

Scanned by CamScanner

اس کتاب کی اشاعت میں مہاراشٹر اسٹیٹ اُردوساہتیہ اکادمی کا مالی تعاون شاں ہے۔



Abdullah Mansion, Room No.44 Haryanawala Lane, Kurla (W), Mumbai - 400 070. Cell. : 09224799971/09930211461 E-mail:ishtiyaquesaeed@rediffmail.com

م_ناگ

چوتھیسیٹکامُسافِر

چ*وهی سیٹ* کا مسا

فتفر مختصر كهانيان

www.urduchannel نوید مختار سید

چوشی سیٹ کا مسافر	:	تام كتاب
م_ناگ	:	مصنف
جون ۱۵ ۲۰ ۹	:	اشاعت الآل
۲۱۱ برصفحات	:	فتخامت
۵	:	تحداد
۵۷۱/روپیچ	:	قيمت
فرزانه	1	کمپوزنگ
عابدسورتي	:	الكجيز
اتودمرزا	:	سر درق
عبيدحارث	:	فوثو
اشتياق سعيد	:	ابتمام
نيوز ٹا وَن پېلشرز ممبئ	:	ناشر
ہُما آفسیٹ پرنٹنگ زون، بائیکلہ ممبی	2.1	مطيع
ردم نمبر ۳، جیاٹا کیز کمپاؤنڈ، بوریولی (مغرب)، ممبئ ۴۰۰۰۹	:	مصنف کا پتا
09221747124	:	موبائل نمبر
ملنے کے پتے		8
سٹریٹ، ممبئی۔ ۸ * * * * ۲	منزل، کیمکرا-	الم كتاب دار،جلال
، ابراجيم رحمت الله رود مميني _ ٨ • • • • ٢	، پرتس بلڈنگ	٢ مكتبه جامعه كميثيد
ىپاۋىلە، بوريولى (مغرب) مېيى	رم، جياڻا کيز کم	الم م- ناك، روم نم
CHAUTHI SEAT KA MU	SAFIR	
Short Stories By		×.
Meem Nag	(2	
Rs. 175/-		
م_ناگ	كامُسافِر	چوتھیسیٹ

ڈاکٹر ابراہیم سرکھوت کےنام جنہوںنے بچھے زندگى كى دُشوار راہوں پرسہارادیا۔

5

م_ناگ

Scanned by CamScanner

چوتھیسیٹکامُسافِر

		122	
یے لکھنے والے	_#A	لوكل ثرين بالتج كمانيان	\$
چپاچپاکرکھا	-19	چوشی سیٹ کا مسافر	_1
المحيموكى جنبت		عطر فح کے مہر بے	_r
ديان	_==1	چل پھرتا ويد	_٣
کھرکے اندر چور	_rr	مرف خواتین کے لیے	-٣
يتى تے ملح میں صنى	_~~	آوازي	_0
بهمائي ياشا	_~~	الثوك	-1
- گھر تڈ	_10	۳ آبی	_4
خکم تامہ	_ ~ ~	میل کا پتجر	_^
تر یا چریا درواز و کھول چریا چریا درواز و کھول	_172	د يواورطوط	_9
چ <u>د چدو</u> دروس ون بندر بانک	_FA	ایک تھے مولوی صاب	_1+
دحک	_ 19 -	جب متاف كمهانى شن الكاركرديا	_11
كو مادر باس	m.	بظر	_11
مرگ جھالہ ·	- "	جگل	_11"
ترك پيدير. آگ	_rr	ناقدكا جواب	-11"
آسيب	_~~	لركى ايك آف كابير ا	_10
لائن حاضرلژ کمپاں	_~~	چانور	_11
شاعرادر بحوك	_10	كاغذكاسكرف	_14
سومناتھ	- 14	ایک گلاس، چاردوست	_1A
		لاگ	_15
دهر پکڑ	_12	علاج	_r•
مشاعره	_^^	احرم	_*1
عام آدی		دولخت كهاني	_rr
بچت	_0.	ايك تحا كُنڈ و	_17
أردداخبار :چاركهانيان	_01	آدى جوڑنے کاکام	
ناقِد، كمانى اورقارى	_or	تبديلي	_10
ميوزيك جر	_01	اندجير بأجال كاكحيل	_14
چو کھے کے پاس کی عقل	_or	ماللد باللد	_12
		12	
م_ناگ		تهرسيٹ کامُسافِر 6	ç e

i.

سب کا ما لِک ایک	_00
بغليس جهما تكنا	-04
محريبان بين جعانكنا	_02
امرودكاباغ	_01
م معشن م	_09
سانپ اورآ دمی	_1+
بانسرى والا _ ا	_ 7 I
بانسرى والا_۲	_1r
يهلج ميرانام لكھتے	_1"
دوراب ير بھائى	LYP
محفوظ سيس	_Y0
گلال کارنگ	-11
میری ذات ذ رٌ ہُ بِنشاں	_14
موثر ميكنك	_YA
رشته	_79
منظربدلناجاب	_4.
تاثرات	
افسانے میں غزل کا ایجاز	☆
چھوٹی کہانی میں بڑی چائی	☆
بحيو مس تمايان افسائے	☆

من من کرنے والامعصوم افسانہ نگار ویڈوسیٹ بنام چوتھی سیٹ کا مسافر ☆

☆

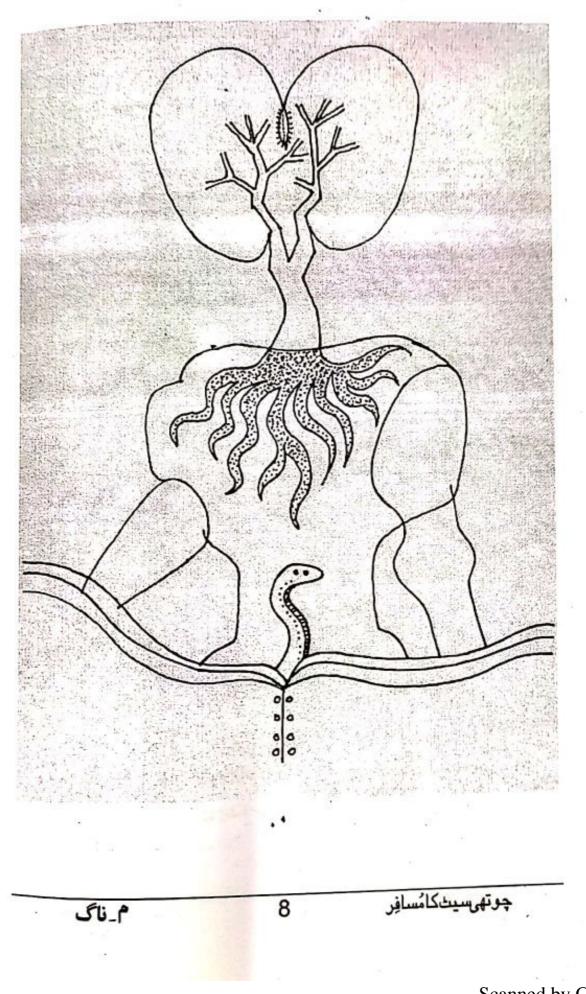
م_ناگ

محمودایویی ڈاکٹر عظیم راہتی وکیل نجیب الور مرزا

اشتياق سعيد

7

چوتھیسیٹکامُسافِر



لوکل ٹرین: پانچ کہانیاں

چۇھىسىيە كامسافر

ایک شخص اپنابایاں کندھا جھکائے چلاجار ہاتھا کہ دوس شخص نے اس سے پوچھا۔ ''تم توہمیشہ سیدھے چلا کرتے تھے، گردن اونچی کرکے۔۔۔ پھرتمہیں یہ کیا ہو گیا کہ تمھا راایک کندھا جھکا ہوائے' ده خص بولا _''میں چوتھی سیٹ کا مسافر ہوں نا، جب دیکھو مجھےلوکل ٹرین ہی میں نہیں ہرجگہ چوتھی سیٹ ہی ملتی ہے، میں کرجت سے یا ایس ٹی آتا ہوں، دادر کے بعد کہیں تیسری سیٹ نصیب ہوتی ہے۔ "تم كوشش كروتو ونذ وسيت ياسكت مو" ''اب کیا کرنا ہے دنڈ دسیٹ یا کے،عمر گزرگٹی ہے، ریٹائر مینٹ کا دقت آ گیا،کوشش بہت کی۔لیکن ہر آدمى كى يىشىنى موتى تان Limitations ونڈوسیٹ والاتو کھڑکی کے پاہر گزرتے مناظرد یکھار ہتا ہے، شکش میں ہوتے ہیں، دوسری اورخاص طور پرتیسری سیٹ دالا ،ان کی کوشش ہوتی ہے کہ سی طرح ایک اپنچ کی جگہ بھی چوتھی سیٹ دالے کو ند ملے ۔اس دن میں ہمیشہ کی طرح چوتھی سیٹ پر بیٹھا تھا، میرا ایک چوتڑ، جیسا کہ ہوتا ہے سیٹ پر تھا تو دوسراسیٹ کے باہرتھا۔ تیسری سیٹ والا دوسری سیٹ والے سے باتیں کرتے ہوئے دھرے دھرے مجھے دھیل رہا تھا، زور لگا رہا تھا۔ میں کہیں سیٹ سے پنچے نہ ر پڑوں، اس لیے میں نے بھی زور لگا نا شروع کیا، بیریٹاریٹی بہت در سے چل رہی تھی، جب زیادہ مشکل ہونے لگی تو میں نے سوچا کہ اے سبق سکھاؤں۔ریثاریٹ میں، میں اچا تک اُٹھ کھڑا ہوا اور تیسری سیٹ والا پنچ رگر پڑا۔ اس نے سوچانہیں تھا کہ میں اپیا کوئی پینتراچلوں گا۔لوگوں کی تمجھ ہی میں نہ آیا کہ بیٹے آخر بیٹھے بیٹھے کیے گر گیا! میں ٹرین سے اُتراتو کوئی دوسراچوتھی سیٹ پر بیٹھ گیااور پھروہی کشکش۔ چوتھىسىككامُسافر 9 م_ناگ

شطرنج کے مہر بے

لوكل تحي تحي جرى مونى تقى ، درداز دل كے تين ميں بحير ، حيت كے ميندلوں ميں باتھ بحذائے كمر لوگ، دہ تمام شطرن كے مہر ب سے -اپن آپ دہ شطرن كى بساط پر آ كے يتحج مہروں كى جگہ بدل رہے سے - چال تقى، يم تقا - الميثن جب قريب آتا تو شطرن كى كالحيل تيز ہوجا تا - - -ميں درداز ب تحريب اپنى جگہ چھوڑتا ہوں - - - اگلا الميثن ميرا ہے، دوقدم ني ميں آتا ہوں، ايك پياد ب كى طرح، كو نے ميں كھر المحض تر يتھا نداز ميں ميرى جگہ پر جا تا ہوادت كى طرح، اس كى جگہراں بياد ب كى طرح، كو نے ميں كھر المحض تر يتھا نداز ميں ميرى جگہ پر جا تا ہوادت كى طرح، اس كى جگہراں بي دو ال شخص ليتا ہے -سيد ھے بائيں طرف سركتا ہے ہاتقى كى طرح - - اچا كى ايك جيز والا نوجوان ڈ ھائى قدم چتا ہے ہاتھى والے كى جگہ ليتا ہے، دوانى طرف د يكھتا ہے وزير كى طرح ، اس كى جگہراں فارم پر آ تب آ ہوں، کمل شروع ہے، ہر خص پن ي جل ميں را ہوں - مالان ميں ميرك جگہ پر جا تا ہوں ، ايك جيز والا ميں اُر تا ہوں، کمل شروع ہے، ہر خص اول كى جگہ ليتا ہے، دوانى طرف د يكھتا ہے وزير كى طرح ۔ زين پايد ان کو جوان ڈ حائى قدم جتا ہے ہاتھى والے كى جگہ ليتا ہے، دوانى طرف د يكھتا ہے وزير كى طرح ۔ زين پايد

10

م ناگ

and the second second

چوتھیسیٹکامُسافِر

re geli gedator

چلتا پھرتاوید

لوکل ڈرین میں بھیڑ ہیشہ کا طرح ۔ ایک آ دی اچا تک بولنا شروع کرتا ہے۔ '' کیا آپ میں سے کوئی دائنوں کی تکلیف سے پر بیٹان ہے؟ دانت کا درد عام بات ہے، قکر مت سیجتے تصور کی پی ہوئی ہینگ دائنوں میں بحر لیجتے ، دس پندرہ منٹ میں آ رام ہوجائے گا کیا آپ میں سے کسی کوڈ ائیٹیس کی بیاری ہے؟ قکر مت سیجتے ۔ بڑی آ سان دوا ہے۔ کر لیے کا رش نکال لیجتے ، آ دھا گلال نہار منہ پی لیجتے ۔ ۔ بیاری کا کا متمام ہوجائے گا۔ اب کیا تھا بھیڑ میں کٹی لوگ این اپنی بیاری کے لیے دوایو چھنے لگے۔ ۔ ۔ ٹرین چلتی رہی، مسافر چڑ ھتے اُترتے رہے۔ پر کھلوگ اُس دید کو سیچا دید بچھ موقع دیکھ کر اُس نے یہ چر کھا اپنا ، بیک کھولا اور کہنے لگا۔ ''ہر مرض کی دوا ہے میرے پاس، اس خلک کی دوانیوں ہے گر میں بتا ڈں گا تو آپ بھول جا کی ۔ اس لوگ لیڈروں کے ہتھکنڈ بی جول جاتے ہیں، آپ سے دعدہ کر کے لیڈ راپنا دعدہ بھول جا کیں۔ اس لی ہولوگ اُس میں ہر مرض کی دوانے میں کہ کی کو دو ہے ہیں۔ اس لیڈروں کے ہتوں جائے ہیں۔ اس لی دوا ہے میرے پاس، اس خلک کی دوانیوں ہے گر میں بتا ڈں گا تو آپ بھول جا کیں۔ اس کی اوگ لیڈروں کے ہتھکنڈ بی جول جاتے ہیں، آپ سے دعدہ کر کے لیڈ راپنا دو ہو جول جا کی ۔ اس لیڈ

اً سے کتابیں بیچنے کے لیے کسی کتب میلے میں جانے کی ضرورت ہی نہیں پڑی۔

200

11

م ناگ

صرف خواتتین کے لئے

豌

12

م_ناگ

Scanned by CamScanner

چوتھیسیٹکامُسافِر

آوازيں

ثرین آگی - - پر هوجلدی - - اے دِل ہے مشکل جینا یہاں ، ذرا ہ ن کے ذرائ کے یہ ہے بمبکی میری جان - ارے ارے میرا پیر - - ساری - - بھیر کتی ہے باپ رے - - - یہ تو کچ نہیں ، ایسی ملنڈ اور گھاٹ کو پر آنے دے ۔ پھر دیکھنا ۔ تھوڈ ا آ کے چلو نا پلیز - - عادت ڈال لے نچ - - - میدوذکی بات ہے - بیلوگ پتے تھیل رہے ہیں ۔ ان کا گروپ ہے بول کے فائدہ نہیں ۔ آج تو بیٹسے کا چانس نہیں ، تو کیاروز اسی طرح کھڑ کھڑ ۔ دادر تک جاتے ہو؟ نہیں اپنا بھی گروپ ہے ، تھوڈ اتھوڈ آ تھی بیٹھ لیتے ہیں ۔ اور جس کا گروپ ہے بول کے فائدہ نہیں ۔ نہیں پنا بھی گروپ ہے ، تھوڈ اتھوڈ آ تھی بیٹھ لیتے ہیں ۔ اور جس کا گروپ نہیں ہے وہ؟ نہیں اپنا بھی گروپ ہے ، تھوڈ اتھوڈ آ تھی بیٹھ لیتے ہیں ۔ اور جس کا گروپ نہیں ہے وہ؟ کوئی گروپ نہیں ہو کو بولا - - چھوڈ پار - - دانت تو ڈ کے ہاتھ میں دے دے گا۔ - بابا اپنا کوئی گروپ نہیں ہے - کان کے پنچ مت ، بچاؤ، اے کمار کیا ہوا رے ، دیکھنا سال ، کا ڈی میں شانا آئیل اے تی دو نہیں ہے - کان کے پنچ مت ، بواؤ، اے کمار کیا ہوا رے ، دیکھنا سال ، کا ڈی میں شانا آئیل اے گھیک ہے کھڑے دہ ۔ ۔ سوئے نہی نہیں دیتے ۔ ۔ کہاں پی پڑی گا ڈی ؟

13

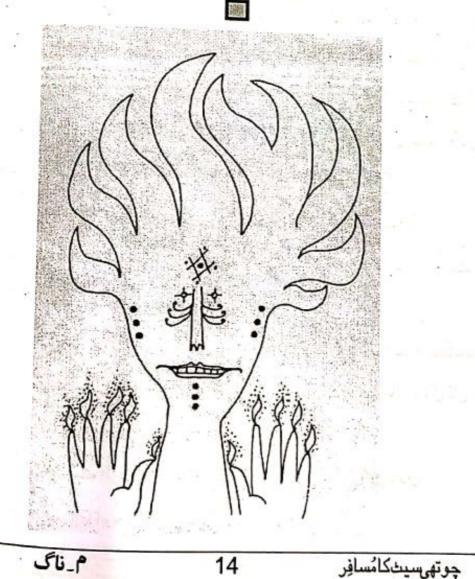
بھانڈوب ! ذراد کھے بتانا۔۔۔ دیکھنا کیا ہے؟ سونگھ کربتا تاہوں۔

r all

م_ناگ

چوتھىسىككامُسافِر

اے سالے ایک باس تو اب بینی میں ہر جگہ آتی ہے۔ آتی ہوگ ، لین اس نے کافی اسٹڈی کی ہے۔ بھانڈ دپ کا باس الگ؟ چہ در کی الگ؟ کیوں ایہا ہی ہے۔ جب لوگ سانس روک لیں تو سجو لو سائن آ گیا، ناک پر دومال رکھادتو سجھو کر لا، کنٹی بد ہو۔۔۔۔ چھی۔۔۔ ہم کو عادت ہوگئی ہے۔ لیکن سیاس خطرناک ہے، یہاں پر زہر ہی زہر ہے، فیکٹر یوں کا دھواں، کیمیکز فرقی لائز راتی ساری گاڑیاں، آوازی۔۔ شور شرابہ، کارین مونو آ کسائیڈ، گندگی اور ہر طرف بھر دھا چار۔ سورت کو کلین تی کا ایوارڈ بلا ہے۔ اس میں کیا ہے، اپنی میٹی کو بھی ملے گا، کچرا سی ایوار ڈ۔۔۔۔ سب ہتے ہیں۔ ارے میر ایا ڈن بل ارے میر اہاتھ، ارے میر کی کردن، باپ رے، بھی آ کے چلونا! اے بھاش بند کر جنیں تو لگا کے گا ایک مہلی ۔۔۔ اے دادر آیا دادر آیا۔۔۔ چلو اُتر و۔۔ چلو چلو۔ ارے بچھے مت اُتارو، بچھے آ گے جانا ہے۔۔۔ اُف اُتارد یا سالوں نے!



اشوك

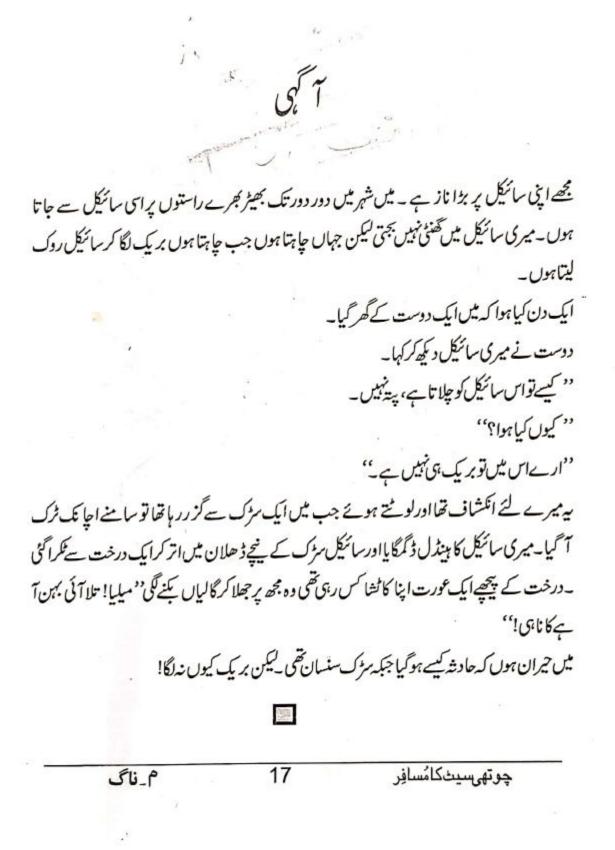
اشوک کے کپڑے سادہ ہوتے تھے لیکن دھلے دھلائے۔ایک بار میں نے اس سے پوچھا کہتم نہاتے کہاں ہو کپڑے کہاں دھوتے ہو؟ تو اس نے بتایا کہ وہ ساروجنک باتھ روم کا استعال کرتا ہے میں نے کٹی باررد پیوں پیسیوں سے اس کی مدد کرنی جابی کیکن اس نے مجھ سے پیسے نہیں لئے۔اشوک خود پیسے کما بھی رہا تھااور پڑھ بھی رہا تھااس نے مجھ ہے کہا کہ میں اسے بچوں کی ٹیوٹن دلا دوں ۔اب میں اور وہ پی اے کے دوسرے سال میں تھے۔ایک دن وہ بڑاخوش تھا میں نے وجہ یوچھی توبتایا کہ وہ گوونڈی میں ایک دوست کے کمرے میں رہنے لگا ہے اور ایس ایس سی کے دوبچوں کو ٹیوٹن بھی دیتا ہے۔ نیز کتاب کی ددکان کے مالک نے اس کے کام سے خوش ہوکراس کی تخواہ میں اضافہ کردیا ہے۔ مجھے بڑی خوش ہوئی۔ چروہ دن آیا جب اشوک نے بی اے کرلیا۔ اس نے پہلے پرائیویٹ جاب کیا پھر سرکاری نوکری کے لئے جدوجہد کرنے لگا۔دقت گزرتار ہا،اب اس سے میر کی ملاقات کم ہوتی تھی۔ میں نے نو کری اور برنس کے لتے کئی یا پڑ بیلے ، بہت جدوجہد کی لیکن کچھند ہو پایا۔ ایک دن شام کے وقت میں والد کی پان بیڑی کی دوکان پر بیشانها که ده مجھ سے ملنے آیا اور خوش خبری سنائی کہ اے پورٹ ٹرسٹ میں کلرک کا جاب مل گیا ہے۔وہ میرے لئے مٹھائی بھی لایا تھا۔ میں نے اے مبارک باددی۔ پھر چھ ماہ بعداس کی شادی ہوگئی اور بورٹ ٹرسٹ کالونی میں اے رہنے کے لئے کوارٹر ل گیا۔ اس کی تمام جدوجہد کامیں گواہ تھا۔ چھ ماہ پہلے وہ چوتھىسىڭكامُسافر م_ناگ 15

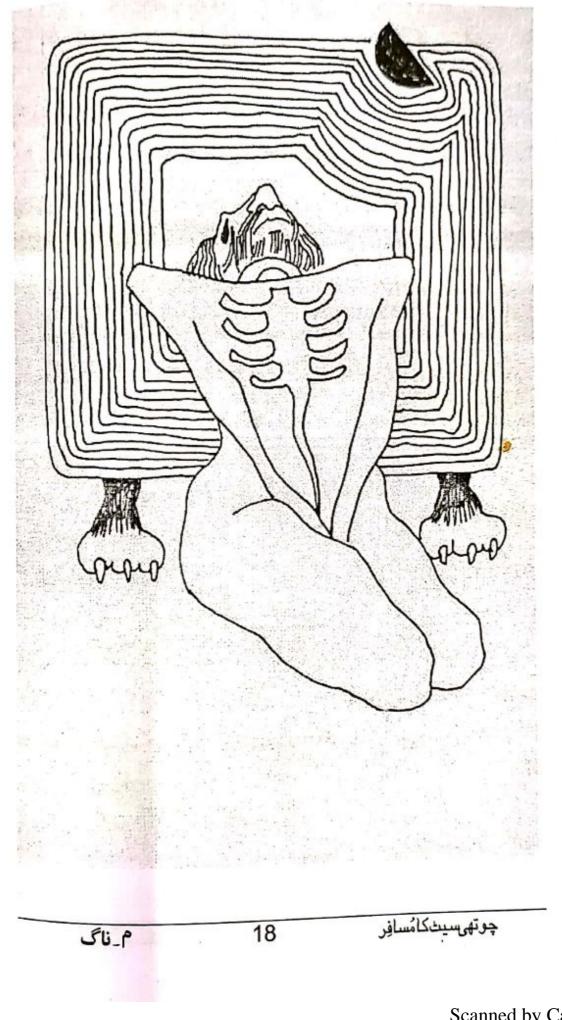
16

م_ناگ

سافِر

چوتھىسىڭكامسافر





میل کا پچر ایک رئیس زادہ اپنے خاندان کے ساتھ کار میں کہیں جارہا تھا۔ایک جگہ دہ راہ بھول گیا۔ انجان سڑک سے گزرتے ہوئے اسے ایک لڑکا نظر آیا جو سڑک کنارے کھڑا تھا۔رئیس زادے نے کار روكى اورلژ كے كوآ داز دى۔ لر كاقريب آياتواس في يوچما" بيداستدكها باتاب؟ لر حف جواب ديا" محصي معلوم-" "اوردوفرلائگ يہلي تالاب كى كنار بوالاراستد كہاں جاتا ہے ." ·· مجھے نہیں معلوم ۔ · الر کے نے پھر بڑی بے دلی سے جواب دیا۔ رئيس زاده غصه بوابولا ''ليعني تو پتھر ب كه تچھے كچھ معلوم نہيں۔'' كار میں بیٹھی خوبصورت لڑ کی نے کہا'' ہاں ! بالکل ٹھیک ! پھر میل کا پھر بھی نہیں کہ چھتو اندازہ ہوتا!'' لڑکے نے دونوں کی طرف حقارت سے دیکھ کرکہا'' ہاں ! ہوں میں پتھر ہی ۔ مگر تمہاری طرح راستہ نہیں بحولا ہوں۔' م_ناگ چوتھىسىڭكامُسافِر 19

و يواورطوط

لا کو محمد میں برداشت کرتے ہوئے را جکمار سکولر ملک کی را جکماری کو فرقہ داریت کے دیولی قیر نجات دلانے بہنچا۔ را جکماری سو کھ کر کانٹا ہو گئی تھی۔ '' بتا وا جلد بتا و میر کی لا ڈودیو کی جان کس طوط میں ہے اور پنجرہ کہاں ہے؟'' '' میرے را جکمار، اگریہ بتانا اتنا بی آسمان ہوتا تو کیا میں اکیلے ہی اے مارنہ ڈالتی ، میں کہ جو ڈوکرائے کی ماہر گر یواتنا آسان نہیں ہے۔ آن دیو کی جان ایک طوط میں نہیں بلکہ ہز ارطوطوں میں قید ہے اور کیا پت ان طوطوں میں کتنے اصل ہیں اور کتنے ڈمی!''' چلو۔ دونوں مل کر طوطوں کا خاتمہ کریں ، تب تو دیو مراف جائے گا ادرتم آزاد ہوجا تو گی۔'' ہوں گے جن کی قید میں ، میں ہوں ! اور پھر جتنے دیوات خوط ! کہاں تک مارد گے زندگی تو چا ردن کی ہوں گے جن کی قید میں ، میں ہوں ! اور پھر جتنے دیوات خوط ! کہاں تک مارد گر زندگی تو چا ردن کی ہوں گے جن کی قید میں ، میں ہوں ! اور پھر جتنے دیوات خوط ! کہاں تک مارد گر زندگی تو چا ردن کی ہوں گے جن کی قد میں ، میں ہوں ! اور پھر جتنے دیوات خوط ! کہاں تک مارد گر زندگی تو چا ردن کی ہوں گے جن کی قد میں کی تو اس کا لیا تو اس کا کیا شوت کہ تم مو گی ہو گئی ہو گئی ہو کر ہو گر

20

م_ناگ

چوتھیسیٹکامُسافِر

ایک تھے مولوی صاب

ایک شادی شدہ آدمی مولوی صاحب کی لڑکی پر جی جان سے مرمنا۔ وہ ایک دن مولوی صاحب کے پاس آیااور یوں بات شروع کی ۔'' قبلہ میری ایک ہی بیوی ہے اور اسے بھی کینسر ہو گیا۔'' مولوی صاحب نے داڑھی پر ہاتھ پھیرتے ہوئے کہا'' کینسرا گر پہلے اسٹیج پر پتہ چل جائے تو قابل علاج ہوتا ہے۔'

آدمى نے كہا " كيا كرول، فائنل الشيح پر پنة چلا-"

"خیر-" مولوی صاحب نے کہا" اگراسے کینسر نہ بھی ہوتا تو ہرخور دارتم دوسری شادی کر سکتے ہو۔ادراگر خدا نہ خواستہ وہ بھی کینسر سے ذکح گئی تو جال نثارتم تیسری شادی بھی کر سکتے ہوا در اگر میاں اسے بھی ۔ انہوں نے پان کا پیک اوگالدان میں تھوک دیا۔ پھر انہوں نے رومال سے منہ پو نچھ کر کہا" لیکن میاں اگر تم خان کی لڑکی سے شادی کر وتو اسے خانم کہنا اور اگر بیگ کی لڑکی سے شادی کر وتو اسے بیگم کہنا تھیک ہے" آدمی نے گرم لوہ پر ہتھوڑ اچلایا۔ ہتھوڑ ااگر مولوی صاحب کے لئے گھن بھی ثابت ہوا تو حرج نہیں ۔ آدمی نے کہا" کیا کہتے ہیں اس بارے میں علماتے دین۔"

''اگریں اپنی شادی آپ کی لڑکی سے کروں تو؟'' مولوی صاحب پہلے جزیز ہوئے، پہلو بدلا، پھر عصه ہوئے پھراٹھ کھڑے ہوئے اور بولے'' بدمعاش نکل جامیرے گھرسے، حرام خور میر کی لڑکی کوسوتن بنانا چاہتا ہے۔''

142

چوتھىسىككامُسافِر 21 م_ناگ



جب متّانے کہاتی سنے سے انکار کر دیا

رات برسات ہوئی زوروں کی برسات ۔کوے کا گھرنمک کا تھا بہہ گیا۔وہ موم کے گھر میں ربخوالى يرايك ياس أسرايات آيا-· · چڑیا بہن میں شرابور ہو گیا ہوں ، برسات میں میرا گھر بہہ گیا ہے۔ میں لگا تاریانی میں بھیکتار ہوں گا تو بيار ہوجا ؤں گا، مجھے بخاراً جائے گا، سن رہی ہو، بہن، درواز ہ کھولنا۔'' چڑیا این بچکونہلار ہی تھی اس نے بڑے تھے کے ساتھ کہا۔ "رك رك بحصي بحكونهلاف د_" " چریا بهن دروازه کهولونا-" ·· تشهر شم مجمع بح كابدن يو نحص ... "جرما بهن مجھ بخارا آجائےگا۔" · · صبر کر بچھے بچے کی آنکھ میں کا جل لگانے دے، بدن پر یاؤڈ رچھٹر کنے دے۔ ' کہانی شروع تھی، کام کاجی ماں اپنے بچے کو کو اور چڑیا کی کہانی سنار ہے تھی، بس اب دوچار لقمے رہ گئے بل مير مراجدكمالي" کام کا جی ماں کو آفس بھی جانا تھا، روز آفس میں وہ لیٹ ہور ہی تھی۔اسے گود کے بیچے کو کہانی سنا کر کھانا كطلانا تقا_دوسرى بحى كالفن تياركرنا تقا_ "اے چل،منہ کھول'["] · · کہانی شروع تھی ۔ ہاں تو پھر کو اچڑیا سے بولا ' چڑیا بہن بھیگ رہا ہوں۔'

م_ناگ

22

چوتھىسىڭكامُسافِر

چڑیا بولی ''بیں بچ کو کھانا تھلار ہوں ، دو تھے ہائی رہ سے بیں ذرا صبر کر۔ تہمی کو دکا بچہ بولا ''بس می ، بہت ہو گیا ، بیکہانی بند کر و، میں نہیں سنوں گا۔' کا مکا جی ماں چو تک گئی ۔'' بیہ تیتھے اچا تک کیا ہوا۔'' چل چل جلدی ، تو گڈ بوات ہے ہا۔ لیکن منانے آخری دو لقم نہیں کھاتے ، کھانا تچھوڑ دیا ، ماں نے سرد آہ بھر کی اور سوچا ، منا پید بھر کر کھاتے گا تہمی میرا دل آفس میں لیے گا۔ ماں نے کھڑ کی سے باہر دیکھا، بر سات کے دن تقے ، کل لیٹ مارک ہوا تھا، اس کے منہ سے نگل ادوہ مائی گاڈ ، سوادس نے سرد آہ بھر کی اور سوچا ، منا پید بھر کر کھاتے گا منابیٹا منہ کھول ، سیکر ای کا اور مان نے کھڑ کی سے باہر دیکھا، بر سات کے دن تقے ، کل لیٹ مارک ہوا تری کی می نے بھی بہی کہانی سائی تھی ۔ اب چل ، جلد کی سے تو گڈ ہوا کے ہوئی سائی سائی تھی۔ ''جو چڑیا اپنے کو بر دست کو بر سات میں بھیگنے دیتی ہے اس کی مد ذمین کرتی بلکہ اس مقصد سے جلد کی دروازہ نہیں کھولتی کہ دوہ بارش میں بھیگ کر بیار ہوجاتے ، اس کی مد ذمین کرتی بلکہ اس مقصد سے جلد کی کرانی بند کروں

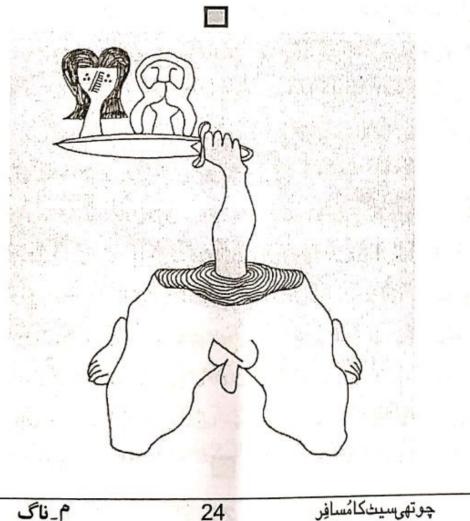
کام کابری ماں منا کا اتنا لمباد ائیلاگ من کر چکرائی ، ماں نے منے سے بردی پنگی کی طرف دیکھا تو دہ بولی ممی ٹھیک کہہ رہا ہے دہ چڑیا ایسا کیوں کرتی ہے؟ کیا کوا ویلن ہے؟ بچا ہوا کھا نا چھوڑ کر منا اور پنگی کو دوڑتی بھگاتی ، کھانے کالفن سنجالتی وہ پالنا گھر پنچی ۔ منے کو دہاں چھوڑا، پنگی کواسکول بس میں بتھایا، دونوں کو ٹاٹا بائے کہا، جب دونوں کو چھوڑ کر دہ اپنے آفس جانے کے لئے نگلی تو شدت سے سیا حساس ہوا کہ دہ اپنے بچوں کو کیا سکھار ہی ہے وہ اپنے بچوں کو ایسی کہانی کیوں سنارہی ہے۔

1

م_ناگ

23

برسرافتذار بشكر فيظم دبار نلك مح تمام مرغول كوذن كر ذالوتا كه وه باتك دے كر طلوع آ فزاب کی خبر ندد ہے سکیں اور ظلم کی رات بھی ختم نہ ہونا کہ راحتوں کی صبح تمہمی نہ آئے۔ بس پر کیا تفاعین بھی مرغے موجود تضانعیں ذن کر دیا گیا پھر تلاش شروع کی گئی کونا کھدرا کھنگال ڈالا گیا ادرجو چھپے ہوئے تنصافیس بھی مارڈ الاگیا۔اس طرح ہٹلرنے پورا بندوبست کرلیا کہ انقلابی صبح بھی نمودار نه ہوا در ظلم دستم کی رات طویل تر ہوجائے۔ ہٹلر رات بھرجشن منا تاریا۔ لیکن صبح ہوکررہی کہیں دورایک مرغ ذبح ہونے سے رہ گیا تھا وہ مرغ شاید ہٹلر کے لاشعور میں کہیں چھیا تفااور بانگ دے رہاتھا۔



24

جنظ

ندى ہرسال بتابى مياتى ہے دوجارگا ؤں تو اس كے پيٹ ميں جانا ہى ہے مكان ڈھہہ گيا، ز مین گئی، کیا کھا ئیں؟ کہاں رہیں؟ بھرلوگ آتے ہیں زمینداروں اور ساہوکا روں کے مضبوط دروازوں یر۔ادر پھرشروع ہوتا ہے استحصال ،عصمت دری، بے کاری، وصولی کا کھیل۔ بعد میں کسانوں کے لڑکے سوچتے ہیں کہ بیرساہو کارنو ہمارے بل پرعیش کررہے ہیں تو ہم خود کیوں نہ کریں، پھرشروع ہوتی ہے ڈا کہ زنی۔ چھپ چھپ کر، بھی کھلے میں کسی لیڈر کے لئے چندہ وصولی، پارٹی فند ، بوتھ کپچر نگ۔ کلیکڑ نے ڈاکوؤں کے لئے خود سپر دگی کا اعلان کرایا۔ ایک ڈاکو سینہ تانے اس کے پاس آیا'' میری جیتجی کو سانی نے ڈسا، بھیا کوآپ نے ڈسا، بیوی کوکسی عورت بیچنے والے نے ۔ اب سارا کچھ چھین گیاہے، قسمت في مجھ ڈاکو بنادیا ہے، خود سپر دگی کیسی؟ اس نے جاتے ہوئے کلیکٹر سے کہا:"میر بے اندر کا جنگل گھنا ہوتا جارہا ہے دن بددن ۔ آئے گا وہیں کہیں آپ سے ملاقات ہوگی۔

25

م_ناگ

Scanned by CamScanner

چوتھىسيەكامُسافِر



ناقدكاجواب

دد پہر کا دقت تھا۔ حلوائی دکان کے بیچھے سویا تھا، دکان پراس نے اپنے چھوٹے دس سالدلڑ کے کو بٹھار کھا تھا۔ ایک گا کم آیا اس نے پوچھا'' پیڑھا کیا بھا وَ؟'' بیچے نے بھا وَبتادیا۔

گا مک نے کہا'' ٹھیک ہے'' سیر بھرتول دو، بچ نے تول دیا، اس دوران گا مک نے پیڑھا تو ڑ کر کھایا اور منہ بنایا۔'' پیڑھا اچھانہیں ہے، اس میں شکر بہت ہے، ایسا کرو، پیڑھے کے بدلے بُندی دے دو، بُندی کیا بھاؤ؟

لڑکے نے بندی تول دی، گا ہم نے ذرای بندی پھانگی اور منہ میر ھا بنا کر بولا' زکوز کو۔ یہ تو تھتی ہے یار! ایسا کر و بندی کے بدلے برفی دے دو، برفی کیا بھا وُوہ برفی لے کر بنا پیے دیے جانے لگا۔لڑکے نے لوکا '' پیسہ!'' گا ہم بولا'' کس بات کا پیہ''لڑکے نے کہا'' برفی کا'' اس نے کہا'' برفی تو میں نے بندی کے بدلے لیتھی ۔''لڑکا بولا'' تو پھر بندی کے پیے دے دیچتے اس نے کہا: لیکن بندی تو میں نے پیڑ ھے کے بدلے لیتھی ،لڑکا بولا '' تو پھر بندی کے پیے دی دیچتے اس نے کہا: لیکن بندی تو میں نے پیڑ ھے کے بدلے لیتھی ،لڑکا بولا '' تو پھر بندی کے پیے دی دیچتے اس نے کہا: کی بندی تو میں نے پیڑ ھے کے میں نے کہاں لیے یار؟ میں نے تو برفی لی ہے۔ '' کسی ناقد سے پوچیس کہ ایسا تھرہ آپ نے میری کہائی کے بادے میں کیوں لکھا آپ کی دلیل کیا ہے؟ تو زیادہ تر ان کا جواب بچھا ہوا ہی ہوتا ہے۔

期間

26

چوتھیسیٹکامُسافِر

لڑ کی ایک آٹے کا پیڑا

"آف كابيراب لرك كہاں چھپاؤں دردازے پر کما کھڑاہے گھرےاندر اِتّاموٹا چوہا گھوم رہاہے وه آنے کے بیڑے کو اپ بل میں دڑپ لے گا کھائے گادن رات گھرےاندرچوہا گھرے باہرکتا" (خطه براركاايك لوك كيت) روشى اس كانام تقاروه اندهيرون بيس راتى تقى كيكن اندهير اتن ذهيب تصركه جيشك كانام ندليت تتصر م_ناگ چوتھىسىڭكامُسافِر 27

دروازے کے قریب جیمت سے لگے پنجرے میں بند، رتو طوطا کلمے پڑھتا تھا۔روشن کی مال کے لئے وہ مولوی صاحب تھا۔ گھر کے باہررات دن ایک کتّا پڑار ہتا جو باہر کی بجائے اندرزیادہ بھونکتا تھا۔ روشی تو آئے کا پیڑا ہے۔ کتے سے اسے خطرہ ہے، اندرد بواروں سے لگ کرا تنابڑا چو ہاگشت کرر ہاہے۔ وہ روشن كواغواكر كے اپنے بل ميں لے جانا جا ہتا ہے اور رات دن اسے کھا كرانسانوں كى طرح ڈكار لينا جا ہتا -4 ماموں کالڑ کا اندر بیٹھاہے۔روشن چولہے کے پاس ہے۔وہ کھا جانے والی نظروں سے دیکھتا ہے۔وہ ذرا ہوا کے رخ پر دروازے کے باہر کھڑی ہوئی کہ نکڑ کے ناکارہ لڑکوں کی نگاہوں کے تیر چلنے لگتے ہیں۔ ووكمال جائد؟ روشن کی ماں پریشان ہے۔ بلی آئکھیں بند کرکے رکابی میں دودھ پی رہی ہے۔ کتا ہڈی چھچھوڑ رہا ہے۔ المنكن ميں امرود کے درخت پر گلہري چڑھتی اترتی ہے۔ ردشی۔۔۔ گلاب کی اس کلی نے بھی زیادہ معصوم اورلطیف تھی جس کونتلی کے ہونٹوں نے بھی نہیں چھوا تھا۔ سوئتے جاگتے محسوں کرتی بلکہ کیف وخمو کا ایک طوفان اس کی طرف تیزی سے بڑھتا آ رہا ہے اور وہ کچھ ے پچھ ہوتی جارہی ہے۔ کنواری امنگیں اس کے دل کے بربط کو چھیڑتی ہیں ۔ وہ تبدیلیوں کو چھپانے کی کوشش میں کا میاب نہیں ہو سکتی ۔ جب مرد سے متعلق سوچتی تو ایک خاص قتم کی گدگدی اپنے اندرمحسوں کرتی ۔ ایک لطیف ی طلش تھی ۔ بھی بھی جب وہ تصورات سے ہم کلام ہوتی اور جذبات سے مغلوب ہوجاتی تواس کے نصوں سے گرم گرم سانسیں نکلنے لگتیں اور ماتھانم ہوجا تا۔ اس کے جذبات کا ساز خاموش رہتالیکن مصراب کی ایک جنبش سے جیسے طوفان آجاتا۔ اس کے وجود سے ایک بھینی بھینی خوشبو آتی ، اس کے کیڑے بہت جلد ملکح ہوجاتے۔ بے وجہ سکراتی ، بے وجہ رنجیدہ ہوجاتی۔ چوہا گھومتار ہا۔ كتازبان ليلياتا،رال شكاتا كمراربا_ ماں گھر کے اندرآئی بازار سے سوداسلف لے کر _دھن سے پنچ بیٹھ کی -ردشی نے پانی کا گلاس اسے دیا -مان غثاغث یانی یی گئی- چو کہے کی طرف دیکھا۔ "تونے ابھی تک چادل نہیں چڑھائی، پامیرے مولا!"

چوتھیسیٹکامُسافِر

رد شن کی عمرزیا دہ نہیں تھی مگر وہ بہت جلد بھرک گئی تھی ، ماں نے دیکھا ، رد شن گھبرائی ہوئی سی ہے۔اس نے يو جھا۔ "كيابات ب يسينه بسينه بوراى ب" ردشی بولی''ماں ! میں کیڑے بدل رہی تھی۔'' "تو کیا ہوا؟" مال نے يو چھا۔ " بھر مآتی ہے۔" " ماں سے بتانے میں شرم کیسی؟ ماں سے بتانے میں شرم مت کر، میں تو تیری سہلی ہوں کوئی بات مجھ سے چھیامت،اور ہاں دوسراڈ اکٹر سے بھی کوئی شرم مت کر لیکن صرف لیڈی ڈاکٹر ہے، مجھی ؟'' " پال، تجھ کی مال' "تو چربتا" '' میں نے دیکھا، پہلی باردیکھا کہ میرابدن وہ نہیں جوکل تھا۔مطلب کل اپیانہیں تھا؟ جوآج ہے۔۔۔تو يس ايك دم هجرا كمان "se" · · میں گھبرا گئی کہ میں تو آٹے کا پیڑاتھی ، مٹی کالونداتھی ، کون مجھے مورت میں ڈھال رہا ہے ، ماں پی کا م راتوں رات ہوتا ہے، ماں اور سیکام مجھے بتائے بغیر ہوتا ہے۔' "بس اتنى تى بات سے تصرا كنى؟" '' بیاتن ی بات ہے، میرے کپڑوں کے اندر ہی مجھے کون ڈھال رہاہے ماں؟'' "قدرت إبيني بيقدرت كاكرشمه ب-" ''میں تو کوس رہی تقلی ماموں کے مدیا کو، اس کی نظر اچھی نہیں ماں ۔'' "چور اس كى بات، دە آدارە ب_ "لیکن ماں میں نے آج کپڑے بدلے تو میری نظر گئی۔۔'' ماں اپنی بیٹی کے بھول بن پر مسکرائی ۔ بیٹی کے بدن میں نت نے قوسین اور ابھار محسوس کر کے ماں نے اسے گلے سے لگالیااور بولی۔ چوتھىسىڭكامُسافِر م_ناگ 29

چوتھیسیٹکامُسافِر

جاثور

کوئی بھی کمی کو مارنانہیں جا ہتا تھا کیونکہ وہ آپس میں گھل مل کرر بتے پتھے لیکن ان کے اندر جو جانور چھیاتھاوہ خون کا پیاسا ہور ہاتھاقتل کوجسٹی فائی کرنے کے لئے وہ مارکاٹ کررہے تھے۔ایک غریب لاغرچار پہتیہ گاڑی ڈھکیلتا چلاجار ہاتھا کہ فسادیوں نے اسے گھیرلیا وہ جانورنظر آرہے تھے اور ہاتھوں میں خون لگی تلواری شخیس انہوں نے یو چھا۔ بتا تو کون ہے؟ اس غريب في سرائها كران كى طرف ديكها اور بولا" اگرتم مندو موتو مجه مسلمان سمجه كرمار دالو _ اگرتم مسلمان ہوتو مجھے ہندو سجھ کر مار ڈالو! کیونکہ تمہارے سر پرخون سوار ہے اور تم کسی نہ کسی کو مارے بغیر چین ت بنظور م مین کرفسادی مبہوت رہ گئے اور دہ غریب بوڑھا آ ہتہ آ ہتہ دہاں ہے آگے بڑھ گیا۔ فاتيران، بقالما م_ناگ جوتهج سيككامُسافِر 31

كاغذ كاسكره

تو ایسا ہوا کہ سوال لائن میں کام کرنے والی نو کرانی کی جوان لڑ کی غائب ہوگئی۔نو کرانی نے سوچا چلوا یک خطرہ ٹلا جیسے کسی ملک پر سے جنگ کا خطرہ ٹلا ہو۔

چلوا یک مسل حل ہو گیا ورنہ جوان لڑ کی کا تو ہر طرح سے سنگٹ ہی سنگٹ ہے۔ کھانا بینا، کپڑ التا اور شادی۔ او پر سے شادی ہونے تک چو کیداری بھی ! مگر جب نو کرانی نے غور کیا کہ کوئی یو بچھ کہ لڑ کی کیا ہوئی۔ تو کیا جواب دے گی ؟ تب وہ بڑی پر یثان ہوئی ۔ کیا کرے؟ کہاں تلاش کرے؟ کس سے مشورہ کرے۔؟ آخر پولس تھانے گئی۔ معلوم تھا کہ وہاں کچھ نہ ہوگا لیکن پیچی پولس تھانے ۔ تھانے دار بڑی لا پر واہی سے بولا: بھا گ گئی ہوگی کی کے ساتھ، آجائے گی، فکر کیوں کرتی ہو? ' ایسی امید بڑھیا کو اور لوگوں نے بھی دلائی تھی۔ تھانے دار سے بھی اسی طرح کا جواب سن کر بڑھیا رونے لگی۔ وہ یہ سوچ کر آئی تھی کہ تھا نے دار رپورٹ لکھ لے گا۔ بھلے ہی بچھ نہ ہو، رپورٹ تو لکھ لے گا۔ تھانے دار بولا' ' رو کیوں رہی ہے بڑھیا ۔ ملک میں کا غذ کا سنگٹ چل رہا ہے ۔ کا ہے کہ کھوں تیر ک

ھاسے دار بولا کرو یوں رہی ہے برطنیا ۔۔ ملک یں کاعلاق سے پن رہا ہے ۔ کا ہے پر طوں یرن رپورٹ؟ برڈھیا چپ رہ گئی یہ بھی عجیب بات سی ۔ تھانے دارتو گفکھا بچانکنے میں لگ گیا مگرنو کرانی سرد کہے میں بولی' ہمارے لئے کب کاغذ کا سنکٹ نہیں رہاتھانے دارجی؟''

る面

32 م_ناگ

چوتھىسىككامُسافِر

ایک گلاس ٔ جارد دست

چاردوست اڈ پر اکھٹے کپ بازی میں مگن ، بہت دنوں بعد چاروں طب تھاس لئے ان کے پاس کہنے کے لئے بہت پچھ تھا۔ ایک دوست نے ٹیبل پرر کھ گلاس کی طرف دیکھا اور تینوں سے سوال کیا'' ارب میڈلاس آ دھا بھرا ہوا ہے یا آ دھا خالی۔' سب مین لگے۔ یہ تو بہت پرانا سوال ہے۔ اس طرح کہ پہلے انڈ ایا مرغی ! جس کا میہ جواب ہے کہ نہ پہلے انڈ اند مرغی ! بلکہ پہلے مرغا ! جس نے سوال کیا تھا وہ مصر تھا۔ ایک دوست نے کہا'' یار گئے وہ رومانس کے دن گلاس آ دھا بھرا ہوا بھی نی ای کا ہے ہیں رہتا ہے۔ ہم بلا وجہ خواب دیکھتے ہیں۔ تیں رہتا ہے۔ ہم بلا وجہ خواب دیکھتے ہیں۔ تیں رہتا ہے۔ ہم بلا وجہ خواب دیکھتے ہیں۔ آ سان ہوجاتی ہے، ورند فرسٹریشن گھر لیتا ہے۔ میں یہی مانتا ہوں کہ میں اگلاس آ دھا بھرا ہوا جس کی بھرا ہوا کہ ہو کہ کا ک تیں را دوست ۔ میں در اپن کی بن ہو گئی ہوں او آ دھا گلاس بھرا ہوا ہو ، ریت لیم کر کے چلیں تو زندگ تیں را دوست ۔ میں در اپریکٹیکل ہو گیا ہوں۔ میں وی مانتا ہوں کہ میں اگلاس آ دھا بھرا ہوا ہو کہ کی ہوا ہو ہو ہو ہوں کہ گلاس تیں را دوست ۔ میں در اپریکٹیکل ہو گیا ہوں۔ میں یہی مانتا ہوں کہ میں اگلاس آ دھا بھرا ہوا ہو ہو کہ ہوں کہ گلاس تو معاول کے ہوں کہ گلاس آ دھا خواب دیکھتے ہوں۔ تو معافی ہو جاتی ہے، در اپریکٹیکل ہو گیا ہوں۔ میں وقت کی ضرورت کے مطابق یہ تسلیم کرتا ہوں کہ گلاس تو معافی ہو جاتی ہوں کہ گلاس ہے کتنا خاکرہ پنچ گا۔ اسی بنیا دی پر میں طے کرتا ہوں کہ گلاس تو معافی ہو ہوں جاتی ہوں کہ گلاس ہو گا ہوں۔ بین در پنچ گا۔ اسی بنیا دی پر میں طے کرتا ہوں کہ گلاس تو معافی ہو ہو ہو ہو ہوں ہو ہو ہوں ہو ہو ہوں دی ہو ہوں دیں میں میں میں میں میں میں میں ہو کہ ہوں کہ گولاس دوستوں نے چو تھے ۔ جس نے سوال الٹایا تھا، پو چھا'' تیرا کیا خیال ہے کتھے کیں انظر آ تا ہے گلاں ''

م_ناگ

33

چوتھىسىڭكامُسافِر

وہ دوست ہنسااور بولا' بیج بتاؤں مجھے بیگان آ دھا بھراہوانظر نہیں آتا،اورند آ دھا خالی نظر آتا ہے۔ بلکہ مجھے اس گلاس میں ایک' موقع'' نظر آتا ہے۔ ایک نا در موقع، دل چاہا تو میں سیگلاس بھر سکتا ہوں، ایک ہی گلاس میں میرے لئے دومواقع ہیں، گلاس میرا ہے اے بھرنا ہے یا خالی کرنا ہے میں طئے کرونگا۔ سی طئے کرنابد لیے حالات میں کیا اہم نہیں ہے؟

51:1-0 چوتھاافسانوں کا مجموء شو ئی چوتھیسیٹکامُسافِر م_ناگ 34

لاگ

ساس ادر بهو کا جنگز ا_ گھر کی دیواریں، کھڑ کیاں، دروازے، کپڑے لتے سب جھکڑے کے عادی۔ ساس بہوکا جھگڑانہ ہوتوانہیں مزابی نہیں آتا۔ درداز ہ کھولوتو چرمرا تاہے، کھڑ کی الگ سرپیٹتی ہے، کپڑے انگڑا ئیان لیتے ہیں۔ ساس ۵ بج فجر میں اٹھ جاتی ہے لیکن فجر نہیں پڑھتی ۔ساس بوڑھی ہے اس لئے اس کی نیند بار باراُ چیٹ جاتی ہے۔ بہوکا خون گرم ہے اس کے اندر کا شہوت ناگ اسے جلد جا گنے نہیں دیتا۔ جب بھی جاگتی ہے تب اس کی آنگھیں خمار آلود ہوتی ہیں۔ بہوکی نظر میں ساس کی بڑی خراب عادت ہے کہ وہ بیڈردم کے دروازے پر آکرکان لگاتی ہے، ہول میں آئكهلاتى ب، أدهر چور يال محكى بي إدهرساس بزبرداتى ب-" صبح ہوگئی لیکن مہارانی کی نیند باقی ہے، میں اسے جائے بنا کر دوں ، رات کے برتن دھوؤں ، کچن صاف کروں، کیااس کے باب کی نوکر ہوں میں، کیا کروں اینے ہی بیٹے میں کھوٹ ہے تو کیا کیا جائے۔ چھپتا ہے اس کے آنچل کے بیچھے کچھ تھول کر پلا دی ہے۔ میرے بھولے بیٹے کواس کے اشاروں پر بیل کی طرح مربلاتا ب- بہونے بچھے کیا نو کرانی سمجھ رکھا ہے۔ بہونے بغیر ہی جیسے سب پچھن لیتی ہے۔ پانگ سے اُٹھتی ہے، باتھ روم جاتی ہے۔ ساس کا منہ اگر مشرق کی طرف ہوتو بہو کا منہ مغرب کی طرف ہوتا ہے۔ م_ناگ چوتھىسىڭكامُسافِر 35

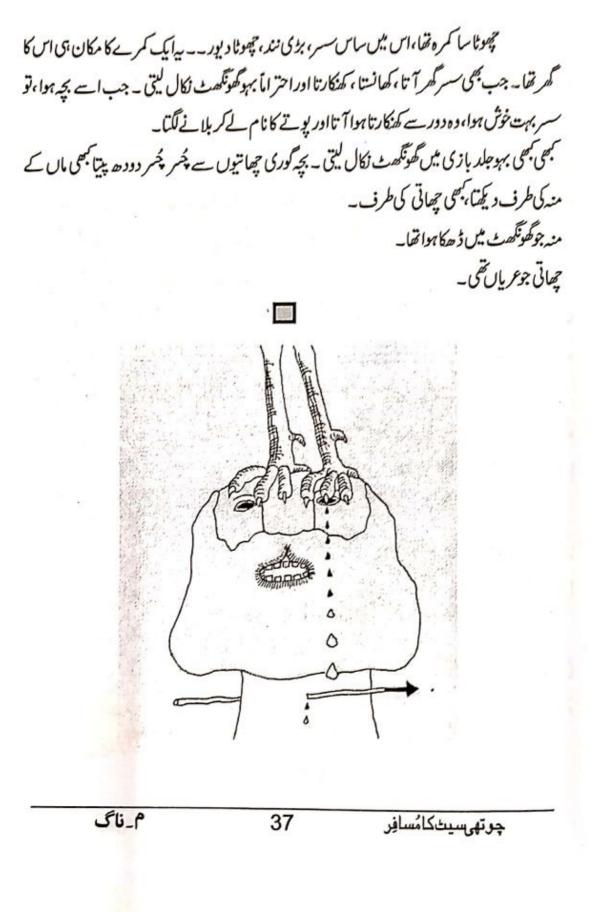
بہو برد برداتی ب '' کون کہتا ہے اے کام کرنے کے لئے ،خود بھی نہیں سوتی ، رات بحر کھانستی ہے ، اور دوسروں کو بھی سونے نہیں دیتی ،لیکن کسی نے کہا کام کر داور چپ چاپ ایک جگہ بیٹو ،لیکن نہیں ! اگر کوئی موضوع ند ملے تو ساس طعنوں پر اُتر آتی ہے ۔'' ذرا بھی شرم نہیں رہی ، بلا وَز پہنچی ہے ، بغیر دو بخ سے کھڑ کی میں کھڑ کی ہوجاتی ہے ۔'' اس پر بہو جواب دیتی ہے'' بیڈردم میں سوئے کہان کی کھانی شروع دن بحر کھانی نہیں آتی بس ذرا ہم دونوں کالاگ شروع ہوا کہ کھانی کا دورہ پڑتا ہے۔

علاج

36

جوتهىسيككامُسافِر





دولخت كهاني

رات میں کڑا کے کی سردی دانت نے رہے تھے بدن کا نب رہا تھا اورایسے میں فرید بھائی کے گھر آخری شادی تھی اسی لئے انہوں نے یورا دھیان رکھا تھا کہ کوئی رشتہ دار چھوٹ نہ جائے ۔ بعد میں کون طعنے سنے گا۔اس لئے دور دراز کے رشتہ داروں کو دعوت دی تھی۔لوگ بچکی پرسوئے تھے۔مالیوں ر سوئے تھے، پڑ دی کے خالی مکان میں اور اس کے ٹیرس پر سوئے ہوئے تھے، کمروں میں ورانڈ دن میں لوگ ہی لوگ تھے جوسوئے تھے،فرید بھائی نے رضائیوں اور بلکنیٹوں کا اچھاا نظام کیا تھا۔لیکن جیسا کہ شادیوں میں ہوتا ہے بلینکیٹ کم پڑے تھے۔ رات میں منیر کومردوں میں جگہ نہ ملی ، نہ تک پہ ملا نہ رضائی تو وہ زنان خانے میں گھی گیا ، زنان خانے میں خرائے گونج رہے بچے، عورتیں گھوڑ ہے بیچ کرسوئی تھیں، ساڑی کے پلواور ڈویٹے اپنی جگہ پرنہیں تھے۔ کسی کے یاؤں میں کسی کا سربکسی کی گود میں کسی کے یاؤں، کیسے کا دھیان کون کرتا! كراك كى تصند، دانت فى رب تھے، منيراندر آيا اورايك جسم كى بغل ميں سو كيا، جسم ذراكسمسايا اور خراف بند ہو گئے، اب منیر نے بلینک کھینچنے کی کوشش کی مگر کا میاب نہ ہوسکا، اس نے بلینک میں اپنا سرچھایا اوردهیرے دهیرےاندر گھنے کی کوشش میں لگار با۔ ذرادر بعد منیر نے ہاتھ یا وَں کھولنا شروع کے اور بر بر ایا " بتا وَ کونسا بٹن کہاں ہے کہ جلد ایک ایس توانا کی بدا ہو جہاں بلینک کی محرومی نہ رب ' سد بر بر بدان کے کیا سمجھ میں آتی بدن نے صرف اتنا کہا '' منیر! ارے پایا میں تیری ممانی ہوں۔' منیر کوعادت تھی کہ دہ ایک کان سے سنتا اور دوسرے سے نکال دیتا، اس نے رشتے کا بھرم تو ژ دیا۔ صبح ممانی کاضمیر لعنت ملامت کرنے لگاتو ممانی نے ضمیر کو سمجھایا''سب تھک کرسور ہے تھے، اگر میں جھکڑتی تو يور ، گھر كى نيند خراب ہوتى -"

38

چوتھیسیٹکامُسافِر

ابك تفاكنثرو

ایک تھا گنڈ و، ایک دم شیطان، کوئی بچاس کے ساتھ کھیلنے کو تیار نہیں، جواس کے ساتھ کھیلنا، جی بحر کر مارکھا تا، گنڈ وبچوں کے کھلونے چھین لیتا، کتابیں پچاڑ دیتا کر کٹ کھیل کر مکانوں کی کھڑ کیوں کے کانچ تو ڑ دیتا۔ ایک دم شیطان اسکول میں اس نے اپنے استاد کونہیں چھوڑا۔ سب اس سے ڈرتے تھے۔ گنڈ دکا بس ایک ہی کام تھا وہ خوب ورزش کرتا شہر کا ایک بھی جمنازیم ایسانہ تھا جہاں اس نے ڈنڈ نہ پیلے ہوں۔

بعد میں جب وہ بڑا ہوا تو خوب بڑے بڑے کام کئے۔ اس نے اپنا گنیش منڈل بنایا اور دادا گیری کے ساتھ ددکا نداروں سے چندہ وصول کرنے لگا۔ پھر وہ گلی کا سیوک بنا، پھر گر سیوک بنا، وہ ترتی کرتا رہا اور ایک دن تو اس نے اپنے پڑوس کے بچے کو کہیں چھپا دیا اور اس کی ماں سے پھر وتی کی رقم وصولی کی اور وہ کا میاب بھی ہوا۔ پھر اسے چنا وکڑ نے کے لئے ٹکٹ بھی مل گیا۔ پھر وہ ایم ایل اے بن گیا۔ وہ ہمیشہ سپاری دیتار ہا اور ہمیشہ سپاری لیتار ہا۔ اس نے لوگوں کو ٹر بداور ملک کو بیچا۔ اس کی حیثیت بڑھ گئی لوگوں نے خدا اور بھگوان سے ڈرنا چھوڑ دیا۔ اور گنڈ و سے خوف کھانے لگے۔ سمان میں انقلاب بر پا ہوا۔ انقلاب کا سورج ذکل اتو سب چونک گئے۔ مگر کسی نے بچھ ہند کہا۔ سب ہم و نے تھے۔ پچھ پنڈ توں کا کہنا تھا کہ گنڈ و نے وقت اور حالات کے ساتھ ملی بھلت کر کے سان کی کو تیں انقلاب بر کا ہوا۔

100

39

م_ناگ

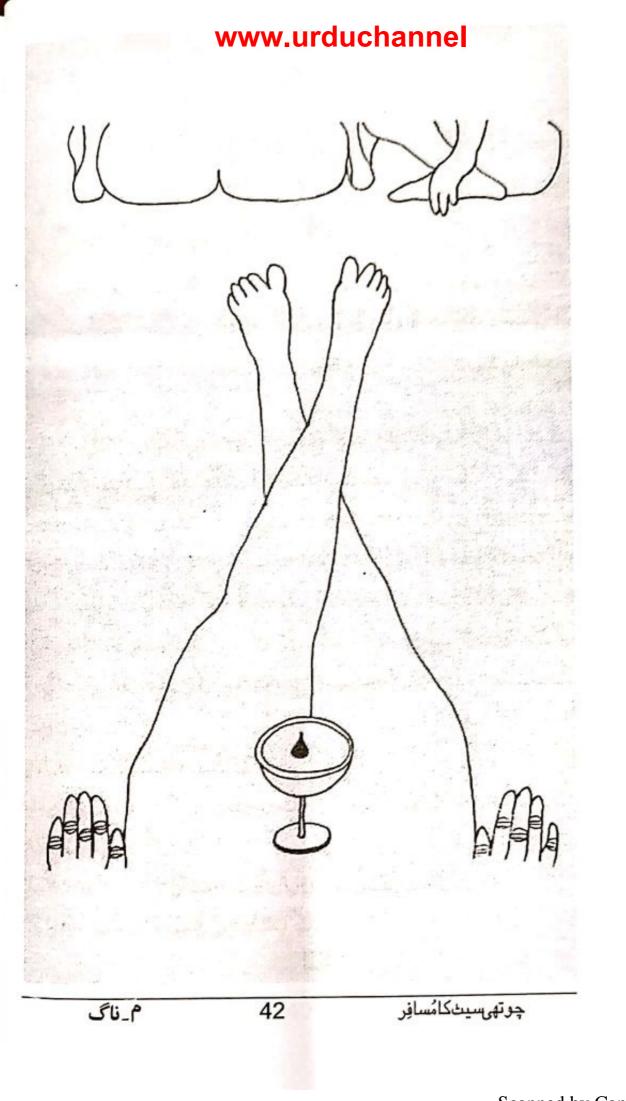
10

چوتھىسىڭكامُسافِر

آدمى جوڑنے کا کام

ایک طالب علم کواس کے استاد نے دنیا کے نقشے کے تکٹر سے کلڑ کے دیتے اور کہا کہ اس جود كرضيح سلامت كردو." طالب علم نے نقشے کو پاچی منٹ میں جوڑ دیا۔ استاد کے ساتھ دہاں موجودد بگر لوگ بھی جرت زدہ رہ گئے۔ طالب علم نے کہا۔ اس میں چرت کی کیابات ہے۔ اس نفش کے پیچھے ایک آدمی کی تصور تھی جکاروں میں تقسیم اس آ دمی کو میں نے جوڑ ااور دنیا اپنے آپ جڑ گئی۔ چوتھیسیٹکامُسافِر م_ناگ 40

ایک تالاب کے کنارے سوبندرر بتے تھے۔ایک دن سب کے سب شکر قذکھار ہے تھے۔شکر قدمی ہے جرے ہوئے تھے، بندرانہیں مٹی سمیت کھا رہے تھے۔ ایک بندر کے ہاتھ سے شکر قند ،غلطی ے تالاب میں گر گیا، اس نے شکر قند کو یانی سے نکالا تو وہ صاف ہو چکا تھا اس کی مٹی نکل چکی تھی ۔ بندر کو اس دھلے ہوئے شکر قند کا مزااح چالگا۔اس نے دوسر پے شکر قند کو پانی میں ڈال کر نکالا ادرا سے مزے لے لے کرکھانے لگا۔اس کی دیکھادیکھی دوسرے بندروں نے بھی ایسا ہی کیااور پیسلسلہ چل نگلا۔ کہ شکر قندکو یانی میں گراؤاور پھر کھاؤ۔ بس پھر کیا تھا اس جزیرے کے تمام بندروں نے یانی سے دھو کرشکر قند کھانا شردع کردیااور مدروایت چل بردی، مدعادت اوررواج بن گئ ۔ اور شکر قذرکھانے کاطریقہ ہمیشہ ہمیشہ کے لتح بدل گما۔ بيد مثال دوسر فظ ك بندروں في محص سنا جہاندیدہ ایک بندر بولا'' دراصل ہم گندی سیاست اور بدعنوان سسٹم کے انتے عاد<mark>ی ہو چکے ہی</mark>ں کہ شکر قند دھوکرکھانے میں برسوں لگیں گے۔ ایک چھوٹا بندرجس کی آئکھیں آنے والے روشن کل کی امیدوں سے چک رہی تھیں بولا۔ "تو کیا ہوا، آپ قدم توا تھائے تبدیلی ہم دیکھیں گے۔" م_ناگ 41 چوتھىسىڭكامُسافر



اندهير _ أجالے كاكھيل

سورج بہاڑیوں کے پیچھے سے نکلتا تھا، لڑکا کالے پیند کا ڈبہ ہاتھ میں لئے بح کا ذب ہی میں بہاڑیوں کی طرف دوڑ پڑ ااور پہاڑیوں پر چڑھ گیا، آہتہ آہتہ سورج نکنے لگا۔ پہاڑیوں سے بلند ہونے لگا۔لڑکا جلدی جلدی کا لا پینٹ سورج پر برش سے پھیرنے لگا۔ آخر جب سورج پوراطلوع ہوگیا تو دُنیانے دیکھا کہ اس کا منہ کا لا تھا۔ ضح نہیں ہوئی تھی جبکہ مرغ بائگ دے دے سے گھنٹہ گھر ضح کے گھنٹے بجار ہاتھا رات کے بعد پھر رات ہونے لگی تھی۔

لوگ اند جیرے میں اپناروٹن پورا کرنے لگے۔ پہلے ٹول ٹول کر پھر دجیرے دجیرے جیسے وہ اند جیرے میں دیکھنے کے عادی ہو گئے ۔اور اپنے اردگرد اُجالا محسوس کرنے لگے ۔ان کی فیطا سی حقیقت کا روپ دھارنے گگی۔

برسول گزر گھے۔

ایک دن ایک لڑکامنج کا ذب میں پہاڑیوں کی طرف دوڑنے لگا اس کے پاس پانی سے بھری بالٹی تھی۔ سورج آ ہت ہ آہت منطقے لگا جیسے جیسے سورج او پر آتا تھا وہ لڑکا گیلے کپڑے سے سورج کے منہ پر لگی کا لکھ پونچھتا جاتا تھا۔ دھیرے دھیرے سورج کا منہ دُھل گیا اور وہ اُجالا بکھیرنے لگا۔ اُجالے سے نیچنے کے لئے لوگ ادھر ادھر بھا گنے لگے۔ ہڑ بونگ پیج گئی۔ روشتی اتنی تیز تھی کہ لوگ اند ھے ہو گئے۔

اوراب ان کی زندگی میں پھراند هیرا تھالیکن انہیں یقین تھا کہ وہ پھراند هیرے میں دیکھنے کے عادی ہوجا تیں گے۔

臟

م_ناگ

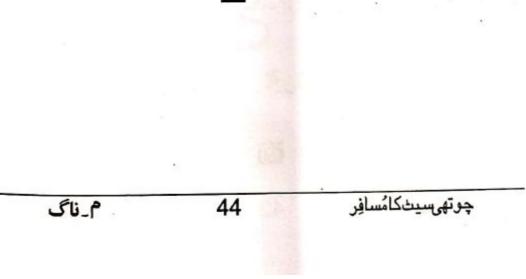
چوتھےسیٹکامُسافِر

باالثد

ایک بڑے شاپنگ مال کے سامنے ایک چھوٹا سالڑ کا سردی سے کانپ رہا تھا وہ اکیلاتھا، اس کے کیڑے پہلے ہوئے تھے، وہ نظے یا ڈن تھا آئکھیں شوکیس میں رکھے جوتوں پڑھی، وہ جوتوں کی طرف د یکھتاادرآ سمان کی طرف دیکھ کرکہتا'' اللّٰدمیاں! مجھے جوتے دلا دو۔''اسے بہت دیرے وہاں کھڑا دیکھ کر مال سے ایک امیر خانون باہر آئیں اور اس سے بولی کیا بیٹے، کیا جا ہے؟ چھوٹا سالڑ کا بولا میرے یاس جوتے نہیں ہیں، میں اللہ میاں سے جوتے مائگ رہا ہوں، مگر وہ سنتا ہی "_____

بیٹے اللدمیاں کودوسرے بہت سارے کام ہیں اس لئے اس نے مجھے تیمارے پاس بھیجا ہے۔ خاتون اس کا ہاتھ پکر کراندر لے گی اور ایک سیلز مین سے ایک بالٹی میں گرم یانی لانے کے لئے کہا، ٹائل میں جا کراس خاتون نے چھوٹے لڑکے کے ہاتھ یا وَں دھلائے چھروہ سیلز مین سے بولی اس کوجوتے اور موز ، محل دو، سیلز مین نے جوتے موز لڑ کے کو دیتے ۔ خاتون نے موز ، جوتے لڑ کے کو پہنائے جوتے کی لیس باندھی اورلڑ کے سے بولی اب تہمیں کیسا لگ رہا ہے۔

چھوٹے لڑ کے کی آنکھوں میں یانی آگیا،اس نے خاتون سے پوچھا آنٹی آپ اللہ میاں کی بیوی ہیں کیا؟



ينتج لكهنيوا ل

یہ اس دفت کی بات ہے جب میں نے افسان لکھنا شروع کئے تصاور اپنے علادہ کسی افسانہ نگارکو پیچا نتا بھی نہیں تھا۔ میرے دوست نے اطلاع دی کہ شہر میں کرش چندر آئے ہیں۔ ایشیا یے عظیم افسانہ نگار ، میں خوش ہوا کہ کرش چندر کو قریب سے دیکھوں گا۔ ادبی نشست کا انعقاد ہوا۔ ہال میں تل دهر نے کو جگہ رندتھی ۔ میں بہت خوش تھا۔ کہ کرش چندر کے ساتھا افسانہ پڑھوں گا میرے علادہ دوایک سے لکھنے والے ہاتھ باند صے ادب سے بیٹھے تھ سینئر افسانہ نگار اپن افسانے سنار ہے تھ کرش چندر نے مجمی افسانہ سنایا۔ میرے لئے بیا لگ طرح کا تجربہ تھا۔ میں ان دنوں پر چوں میں شائع ہونے لگا تھا تمنا مہمان کو واپسی کے لئے فلائٹ بھی پکڑنی ہے۔ اس لیے نشست فلاں اور فلاں کے شکر سے علاقہ میز ساتھ اب ختم ہور ہی ہے میں نہیں کہ میں نہ ہو کہ ہوتھا۔ میں ان دنوں پر چوں میں شائع ہونے لگا تھا تمنا مہمان کو واپسی کے لئے فلائٹ بھی پکڑنی ہے۔ اس لیے نشست فلاں فلاں اور فلاں کے شکر ہے کہ ساتھ اب ختم ہور ہی ہے۔ نظار میں کے شکے فلائن کی کہ دوت کا فی ہو پڑا اور ہمار کے معان کہ ہونے کا تھا تمنا

题集

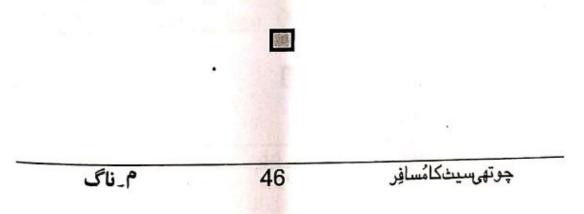
م_ناگ

چوتھىسىڭكامُسافِر

چاچاكركها!

جب میں چھوٹا تھا تو کھانا ٹھیک سے چبا چبا کرنہیں کھا تا تھا۔ ہمیشہ نوالہ منہ میں ہی رکھتا۔ ماں مجھے کھانا کھلاتے وقت بابار کہتی'' نوالہ ٹھیک سے چبا کر کھا'' کھانا کھاتے ہوئے وہ مجھے کہانی بھی سناتی تھی

" ایک تقی گول مٹول لڑ کی۔۔ ٹھیک سے چبا کر کھا" وہ مجھے کہانی سنانے لگی " اس نے سمو سے بنائے اور اپنی دادی کے پاس گئی۔ ٹھیک سے چبا کر کھا میں نے چبا کرنوالہ نگل لیا۔ "ممی آ گے کیا ہوا۔" اور لومڑی نے دادی کونگل لیا۔ چبا چبا۔ ٹھیک سے چبایا؟ اور اس گول مٹول لڑ کی کوبھی لومڑی نے نگل لیا۔ استے میں وہاں شکاری آیا" ماں آ گے کہنے لگی " چبایا کر کھا! شکاری نے لومڑی کو مارڈ الا اور اس کا پیدے کا نہ کردادی اور اس گول مٹول لڑ کی کو باہر نکالا۔ ایک دم ز<mark>ندہ!"</mark>



اسكيموكي جنت

آئ جماعت کا اس سرد آبادی میں پہلا دن تھا۔ آبادی بھی کیا۔ دودو، چار چار، سوگز دوری پر بینے چندا یکلو (برف کے مکان) بیج بڑے کل ملاکر آبادی دوڈ ھائی سوے زائد نہتی۔ پیلوگ حافظ حابق عبدالکریم کی امیری میں کل ملاکر پارٹی تصاور آبادی کے سب سے زیادہ رئیں شخص کے ایکلو میں جو کہ باتی ایکلو وَں کے مقابلے میں پکھ بڑا اور کشادہ تھا، قیام پذیر شخص۔ اس رئیں اسکیمو کے پاس آبادی میں سب سے زیادہ رینڈ بیر کی کھالیں تھیں، دوتازہ پکڑے ہوئے اور دوڑی پاری کھی اور سل کا ، دوتین زندہ رینڈ بیر کے علاوہ چھ کتوں کی سل اور رینڈ بیر کی ہڑیوں سے بی پہلا وں کھی اور سل کا شکار کرنے کے چارا یک شرااوز ارتھے۔

مترجم کے کہنے کے مطابق آج کئی روز سے یہاں سورج نہیں نکلاتھا۔ حاجی صاحب اوران کے ساتھیوں نے دبئ سے خریدی فیمتی گھڑی تخفے میں دی اور وقت کے مطابق مغرب کی نماز ایلکو میں بر فیلے فرش پر بچھی رینڈ میر کی کھالوں پرادا کی ۔ وضو کے لئے انھیں سیل کی چیزیں استعال کرنی پڑی تھی ۔ کھانے میں سیل اور دوسری مچھلیوں کا گوشت حاضر کیا گیا۔ مترجم جو کہ اسکیموہی تھا اس نے بتایا کہ یہاں ایک تو آگ جلتی نہیں اور اگر جلتی بھی ہیں تو کوئی چیز اہلتی نہیں۔

وعظ شروع ہوا سب لوگ ان کی طرف رخ کر کے بیٹھ گئے ۔ پہلے تو حاجی عبد الکریم نے مختلف ارکان و احکام بیان کئے ۔ مترجم مستعدی سے ان کے بیان کا ترجمہ بیان کر تار ہا۔ وعظ سننے آئے اسیکمو بڑی دلچی سے بیان سنتے رہے ۔ ایک مقام پر حاجی صاحب نے جنت کا نقشہ کھینچا کہ جہاں حوریں ہیں ، ٹھنڈ ے پانی کے چشمے ہیں، دہاں سکون ہی سکون ہے ، بادِنیم کی طرح سر داور ٹھنڈ کی ہوا تیں ہیں ۔ پینے کے لئے شہد سے بیٹھا دودھ، کھانے کے لئے خوش ذاکقہ پھل ، حوریں پڑھا چھاتی ہیں اور دوز خ!۔۔۔ دوز خ کی آگ اتی تیز ہے کہ ہماری آگ سے ستر گنا زیادہ حرارت رکھتی ہے ۔ پینے کے لئے پانی نہیں بلکہ خون دیا جا تا ہے ۔ کھانے کو کر دہ اور کچا گوشت دیا جا تا ہے ۔ سورج سوانیز پر چکتا ہے۔ سنے دوالے اسیمو میں سے ایک شخص اٹھا اور بڑی انگ ساری کے ساتھ بولا، جناب ! مولا نا، قطع کلامی معاف، سنے دوالے اسیمو میں سے ایک شخص اٹھا اور بڑی انگ ساری کے ساتھ ہولا، جناب ! مولا نا، قطع کلامی معاف، سنے دوالے اسیمو میں سے ایک شخص اٹھا اور بڑی انگ ساری کے ساتھ ہولا، جناب ! مولا نا، قطع کلامی معاف، کیا آپ یہ بتانے کی زخمت گوار اکریں گے کہ دوز خ میں جانے کے لئے ہمیں کیا کر تا پڑ لیگا؟

زبان

وہ پانیتے کا نیتے ساڑی کا پہلو پکڑ بے زورز در سے کھینچتار ہاادروہ عورت کٹو کی طرح اپنے تحور پر گومتی رہی۔ دنیا بھر گھوم رہی تھی اس کا سر چکرار ہاتھالیکن وہ ابھی بے ہوش ہوکر گری نہیں تھی۔ قسم تسم کی ہلکی بھاری مہتگی ستی ساڑیوں کا ڈھیر بڑھتا جارہا تھا کھینچنے والے نے سوچا بھی نہ ہوگا کہ عورت کو برہند كرنا كيااتنا مشكل ب؟ دوسرى طرف وه يانچوں سر جھكائے بيٹھے تھے۔شرمنده ، مجبور، نڈھال، وه سوچ رہی تھی کہ بیہ یانچوں کیا پھرین گئے تھے جوکوئی مزاحمت نہیں کرتے۔ ودتوا چھاہوا کہ اس عورت کا دوست فارین کی ساڑیاں لایا اورعورت کو بر ہنہ ہونے سے بچالیا تیم ساڑی تحییج والا بانیت ہوتے بولا" بول حرامزادی بول ! کہاں رکھی ہے اپنی زبان چھیا کر۔ " وہ تھک کررک گیا ادراس نے عورت کے جڑ بے تھینچ کرد یکھااورزبان کوتلاش کیا۔ساڑیوں کے ڈھیر میں بھی اس نے زبان حلاش كى _جوڑ ب موتى باتھالك كر ب ديكھا _ زبان وہاں بھى نہيں تھى ۔ ا ب شك مواكدزبان ان سر جھائے بیٹھے یانچوں میں سے سی ایک کے پاس ضرور ہوگی۔ یا نچوں میں سب سے بڑے سے اس نے یو چھا۔ بتاوءاس کی زبان کہاں ہے؟ برابھائی کیابتا تا۔ اپناتوا پنا اس نے چھوٹے بھائیوں کا حصہ بھی توجوئے میں ہاردیا تھا۔اس نے تیرانداز بھائی سے یوچھاادر بھ شہہ زور ہے بھی پو چیا بھراس نے دوچنچل بھائیوں سے یو چھا۔ کالج میں ہر تال کرتے ہو، بسیں جلاتے ہو، دى دانى جس كنعر الكات مو، اب كيول كوئكم مواتح - بتاو، اس كى زبان كمال ب؟ ليكن كونى بلاند ولا _ كونى جواب ند ملن يرده چرعورت كى طرف لوثا اورسا ژيال تعيين لكارسا ژيان ختم مون كانام بى تہیں لےرہی تھیں۔ ساڑیاں تعینی والا پید پید تھا۔ آخروہ تھک کرنڈ ھال فرش یرڈ میر ہو گیااور گھومتے تھومتے چکرا کرعورت بھی گریڑی۔اور جھی اس کی زبان زمین پر بٹ سے گری اور گلہری کی طرح دوڑ کر جارد یواری سے باہر چل -5

48

چوتھىسىكامُسافِر

گھر کے اندر چور

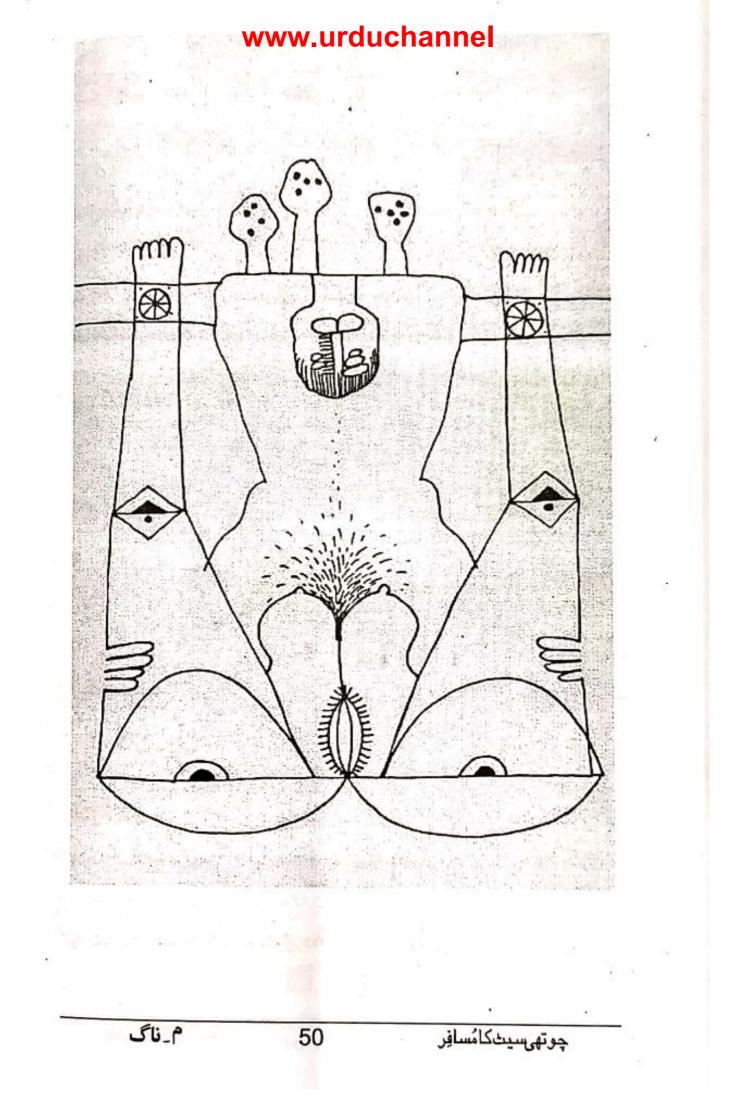
یڑوں کی بستی میں ڈاکوآئے ادر کھلیان برباد کر گئے۔ وہاں دوچار گھروں میں آس پاس کے کھیتوں کے مالک کسانوں کے گھر پر جملہ کیا۔کسانوں کی دھونتوں کو کھول کران کے ہاتھ یا دَں باند ھے، مارا بیٹی، ہوائی فائر کیا۔ چیخ ویکار کے بیچ ان کی عورتوں کو کا ندھوں پر ڈال کر جنگلوں میں نکل گئے ۔اٹ لٹا کر عورتیں دو گھنٹے بعدایے گھروں کوآئیں اورکہا کہ وہ برباد ہوگئی ہیں اب وہ ساج کو کیا منہ دکھا ئیں گی۔ پچھ عورتیں قریب کے تالاب میں ڈوب مریں۔ پچھنے کنویں میں چھلانگ لگادی۔ - ایساکٹی بارہوا یورے علاقے میں ڈاکوؤں نے ہنگامہ کھڑا کردیا تھا۔سابق وزیروسنت راؤپاٹل اپنے فارم ہاؤس پراپنی اور خاندان کی سیکیوریٹ کا جائزہ لے رہے تھے۔ان کے پاس انگریزی کتے تھے۔تین تھیروں والى سيكورين تقى - فى - وى ، ى ى كيمر ب جكه جكه كك بوت ى ى كرر ب تصر خبردار كرن ك لئ الارم لگے ہوئے تھے۔انھوں نے اطمینان کیا اور راحت کی سانس لی کہ وہ محفوظ ہیں۔ پولس سیر نٹنڈ نٹ ابھی ابھی دہمکی کے دو پیگ لے کران کے پاس سے گیا تھا۔ اس نے بتایا تھا کہ آپ مطمئن رہے کچھنہیں ہوگا۔ڈاکوبھی ایسے ہی لوگوں کو چھیٹر تے ہیں جن کا کوئی اثر رسوخ نہیں ہوتا۔ تین دن بعد پنہ چلا کہ دزیر موصوف کی نوکرانی نے گلے میں پھانسی لگا کرخود کشی کرلی۔ ان کالڑ کا فرارتھا۔ فارم ہاؤس میں ان کے کمرے کی الماری سے ایک بڑی رقم غائب تھی ، بیتہ چلا کہ ان کے لڑکے ہی نے نوكرانى بريب كياتهاجس كى دجه ا ب خودشى كرنى يرمى - انھوں نے يولس سيرنٹنڈ نٹ ب كہا: "ہم چورلٹیروں کو گھرکے باہرتلاش کررہے ہیں وہ تو ہمارے گھروں میں چھے بیٹھے ہیں۔"

م_ناگ

49

100

چوتھیسیٹکامُسافِر



یلی کے گلے میں گھنٹی!

بلی کے گلے میں گھنٹی آخر باند ہدی گئی۔

چوہوں نے سور وجار میں رات دن ایک کرد یے تھ لیکن مسلد کا حل نہیں سو جھتا تھا۔ بلی کے جان لیوا خون کے سائے تمام چوہوں کی زندگی پر پڑے تھے ۔کوئی راستہ جلد سے جلد نکالا جائے کہ زندگی آ سان ہو! جمی چا ہے تھے پچھ نوجوان چو ہے خشیہ جگہ پر آپس میں تبادلہ خیال کرتے پچھ دیکھتے کہ کمیں سے کوئی راہ نگتی ہے یانہیں؟ ایک بارایک ذہین چو ہے کو نیا خیال سوجھا، اگر ہم نے پچھ چوہوں کا ایک دستہ بنایا جملہ آور دستہ، اور اس دستے کے چوہوں نے بلی کے آتے ہی اس پر حملہ کیا تو کیا ہوگا؟ پچھ چوہوں کو تو اس خیال کے تصور سے ہی کپلی چھوٹ گئی ۔ بزرگ چوہوں نے اس خیال کو در کردیا۔ ذہین چو ہے نے ایک دنیال کے تصور سے ہی کپلی چھوٹ گئی ۔ بزرگ چوہوں نے اس خیال کو در کردیا۔ ذہین چو ہے نے ایک اور خیال رکھا کہ ہم دو تین دستوں میں منظسم رہیں گے اور بلی کی آتے ہی اس پر مبلا دستہ جلہ ہو گا گا کے بعد دوسرا اور تیسرا بلی کو سانس لینے کی بھی فرصت نہ دی جائے گی۔ بوڑ ھے چو ہے کہنے لگے۔ ایسا بھی ہوا ہے کیا؟ یہ مکن ہے کیا؟ بلی کی طاقت دیکھو، اس کے اور بلی کی آتے ہی اس پر پہلا دستہ تھا۔ ہو لے گا س نوجوانوں کے تین دستوں میں منظسم رہیں گے اور بلی کی آتے ہی اس پر پہلا دستہ جلہ ہو لے گا س اور خیال رکھا کہ ہم دو تین دستوں میں منظسم رہیں گے اور بلی کی آتے ہی اس پر پہلا دستہ جلہ ہو لے گا س نوجوانوں کے تین دستہ کی بلی کی بھی خوں ہے تھی دی جائے گی۔ بوڑ ھے چو ہے کہنے لگے۔ ایسا بھی نوجوانوں کے تین دستہ بلی کی بلی کی بھی منظسم رہیں گے اور بلی کی اور خین کی دو ہو ہو ہے کہ ہو تھا ہو ہو ہو ہے ہو ہو ہو کے ایک ہو ان کا کہنا تھا ہے بو ق فی ہے۔ بین ہے اور چوہوں کو خاص ٹرینگ دی۔ بوڑ ھے چو ہے اس میں شامل نہیں سے۔

چوتھیسیٹکامُسافِر 51 م_ناگ

بلوں میں جا چھیے۔ بلی پورے گھر میں گھو منے لگی۔ ہیشہ کی طرح ایک دو چوہوں کواس نے نوالہ بنایا۔اور پھر اچا تک چوہوں کے پہلے دستے نے بلی پرزور دار ہما ہر کر دیا۔کوئی بلی کی آنکھوں کونو چنے لگا ،کوئی پید سے چیک کرکا شنے لگا کوئی اس پر سوار ہو گیا۔ جب ہر طرف سنا ٹا چھا گیا تو تمام چو ہے باہر نظے سردار چوہا بولا'' دیکھا مر گئے نا مفت میں اور ابھی تو ہمارے پان سے بلی لاعلم تھی آگے دیکھنا۔وہ اپنی تیاری سے آئے گی۔'

نوجوان چوہابولا ظلم کے آگے تھٹے ٹیک کرآپ نے ساری نسل کوڈریوک بنادیا ہے ظلم اور ناانصافی ہے تو لڑناہی پڑےگا۔''

مردار بولا! کب تک اس طرح چلے گا، ایک دن توسیحی مارے جائیں گے' ایسانہیں ہوگا''نوجوان چوہا بولا '' میں خودکش بم بار بنوں گا اپنے سینے سے بم باندھوں گا میں بلی کا شکار بنوں گا، جیسے ہی اس کے منہ میں پہنچوں گا آپ ریمورٹ کا بٹن د بادینا۔دھا کے کے ساتھ بلی کے چھیتھڑے اڑ جائیں گے۔'' ''اورتم'' مردارنے پوچھا۔ ''کسی نہ کی کو قربان تو ہونا ہی پڑے گا۔''

is an antipage high is a traditional same in

and the second second

an addition and an a shall be to be a firm

and the second second

a start of the second strategy of the second strategy of

م_ناگ

and the second of the second second of the second second second second second second second second second second

A HELE CARE AND THE THE LARGE CARE STRATE

52

- Carter and the second and the second second second

and the state of the second second

چوتھىسىككامُسافِر

بھائی پاشا

بھائی پاشا اردو اسکول میں پرائمری ٹیچر سے ۔ چھوٹا بھائی ایم اے پی ایچ ڈی ہوگیا اپن کوششوں سے کام کرتے ہوئے تعلیم بھی حاصل کی قسمت اچھی تھی پرائیویٹ کالج میں اردو کالکچر بن گیا۔ اے بھاری بھر کم شخواہ سے مطلب تھا وہ ایسے طلبا کوغالب اور پریم چندر پڑھانے لگا جن کوا پنا نام بھی اردو میں لکھنا نہیں آتا تھا ویسے چھوٹے بھائی کا کوئی دوش نہیں تھا۔ میڈواردو کی بد تسمق اور زمانے کی ستم ظریفی تھی

کدات استادیمی ایسے ہی طرادر پھر شاگردیمی ازندگی کی طرح چھوٹے بھائی کا ندا ملہ صحیح تھا ندگرا مرا دو بھی کیا کرتا ۔ کیا سارے زمانے کو پڑھانے کا تھیکہ لیتا ؟ تعطیلات میں چھوٹا اپنی بیوی کو ساتھ لے کر بھائی پاشا کے گھران سے ملنے آتا ۔ بھائی پاشا چھوٹے کی گوری چڑی والی بیوی کو دیکھ کر کڑھتے ، ان کی تنخواہ بھی کم تھی اور بیوی بھی کالی کلوٹی ۔ دو بھا ئیوں کے نیچ یہ فرق خلیج بین گیا اور کلیج میں کا نے کی طرح کھینے لگا اس درد سے نجات پانے کے لئے بھائی پاشا چھوٹے بھائی سے اپنے گھر کا کام کراتے بیاں دوہاں دوڑاتے ۔ خود کا کام بھی کراتے جیسے میر سے پاجا ہے کا ناڑا نیچ لنگ رہا ہے ، چھوٹا بھائی کہتا حق کہ چھوٹا بھائی روتے تال آجا تا ۔ میں کہتا: بڑا بھائی چھوٹے بھائی کا استحصال کر دہا ہے ، چھوٹا بھائی کہتا میں شتے کا تقاضہ ہے ۔

53

م_ناگ

Scanned by CamScanner

چوتھیسیٹکامُسافِر

بہت بڑامکان ہے، قلعہ ہے قلعہ، بھراپورا گھر ہے لڑکی اکیلی جوان ہے۔سات بھائیوں کی اکیلی بهن، يا يج بها بهيول كى اكيلى نند، اردگردنو كرول ادرخاد ما وَل كى پلتن، مال پلنگ يربيش بيش ماي گن، يا ندان كطا ہوا، پان كى ايك كلورى منھ كے اندر، باب مٹى كو ہاتھ لگا تاب توسونا بن جاتى ہے، بيسہ بن كى طرح برستا ب_لڑ کی ہوائی قلعوں میں خیالی پلا دَریکاتی ہے۔ کوٹے پردے والی لڑکی بے بیٹھی رہے گی گھر میں ، قطے سے باہر نہیں جائے گی ، قطے میں ہی گھوم پھرے گی،لیڈیز ٹیچر پڑھانے آئے گی، ذراس چھینک آجائے تو ڈاکٹر گھر پر دوڑا دوڑا آئے گا،خاد مائیں تحكم كى منتظر، سونے كاكل، جاندى كے گھاؤ۔ لڑکی کانام ہے بجل جو صرف اپنے حدود میں کڑ کتی رہتی ہے۔ ایک باربجلی کو کھٹنے کے قریب چوٹ کی ۔ شرشرخون بنے لگا، سارا گھر دوڑا آیا، کیا ہوا؟ کیے ہوا؟ کیا کریں کیانہ کریں؟ فون گھنگھناا تھا، فورا ڈاکٹر آیا، ڈاکٹر جوان تھا۔ یہ بات نوٹ کی نادرہ نے جو بجلی کی منہ چڑھی کنیزهمی-لڑکی کے اندر جیسے بھونچال آگیا۔ جھکڑ چلنے لگے، اس کے اندر کے مشین کے پرزے جوجانے کب سے بندينه، شردع بوائة ، وبيل كمو من لكا، شافت چلن ككه، او پر ينچ اكم ت كر ف ككه، من ينج ميں كمو من ی، دہ جبران تقی، خوش بھی تقی، ڈاکٹر نے لڑکی کا یا ڈن اسٹول پر رکھا، دوسرے اسٹول پر گن رکھا تھا جس م_ناگ چوتھیسیٹکامُسافِر 54

میں گنگنا پانی تھا، پانی میں ڈاکٹر نے ڈیٹول ڈالا اوراپنی اٹیچی سے سفید کپاس کا بڑا سا پھاہا نکالا لڑکی کا شلوكا پاوس پر سے او پر كى طرف مثابا _ سفيد پاون ، سنگ مرمر جيسے تر اشا گيا ہو، سرخ زخم لال كلاب كى طرح کھلاتھا۔لڑی کے گلابی ہونٹوں سے تی تی کی آوازلکی، ڈاکٹر بھو نچکا لڑکی کا پاؤں زیادہ سفید ہے یا اس کے کیاس کا پھالا۔ ڈاکٹرنے زخم دھویااور مرہم لگا کریٹی باندھدی۔ ڈاکٹر نے آئلھوں میں کہا۔" گھادءا ندر بھی ہے۔" ڈاکٹر نے چونک کرلڑ کی کود یکھا۔ ڈاکٹر کے آنے کاسلسلہ شروع تھا، زخم بھرنے لگا، چو تتھے دن زخم پر کھر نڈ جم گئی۔ نادره نے کہا۔ زخم اچھا ہور ہاہے۔ لڑکى بولى: خداكرے زخم بھى نەبھرے! نادرہ چونک گئی لیکن مسکراتی۔ پھرڈاکٹرنہیں آیا۔لڑکی ڈاکٹر کی یاد میں بے چین رہنے گگی۔ ڈاکٹراس کے تصور میں، خوابوں میں آتا۔ وہ کمرے کی بالکونی میں کھڑی ہوتی ، وہ وہاں آجاتا ، وہ باتھ روم میں نہار ہی ہوتی وہ آکراس کے بدن پر صابن ملنے لگتا۔ وہ جاند کوتک رہی ہوتی تو ڈاکٹراہے بانہوں میں بھر لیتا، وہ کتاب پڑھر ہی ہوتی تو ڈاکٹر اس کے لب چوم لیتا، گویا ہر جگہ ڈاکٹر ہی ڈاکٹر۔ لیکن دہ ڈاکٹر فوراْغائب ہوجا تا،ایک ہوک سی دل میں اٹھتی۔ ڈاکٹر کے تصور میں آنے سے کیا ہوتا ہے، خوابوں میں آنے سے کیا ہوتا ہے۔ وه حقيقت کے اچالے میں روبر و کیوں نہیں ہوتا؟ کیے ہوسکتا ب: نادرہ نے پوچھا۔ ''ایے''بجلی نے کہالدرزخم کا کھر نڈنوج لیا،شُر شُرخون بہنے لگا۔

55

م ناگ

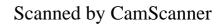
چوتھیسیٹکامُسافِر

حکم نامہ

سنسد کا ایوان جاری تھا۔ اور خبر آئی کہ ایک ہر بجن لڑکی ریپ ہوگئی۔ خوب ہو ہلا مچا۔ خوب لے دے ہوئی۔ کیوں نہ ہوتی۔ روز ایک لڑکی ریپ ہور ہی تھی اور جولڑ کی ریپ ہور ہی تھی ، لوگ اے ہریجن بتارہے تھے۔ چونکہ وہ ہریجن سد معار کا سال تھا ، اس لیے خوب واویلا مچا، خوب دھوم دھڑ اکا ہوا ، ٹیلیفون کھنلنے لگے۔ وزیر اعظم تک شکایت پنچی ۔ تب انسپکٹر جنرل پر پر یشر آیا کہ آپ کے راج میں سے کیا ہور ہاہے؟ انسپکٹر جنرل غصے میں لال پیلا ہو گیا۔ حجوب اس نے اسٹینوکوطلب کیا اور ایک تھم نامہ کھ کر تمام تھا نوں کو تھیج

اسپیٹر جنرل عصفے میں لال پیلا ہو گیا۔ عبقت اس کے اسپیولوطلب کیا اورا یک سم نامہ بھر کرما م ھا توں و ن دیا۔ حکم نامہ تھا:'' جب سنسد کا ایوان جاری ہوتو کوئی ہر یجن کڑکی ریپ نہ کی جائے۔''





چڑیا چڑیا دروازہ کھول

the state of the sector of

بان تو ایک تقی چڑیا ایک تھا کوا! چڑیا کا گھرتھا چھوٹا سا سرکاری کوارٹر، کوے کا گھر نظا بڑا سرکاری بظله- يرميا چرير بدن كي تقى اوركوافر بداندام تقا- چريابس - آفس آتي تقى ،كواكار - آفس جا تاتها، كواجريا بح ساتھ چھیڑ خاني كرتا تھا، وہ اے ٹالتي تھي ،كواچر یا كو ٹیڑھی گردن كر کے ایک آنگھ ہے ديکھا، چڑیا کوکواایک آنکھنہ بھاتا۔ وہ دوسری طرف منہ پھیرلیتی ، کواتھا جالاک اور چیچھورا، وہ ہمیشہ چڑیا ہے کہتا'' چلوچ یا بهم بیل گھرتک ڈراپ کردوں۔ بیٹھو میر کارمیں!'' ···نہیں! میں بس سے جاؤں گی۔شکر ہی!'' يرياكاورى باورى موكرايك بى جواب ديت-جب کو یک دال نہیں گلی تو اس نے سوچا۔ ''اب ڈائر یکٹ چڑیا کے گھر بی جانا چاہے۔' فضابنا بنے کے لئے پچھدنوں تک کوے نے چڑیا ہے مسلسل کہا۔" میں تمہارے گھر آؤں گا۔ چڑیانے کئی بارمنع کیا۔ وہ اسے ادراس کے جیسے کوؤں کواچھی طرح جانتی تھی ، کیوں کہ دوسر<mark>ی</mark> چڑیوں نے م_ناگ

57

چوتھىسىككامُسافِر

اسے بہت بچھ بتادیا تھا۔ لیکن کواضدی تھادہ جو بچھ چا ہتا اسے حاصل کر کے رہتا۔ چڑیا نے دل ہی دل میں طے کیا۔ آنے دوا یک بارکو کو گھر، پند چل جائے گا۔ پھر ہیشہ کی یہ کٹ کٹ دورہ وجائے گیا! اس نے کو کو او او ارکی صبح بلایا، چڑیا کے گھر چانے کے لئے تیارکو ایپنی گیا چڑیا کے گھر! ''چڑیا، چڑیا، دروازہ کھول۔''کو ادروازے کے باہر سے بولا۔ ''چڑیا چڑیا۔ در دوازہ کھول۔''کو ادروازے کے باہر سے بولا۔ ''جڑیا چڑیا چڑیا۔ در دوازہ کھول۔''کو ادروازے کے باہر ہوں۔''چڑیا نے اندر سے بلندآ واز میں کہا۔ ''جڑیا چڑیا چڑیا۔ دروازہ کھول۔''کو ادروازے کے باہر سے بولا۔ ''جڑیا چڑیا چڑیا۔ دروازہ کھول۔''کو کو کو کان پڑی آ واز پر یقین نہ آیا۔ ''جڑیا چڑیا چڑیا۔ دروازہ کھول۔''کو کو کو کان پڑی آ واز پر یقین نہ آیا۔ ''ابی سنتے ہو! دیکھودروازے پر کون ہے؟'' میں بچے کی آ تکھ میں کا جل لگارتی ہوں۔ آپ ڈ نڈ بعد میں پلینے ، پہلے دروازہ کھولیے اور ہاں دروازہ کھولنے سے پہلے مارشل کو زنجیر سے باند ھرکرد کھے، پند ہے نا

58

م_ناگ

چوتھىسىڭكامُسافِر

مجرمسارکی گئی۔ مندر توڑ کے گئے۔ تراز دکا ایک پلڑا بھر جھک گیا، دونوں پلڑے برابر کرنے کے لئے مسلمانوں کوزندہ درگور کیا گیا، ہندوؤں کولوٹا گیا۔ پلڑا پھر بھی کا جھکار ہا۔ دونوں پلڑے برابر کرنے کے لئے پھرلوٹ مار، آتش زنی، عصمت دری اور خون خرابہ ہوا۔ گر پھر وہی

دونوں پلڑے برابر کرنے کے لئے پھر کوٹ مار، آتش زنی، عصمت دری اور خون خرابہ ہوا۔ طریھروہی بات حتیٰ کہ بندرتر از دیھینک کر بھا گ کھڑا ہوا۔انصاف چاہنے والی بلیاں روہانسی ہوگئی تھیں'' ویٹ اینڈ میجز'' کے محکھے نے کہا۔'' تر از وہیں کھوٹ ہے!''

م_ناگ

چوتھىسىڭكامُسافِر

وهك

سب جانتے ہیں کہ کرشنا آئیں گے، بانسری بجائیں گے، کو پیاں تالاب میں نہارہی ہیں، ب کیڑے درختوں کی شہنیوں پر ادکا دیے ہیں ، گاؤں ہے دور جنگل میں تالاب ہے اور تالاب تک پہنچنے کے لئے ہتلی میڑھی میڑھی بگڈنڈی چلی آئی ہیں، پرندوں کے چیچے ہیں، پھولوں کی خوشبو ہے، تالاب پر درختوں کا تحجرام ، درختوں کے پیچھے پہاڑ دں کا ڈیرا ہے۔ تمام گو پیاں نہارہی ہیں لیکن ایک گو پی تالاب کے کنارے کھڑی ہے۔ سہیلیاں اس سے منوتی کرتی ہیں -" آجا.....اترجا، دیکھ یانی کتناشیتل ہے، نہالے ہمارے ساتھ، کتنامزہ آرہاہے، کیا تیرادل نہیں مجل رہا کرٹن کھن چرارہے ہول گے، ہوسکتا ہے گھنے درختوں کے پیچھے چھے ہوں اور گو پیوں کوا نظار کر دارہے ہوں، ساری گو پیاں کپڑے اتار کرتالاب میں چھلانگ لگا چکی ہیں، پانی میں جیسے آگ لگی ہے۔ مکھن بدن پکھل رہے ہیں،جل رہے ہیں۔ کب آتے ہیں کرثن کنہیا۔ کب گھا گھراچو لی چھیاتے ہیں۔ کب بنسی بجاتے ہیں۔ گو پیاں نہارہی ہیں۔ایک دوسرے پر چھپاک چھپاک پانی اڑار ہی ہیں کہ انکھیلیاں کررہی ہیں، پرسکون يانى ميں جيے تلاطم محاب-ایک گویی تالاب کے کنارے کھڑی ہے۔ ایک گویی جواس کی خاص سیلی ہے اس سے اصرار کرتی ہے، دیکھ میں تیرے سے بات نہیں کروں گی۔'' لیکن گویی ہے کہ ش سے مستہیں ہوتی، وہ بہانوں پراتر آئی ہے۔ "ميرى طبيعت تفيك نبيس ب، مجھے زكام ب_ شہمی سناٹانج اٹھتا ہے۔ پگڈنڈی پرکسی کے آتے ہوئ<mark>ے قدموں ک</mark>ی دھمک ہوتی ہے۔ سناٹا تھرتھرا تا ہے، قدموں کی دھمک چاپ میں بدل جاتی ہے اور ' اونی میا ! ' کی آواز کے ساتھ کو پی پانی میں کود جاتی 20) چوتھىسىككامُسافر 60 م_ناگ

كو باور ياس

گرمیوں کے دن تق سورت آگ اگل رہا تھا، چاروں طرف پیا ہے کووں کی کا ئیں کا ئیں ا کووں کی ڈار پانی کے لئے بھٹک رہی تھی لیکن دوردور تک پانی ندتھا جو کچھ بھی پانی جیے انظر آتادہ ذرائی دیر میں سراب میں تبریل ہوجا تا ڈار میں کووک کار جنما بھی تھا یو تھ لیڈر بھی تھابز رگ بھی تھے۔ تسجی کووک کو ٹی کا گھڑ انظر آیا پیاس کی شدت میں بے تحاشہ اضافہ ہوگیا کو ے گھر کے قریب اتر آئے گھڑے میں جھا تک کردیکھا۔ پیندے میں پانی بھل لا رہا تھا دہاں تک کووک کی چون تج کا پنچنا نامکن تھا۔ تسجی ایک سینٹر کوا سامنے آیا اے اپنے آبا داجداد کی کہانی یاد آئی اس نے دہ کہانی دہرائی ۔ اس پر یوتھ تسجی ایک سینٹر کوا سامنے آیا اے اپنے آبا داجداد کی کہانی یاد آئی اس نے دہ کہانی دہرائی ۔ اس پر یوتھ کرنے کے لئے ہمارے پاس دفت کہاں ہے۔ ''ہی روں نے تج بے انکار ٹھی نہیں ، ایک کا م کرتے ہیں ، دونین ہڑے پی تھر لا کر گھڑے میں ڈالیے '''ہوں کی تج بے انکار ٹھی نہیں ، ایک کا م کرتے ہیں ، دونین ہڑے پی تھر لا کر گھڑے میں ڈالیے '''ہوں کی تج بے انکار ٹھی نہیں ، ایک کا م کرتے ہیں ، دونین ہڑے پی تر لوا کر گھڑے میں ڈالیے ۔ ''ہوں ہے تج جی ایک رولا اب زیار کو بی تھا کہ کہ تھا ہوں جا ہے زند گی تیز رفتا رہے ہمیں زمانے کے ۔ ''ہاں ہاں'' دوس نے تو جوان کو بے چلا تے ہمیں جلدر یز لن جا ہے زند گی تیز رفتا رہے ہمیں زمانے کے ۔ ''ہیں رکوں نے تج بی ان کار ٹھی نہیں ، ایک کا م کرتے ہیں ، دونین ہڑے پھر لا کر گھڑے میں ڈالیے ۔ ''ہوں تھی سی خاک سافید

Scanned by CamScanner

11/200

"_U! '' بیہ بر*ا ارسک ہے لیکن رسک ا*شما ^تیں سے تبھی تو پر فارمنس کی قدر ہوگی اب زمانہ بدل ⁷یا ہے طریقہ کار بدلنا بوگاذرا آؤث آف فريم سوچو-سینٹر کوابار بار یوتھ لیڈراور نوجوا نوں سے کہتا ہے کہ ایسامت کروپہلے ہی ہم کافی تھک چکے ہیں برٹے پھر اتھانا ہماری استطاعت کے باہر کی بات ہے۔ پتھر اٹھاتے ہوئے کوئی اگر زخمی ہو گیا تو منزل پر پنہنا مشکل ہوگا۔ پیاس سے جان جائے گی سوالگ، کیکن لیڈر کی بات کوئی سننے کو تیار نہیں تھا۔ گھڑا جس شیڈ میں رکھا ہوا ہے اس شیڈ کی حقیت پر کنارے کی طرف بڑے پتھر ہیں پچھ کو بے حقیت <u>پر</u> چڑھ کر بڑے پھر گھڑے میں گرانے ہیں اور گھڑا ٹوٹ جاتا ہے جوتھوڑا پانی جھل مل کرر ہاتھا وہ بہہ جاتا -C پا بے کو بھر گھونٹ بھریانی کی تلاش میں اڑجاتے ہیں۔ بمرتظرآ ربى بصراحي! صراحی میں پانی ہوگااس توقع میں کو بے صراحی کے قریب اکھٹا ہوجاتے ہیں صراحی میں جھا تک کر دیکھا نہیں جاسکتا اندراند هیرانظر آتاہے۔ کوؤں کاسینٹر کہتا ہے اس صراحی میں اگر چھوٹے چھوٹے کنگر ڈالے گئے تویانی اوپر آئے گاتبھی یوتھ کیڈر چڑ ھر کہتا ہے پھروہی کہانی پھردہی خواب ! اگریانی نہ ہوا تو محنت ضائع ہوجائے گی صراحی کا منہ اتنا چھوٹا ہے اس میں ڈالنے کے لئے چھوٹے چھوٹے پتھر کہاں سے لائیں گے دفت ضائع ہوگا چلو یہاں سے دوسری طرف۔ لیکن یوتھ لیڈر کی بات سننے کوکوئی تیارنہیں۔اس کا ایک نوجوان ساتھی کہتا ہے صراحی میں یانی ہونا ہو، میں رسك لين كوتيار مون فرض بيجة صراحى مين بانى بتو مارا بعظمنا ختم موكا كوشش كري 2 بحضبين موكاايدا سوچناٹھیے نہیں ہے اگراس صراحی میں یانی ہے تو ہمیں ملنا جا ہے۔ با^{یہ}یں ملناحا ہے سارے کوے چلاتے ہیں۔ يتحدليدرنوجوان كو ي فحوف كها تاب كيابياس كى ليدرى چمينا جا بتا ب-ڈارے تمام سینٹر کو اس نوجوان کا شار پاگلوں میں کرتے ہیں۔ چوتھیسیٹکامُسافِر م_ناگ 62

کیاہمارے تجربات کی کوئی اہمیت نہیں ہے تمہارے اس بے سرپا ڈں کی بات کا کوئی مطلب نہیں ہے اپنے آپ کوسب سے زیادہ ہوشیارمت سمجھوا نوجوان کواکسی کی بات نہیں سنتادہ سب سے گزارش کرتا ہے" بچھے صرف ایک موقع دیجئے آخراب موقع دياجا تاب نوجوان كواا ثركر دورنكل جاتاب-سمندر میں پانی ہی پانی نظر آتا ہے۔ ایک کواشعر پڑ ھتا ہے۔ سمندركاسمندريي چكامول مگرمیں پھربھی پیاساہی رہاہوں سارے کو باس کی طرف دیکھ کر ہنتے ہیں اور اس سے دور چلے جاتے ہیں۔ پحر گھڑ انظر آتا ہے اس میں پانی ہے سینٹر کوا خاموش ہے کیا کہے؟ کیا بتائے؟ یہاں تو سب استاد ہیں ہرا یک کوسبق یاد ہے پرانے لوگوں نے اپنے تجربات سے جوعلم اور گیان حاصل کیا وہ سب پرانے زمانے کے ساتھ پراناہوگیا نے زمانے کے نے تقاضے ہیں۔ نوجوان کوے رفنار کی لالچ اور نوری ریزلٹ کی جلد بازی میں مکنہ کارگزاری بھی نہیں کر سکے بیہ بات سینئر کوے بے دل میں کانٹے کی طرح چیجتی ہے۔ سانا كواشعركا مطلب جاننا جابتا بلكن بياس سيطق سوكار باب-Store in these with the م_ناگ چو تھے سیٹ کا مُسافر 63

2

او نچی اٹاری پر بیٹی کوشلیا پر بیٹان ہے بچ منج سے شکار پر گئے ہیں ابھی تک نہیں لوئے۔ دو پہر بیٹنے کو ہے کہاں گھوم رہے ہوں گے بھو کے پیا سے ۔تبھی ایک ہرنی آتی ہے اور کوشلیا سے رور دکر شکایت کرتی ہے'' تمہمارے بچوں نے ایک عدد مرگ چھالد (ہرن کی چڑی) کے لئے میر مے مجوب ہرن کو مارڈ الا ہے کیا انھوں نے بیٹھیک کیا ہے؟ تم کہو کہ اب میں کہاں جا ڈی؟ کیا کروں؟ اس دنیا میں میرا اب کوئی نہیں ہے آپ لوگوں کے پاس پہنے بچھانے کو استے سارے لباس ہیں پھر بھی مرگ چھالہ کی اتی لال کے کیوں؟ کو شلیا جواب نہیں دے پاتی اٹاری ہے ہت جاتی ہے اس کا دل بے چین ہوجا تا ہے من کو شانت کرنے کے لئے وہ پوجا کرتی ہے کین پوجا کرنے کے لئے وہ جس پر بیٹھی ہے وہ مرگ چھالہ ہی ہے۔

م_ناگ

چوتھیسیٹکامُسافِر

م_ناگ

جوتهىسيككامُسافِر

وہ می فلمی اداکار کی طرح اس کے فلیٹ میں پہنچااور اسے اپنی بانہوں میں اُٹھالیا، آگ تھیلتی جارہی تھی دوشیز ہ کولے کروہ کتنی دیریتک کھڑ ار ہاا سے نہیں پند وفت جیسے تھم گیا تھا، بعد میں اسے گرا ڈنڈ فلور پر تپھوڑ دیا ۔ اُسے دوشیز ہ کو بچانے میں بڑا مزہ آیا۔ اُبک بار درخت پر تھنسی بلّی بچانے میں وہ کا میاب ہوا تھا، بلّی کی مالکن کی وہ تفکر اند نظریں دوشیز ہ کے روئیں روئیں سے بچانے جانے کی منونیت اسے رات دن پر مسرت اور سحرز دہ رکھتیں۔

ایک رات جب وہ ایک گودام کی زبردست آگ بجھا کراپنے گھروا پس آیا تو سوج رہا تھا کہ اس ایڈو نچر کے بارے میں بیوی سے کہ گا دہ بہت خوش ہو گی کر گھر پہنچا۔ اپنی چا بی سے تالا کھول کراندر آیا تو بیوی کو خلاف معمول جا گتا پایا۔ وہ سلوٹوں بھری چا در پرلیٹی تھی اور خوفناک نظروں سے اُسے گھور رہی تھی۔ ''کیا دُنیا بھر کی آگ بجھانے کا تھیکہ تم نے ہی اُٹھا رکھا ہے ؟ یہاں میں بھڑ بھڑ جل رہی ہوں۔۔۔۔

چوتھیسیٹکامُسافِر 66 م_ناگ

زندگی کی حرارت سے بھر پورٹوٹے پھوٹے اقدار کے کھنڈروں میں تبدیل بے حس اورز نخاشہر اپنے معمولات کی طرف رواں دواں تھا۔شہر کے پائی وے سے بسیں گزررہی تھیں ۔لوگ باگ ایک دوس سے بنازدن بھر کے منصوبوں کی جگالی کرتے بیٹھے تھے۔ان کے بغل میں بیگ لنگ رہے تصحص میں ایک آدھ پراٹھااوررات کا سالن تھا۔ پھر بیہ ہوا کہ اچا تک بس رک گئی۔ چركوئى بولا" لركى بے موش موكى بے بنبي شايد مدد كے لئے يكارد بى بے " تب میں نے اپناسر کھڑ کی میں لگی سلاخوں سے نکال کریا ہرو یکھا۔ "آگے جانے والے سی ٹرک نے اسے کچل دیا۔" · مرد مرى نہيں ہے اسے اسپتال لے جانا جا ہے۔' کوئی بولاتو میں نے اپنی گردن اندر سیکڑ لی اور پیچلی سیٹ پر بیٹھی ہوئی لڑ کیوں کود یکھنے لگا۔ پیچھلی کمبی سیٹ پر سات لڑکیوں کے بیٹھنے کی جگہ ہے مگر دہاں گیارہ لڑکیاں بیٹھی ہیں۔ ہراساب پرایک لڑکی اترتی گئی مگر سیٹ بینی بتاتی کہ لڑکیاں اتری ہیں ۔ ان لڑکیوں میں زبردست Flexibility ہے۔ بدلڑکیاں بس ے بچکولوں کے ساتھ ڈولتی ہیں اور ''اوہ ، آ ہ، آ وَج '' کرتی ہیں ۔ اندران کا کوئی Electode دبتا ہے ثايد · · آفس جار بی تقمی بے جاری۔ ' "بس كيون بين چلراى -" "ہم لیٹ ہوجا ئیں گے۔" "يردوزكى بات ب-" ''ارے آپ لوگ س مٹی سے بین ۔'' اس کی بات پرلوگ ہنتے ہیں اور کہنے والے کوچپ ہوجانے کا م_ناگ 67 جوته سيكامُسافِر

اشاره كرتے ہی۔ "اب چپ ہوتا ہے کہ دوں ایک ۔ ماں کی آئکھ۔ جب سے دماگ کی دہی کررتے لاہے۔" ہماری بس جاتے واردات سے بہت آ کے نکل آئی ہے ۔ مگر بچھے لگتا ہے کہ بس وہیں رکی ہوتی ہےاوروہ لڑکی ہاتھا تھاتے مدد کی طلب گارہے۔ ایک پروفیسر نما مخص کہتا ہے۔'' وہ اصحاب کہف والی بات کرتا ہے۔'' ·· كون؟ · و و فخص جوابھی انسانیت کی دہائی دےرہاتھا۔ ' "باں اس کا سکہ کھوٹا ہو گیا ہے وہ اسے پھر بھی یہاں چلانا جا ہتا ہے۔" کنڈ کٹر کہتا ہے۔ '' ہیردوز کی بات ہے جناب!روزاسی طرح اسی وقت لڑکی ہاتھ اٹھائے مدد کی درخواست کرتی ہے لیکن ہم بحسنانہیں چاہتے کیونکہ مدہماری منزل نہیں ہے۔' "تم ایک بار! صرف ایک باراس کی مددنہیں کر سکتے ۔" "ابحي بيثقاب كنبيس، كدون ايككان ك فيح-!" ·· وہ آسیب بے صاحب ! روزان نظر آنے والا آسیب ! ایک دن چندلوگ آپ کی طرح کئے تھے وہاں اس کے پاس مدد کرنے، انہوں نے سوچا تھا کہ اٹھا کرلے جائیں گے اسپتال، مگر پولس کے جنجھٹ میں پھنسنا نہیں جائے تھالوگ ۔ انہیں آف بھی جانا تھا۔ آفس میں باس کومسکہ بھی لگانا تھا۔ شام میں بوی کی دان بھی کھانی تھی ۔ بچوں کو پھٹکارنا بھی تھا، ان کا پورادن مصروف تھا، وہ ہمیشہ ہرجگہ لیٹ ہور ہے تھے۔ مرصاحب !! دیکھتے ہی دیکھتے اس لڑکی کا چہرہ بچھلا اور وہ غائب ہوگئ۔ ' کنڈ کٹر جیب ہوگیا۔ " آپ لوگ چھوٹے شہر سے آئے ہیں اس لئے آپ کے اقدار پرانے ہیں۔ اس شہر میں قصبا کی ذہنیت نہیں چلےگ۔' "تم سكوكالى دےرب مو؟ "بیں نے کی کانام لیا کیا؟" ·· آج کی بے صی نے حقیقت کو آسیب بنادیا ہے میرے دوست ۔ وہ مخص جو اصحاب کہف کی طرح باتیں كرتاتها، بس - اتركيا-م_ ناگ چوتھیسیٹکامُسافِر 68

لائن حاضرلژ کیاں

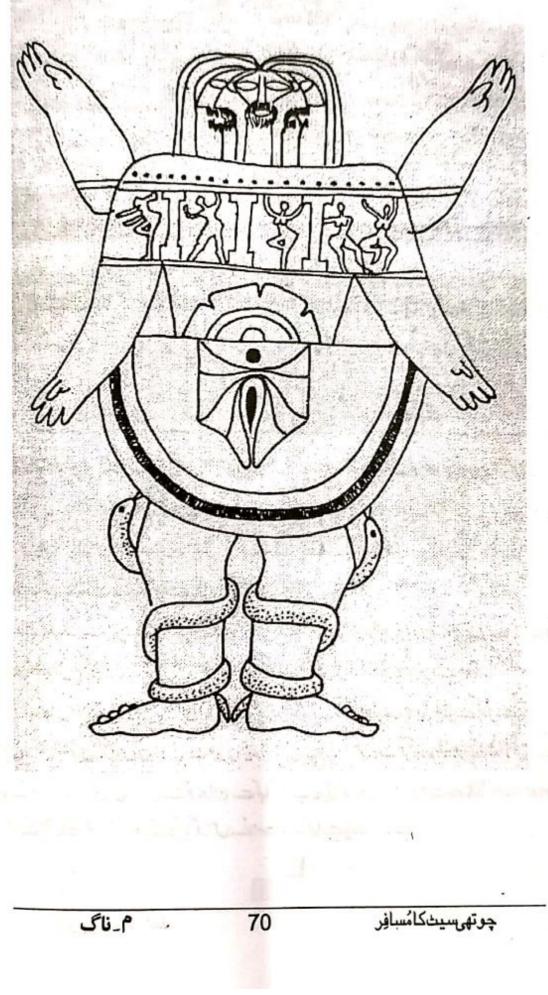
کہنہ مشق غریب شاعراب پندرہ بائی سات کے کمرے میں اپنے بے تکلف نوجوان دوست کو لے گیا۔اندر غریب شاعر کی سات جوان بیٹریاں بیٹھی ہوئی تھیں۔غریب شاعر نوجوان دوست کی غز لوں پر اصلاح دیتے تصاور نوجوان دوست انہیں معاد ضہ ادا کرتا تھا۔ جب غریب شاعرا سے اپنے کمرے میں لے گئے تو سات جوان بیٹریاں جو بیٹھی تھیں اٹھ کھڑی ہوئیں کی نے دیوار کی طرف چہرہ کیا تو کوئی حجبت کودیکھنے لگی تو کسی نے اسٹو میں پہ پی مارنا شروع کیا۔ چھوٹی بیٹی پانی لانے گئی۔

"ان سے منہ چھپانے کی ضرورت نہیں ۔ یہ اپنے ہی آ دمی ہیں ۔"غریب شاعر نے لڑ کیوں سے کہا۔ کرے کے اند حیر ے کونے میں کوئی کھانس رہا تھا۔نوجوان نے اس طرف دیکھا تو غریب شاعر بولا" میری بیوی ہے، رات دن کھانستی رہتی ہے۔"غریب شاعر نے لڑ کیوں کا تعارف کرنا شروع کیا۔نوجوان نے دیکھالڑ کیاں خوبصورت ہیں۔ایک لڑکی نے اسے بیٹھنے کے لئے اسٹول دیا تو دوسری نے پانی کا گلا س دیا۔ غریب شاعر نے کہا" چائے بناؤ۔"

" التي جهو في سي مر م يل آب الت سار لوگ ! كمر م يل ماليه بحى نيس ! نوجوان في حرت كا اظهاركيا _ ال پر بحى غريب شاعر كي چمر م سي سكرا م ن نيس كنى _ "كافى بردا كمره ب ممارا _ " " آپ كهال سوتي بيل ؟ " نوجوان شاعر في پوچها ' جى ميل ميل گود م جيسا كھر م كھر م سوجا تا مول _ ان ساتوں لڑكيوں كى جوانى في ميرى نيندا دادى ہ _ " مسكرا م في غريب شاعر كمونوں سے جانے كانا م نيس ليتى تقى _ اس في نوجوان سے كها" اب ميرى لڑكيوں پر لائن مت مارنا _ " اور موجو موجو كركے منسخ لگار نوجوان سوچتاره گيا كه اس في من مارنا كها ہے يامارنا كها ہے !

م_ناگ

چوتھیسیٹکامُسافِر



شاعراور بھوک

شاعرایی شاعری کوروزگارے جوڑ ناچا بتا تقالیکن وہ ناکام تھا، جس طرح ہم اردوکوروزی روٹی ہے جوڑ ناچا جے ہیں اور ناکام ہیں۔ وہ نہ بی اے تقاندایم اے، اگر ہوتا تو اردو ہے روٹی کما تا اور اپنے بچوں کو اگریزی میں پڑھا تا۔ صبح صبح چاتے دینے کی بجائے اس کی ہوی نے آٹے کا خالی کنستر دکھایا اور وہ گھر ہے بھا گ کھڑ اہوا۔ جس طرح بھاری بحر کم پورس کے ہاتھی ڈر کے الٹی طرف بھا گے اور اپنی بی نوج کو روند ڈالا اسی طرح ڈرکر شاعر بھا گ کھڑ اہوا اور اس کی ہوی نے کہا^{دو} میر نے تو نصیب بچوٹ گے۔' شاعر کو یہ بات بچھ میں نہیں آتی تھی کہ وہ شاعری کرتا ہے ۔ یہ خود ایک بڑا تھا دین والا اور ذمہ داری کا مشاعر کو یہ بات بچھ میں نہیں آتی تھی کہ وہ شاعری کرتا ہے ۔ یہ خود ایک بڑا تھا دین والا اور ذمہ داری کا کام ہے بھرا ہے روٹی کیوں میں نہیں ہوں کے لئے آخردہ دور اکام کیوں کرے؟ کام ہے بھرا ہے روٹی کیوں میں نہیں ہو تھی کہ وہ شاعری کرتا ہے ۔ یہ خود ایک بڑا تھا دین والا اور ذمہ داری کا کام ہے بھرا ہوا۔ جس طرح نہ بی ہوں ہوں کے لئے آخردہ دور اکام کیوں کرے؟ بی منظر احتجابی نعروں سے گوئی ڈر ہا تھا۔ جب باہر لکلا تو آزاد میدان میں کھڑا تھا۔ آزاد میدان کا بی منظر احتجابی نغروں سے گوئی ڈر ہا تھا۔ جرب باہر لکلا تو آزاد میدان میں کوئی نظر نہیں آر ہا تھا

شاعر بھوکا تھا، اس نے بھوک پر پچاسوں نظمیں کھی تھیں، بھوک نے شاعر کود یکھااور کی ڈائن کی طرح بنی اس کے بالوں کی لٹیں برگد کی جڑوں کی طرح جھولنے لگیں اس کے دانت آری کی طرح تیز تصاور اس کی لمبی زبان لپلپار ہی تھی ۔ جس طزح گرگٹ اور مینڈک زبان نکال کر دور ہی سے کیڑے مکوڑے پکڑتے بیں _ ای طرح اپنی لبی لچکد ارزبان سے اس نے شاعر کوچا روں طرف سے بائد ھلیا اور کچ کچا کر چبا گئی۔ بعد میں بھوک نے ایک نیوز چینل کو بتایا کہ شاعر لذیذ تھا۔

200

71

م_ناگ

چوتھیسیٹکامُسافِر

سومناتهم

تا گرور بولس لائن میں ہمارا بنگلہ تھا۔ کی کمرے تھے۔ ایک کمرے کی کھڑ کی میں میں بیٹھ جا تا اور میدان میں کھیلتے بچوں کو دیکھار ہتا۔ وہیں میں کلا سک پڑھتا، قلمی رسائل بنا تا۔۔۔۔ اماں میدان میں کھیلنے کے لئے جانے کو کہتیں۔۔۔ میں صرف اس دفت کھڑ کی سے اتر تاجب آیا سودا سلف لانے جا تیں۔ ایک بار اچا تک کیا ہوا کہ اماں نے بچھا کیلی ہی سودالانے بھیج دیا۔۔ میں چو تک گیا، میں نے کہا'' آیا۔۔ ؟'' ماں بولی'' آیا آن سے سودالانے ٹیس جائے گی۔'' میں نے سوال کیا'' کیوں ٹیس جائے گی؟'' اماں نے کہا'' بس بول دیا تائیس جائے گی؟'' اماں نے کہا'' بس بول دیا تائیس جائے گی، نیا دہ چر چر مت کر میں جواب کے لئے چھیلا تا رہا۔ میں سودالانے چلا گیا۔ جواب بہت بعد میں ملا ۔ ایک بار میں میدان سے گز در ہا تھا۔ وہاں لڑ کے دف بال کھیل رہے تھے۔ ایک نے بچھے کیڑ لیا اور میر اسیدز در سے دبایا میں تڑ پ کر اپنے آپ کو چھڑا نے لگا۔ دہ لڑکا ہمارے بنگلے کے درانڈ کی طرف دیکھنے لگا۔ وہاں آیا کھڑ کی تھیں۔ آیا کو دیکھ کر دہ لڑکا بچیب ترکیش کرنے لگا۔ کمر لچکانے لگا، فیش فقرے کے لگا۔۔ میں حودلائی خوں کی این کا دوہ

آپانے پوچھا'' ارب کیا ہوا؟'' میں چپ رہا۔ آپانے پھر پوچھا'' ارب کیا ہوا؟'' میں نے کہا'' تم درانڈے بیں مت کھڑی رہا کرو۔''بعد کے دنوں میں میرا دل چاہا کہ آپا کودنیا کی نظروں سے چھپا دوں۔ بہت بعد میں جب ان کی شادی ہوئی تو مجھے ان کا دولہا محمود غزنوی لگا۔ جیسے سومنا تھ لوٹے آیا ہو۔

	and the second se	
م_ناگ	72	چوتھیسیٹکامُسافِر
-0°-F	14	

دهر پکڑ

شہر کے جاروں طرف گھنا جنگل تھا۔شہر پھیلتا گیا۔ایک وقت ایسا آیا کہ جنگل اور شہرایک دوسرے میں ضم ہو گئے ۔شہر میں جنگل کا قانون نافذ ہو گیا۔ بیقانون کس نے اور کیے نافذ کیا۔ اس کے بارے میں وقت خاموش ہےاور تاریخ کم صم-جنگل کے بادشاہ کی جانب سے اعلان ہوا کہ لومزیوں کو دیکھتے ہی گرفتار کرلیا جائے ۔ بس پھر کیا تھا، لوم یوں کی دھر پکرشروع ہوگئی۔لوم یوں کوان کا جرم نہیں بتایا جار ہاتھا، انھیں مار پید کرکسی نامعلوم جرم کو تبولنے کے لئے مجبور کیا جار ہاتھا۔ایسے میں گیدڑنے دیکھا کہ ادنٹ پر پشانی کے عالم میں بھا گا جارہا۔ اس فے اونٹ کورد کا اور پوچھا۔ ''میاں اس طرح پریشان ہو کر کہاں بھا گے جارہے ہو۔'' ادنٹ بمشکل اپنی سانسوں پر قابو پاسکا اور اس نے جنگل کے بادشاہ کا علم سنایا کہ لومزیوں کود کیھتے ہی گر فتار كرلياجائ-·· مرتم توادن ہو، تم كون يريشان ہور ب ہو-' كيدر فے حرت سے يو چھا۔ ادنٹ بولا ۔ میں جانتا ہوں کہ میں ادنٹ ہوں ،لیکن اس جنگل راج میں مجھے ڈر ہے کہ کہیں لوم دی تجھ کر گرفتارند کرلیاجا وَں۔' ادر کہتے ہیں کدادن کا خدشہ ی ثابت ہوا۔ بے جارہ ادن گرفار کرلیا گیا۔اسے مارا پیلا گیا۔کس نامعلوم جرم كوقبول كرنے كے لئے اسے مجبور كيا كيا۔ وہ بے چارہ چيختا چلاتا ہى رہا كميں اونٹ ہوں ،كيكن كى نے اس کی ایک نہ بنی ادراسے انڈاسیل میں قید کردیا گیاجہاں وہ ٹھیک سے کھڑا بھی نہیں ہوسکتا تھا۔ اس نے حکومت کوکوسا، پولس والوں کو جی ہی جی میں گالیاں دیں۔ کٹی لومڑیاں بھی گرفتار کی گٹی تقییں ۔ان میں پچھلومڑیاں جن کی او پر تک پہو پنچ تھی ،انھوں نے اپنے آپ كوادنث ثابت كركيآ زادكراليابه م_ناگ 73 چوتھىسىڭكامُسافر



مشاعره

جنگل میں ایک مشاعرے کا انعقاد ،غزل پڑھنے کے لئے سب سے پہلے کو بے کو بلایا گیا۔ کوے نے ہاؤ بھا وَ درست کئے اور سگریٹ کاکش لگایا، منھ بجکایا، مفلر گلے میں ٹھیک کیا اور غزل کی جگہای ایک تقم سناتی ۔ "قلم كاعنوان ب- كركش كان-" "غزل،غزل" -سامعين چلائے۔ · · سبیس ، میں تونظم ، ی سنا وَں گا۔'' کو بنے کہااور نظم سنانی شروع کی۔ " كمراك كمراك كمراك كائي كائيں، كھراك كھراك!'' سامعین کی کچھ بچھ میں نہ آیا تو ہوئنگ شروع ہوگئی۔ " مجصآب كى واه داه بين جائ - بحصظم ير صف ديج - "كوابولا-"بندكرد، بندركرديد بكواس، يدجمي كوني شاعري ب-" "بەجدىدشاعرى ب-"كو<u>ن</u> كها-" آپ بیٹھ جائے، آپ کو بعد میں موقع دیا جائے گا۔ "انا وَنسر نے کوے سے درخواست کی۔ · میں کیوں بیٹھوں _' کواچلاما_ ··· بكواس بندكرد، دايس جاد -· سامعين حيخ - · ني بحى كوئى شاعرى ب، ندمرند بير- · كواج حربولا" آپلوگ شاعرى سننے كالك نبيس، آپكوكول كى كوك جائ ، جوشاعرى نبيس كائيكى "ارے چل، برا آیا ہمیں شاعری کی پیچان کرانے والا ، پال سفید ہو گئے ہمارے · ' کوئی بولا۔ · · كُوْل كوبلا دَ ، كُوّل كوبلا دَ · · جارو لطرف سے شورا تھنے لگا۔ تب پھركيا تھا _كول كوبلايا كيا _ ميك أب يس بحى دھجى كوك آئى _ سريلى تان چھيڑى اور مشاعر دلوث ليا _ 影 چوتھىسىككامُسافِر 74 م_ناگ

کشتی جلی جارہ بی تھی ۔ پھلک پھلک۔۔۔۔ چھلک چھلک۔ کشتی جب منجد هار میں پہو نچی تو دونوں کنارے بہت دوررہ گئے۔ناخدانے کہا: کوئی ایک شخص کشتی سے کم ہوجائے تو کشتی نہیں ڈوب گی اور صحیح سلامت منزل مقصود تک بینچ جائے گی اور اگر کوئی شخص کم نہ ہوا تو خدانہ کرے۔کشتی ڈوب جائے گی ، آپ لوگ یہ بات اچھی طرح سے سمجھ لیں' ناخدا کا بیداعلان سن کرکشتی میں بیٹھے افراد کی سٹی گم ہوگئی۔ ہڑ بونگ پچ گئی کہ کشتی میں بھانت بھانت کے لوگ سوار سے۔سادھو، دانشور، مولو کی ، تاجر، بچار کی ، اعلیٰ ذات کے ، نچلی ذات والے ، لیڈر ، پہلوان ، کر دور، طاقتور۔ان میں ایک عام آدمی بھی تھا۔ جائے۔اگر نہ مانے تو اٹھا کر یانی میں بھینے دیا جائے ۔ وہ تیر کر پار جا سکتے ہو اسے بڑی دیکھ جائے۔اگر نہ مانے تو اٹھا کر یانی میں بھینے دیا جائے ۔ وہ تیر کر پار جا سکتا ہے ، بھلے ہیں اسے تیر تا نہ تا ہو جائے۔اگر نہ مانے تو اٹھا کر یانی میں بھینے دیا جائے ۔ وہ تیر کر پار جا سکتا ہے ، بھلے ہیں اسے تیر تا نہ تا ہوں

عام آ دگی

گردہ ذراسی جدوجہدسے تیرناسیکھ ہی جائے گا۔ ایک ایک کرکے تمام افراد نے اپنے انداز میں عام آ دمی سے پانی میں کودنے کی التجا کی ،اپنے جان ومال کی دہائی دی ،گر عام آ دمی ایسا ڈھیٹے تھا کہ کش سے مس نہیں ہوا۔ دادافتم کے ایک شخص نے جھلا کر کہا'' کوئی ضرورت نہیں ہے اس طرح گڑ گڑانے کی ، میں ابھی اسے اٹھا کر پانی میں پھینے دیتا ہوں۔''

		2	1:	
-	-	-	U	-

75



12000
10000

76

م_ناگ

Scanned by CamScanner

جيت

شوہرنے بیوی کی طرف دیکھا۔ پوسٹ آفس بچت بینک کی پاس بک نکالی، کچھ سوچا، پھر بیوی کی طرف دیکھا۔ان کے خوابوں نے حقیقت کا روپ دھارنے کے لئے زور مارا تھااور دھیرے دھیرے دہ لوگ خرج کوآمدنی سے کم کرنے لگے تھے۔اگر چہ بیمل جوئے شیرلانے سے کم نہ تھا۔تا ہم اتن گنجائش ضرور ہوگئ تھی کہ وہ ہرماہ کچھروپے بچا سکیں اور اس طرح انھوں نے بچت شروع کر دی تھی۔ لیکن ایک دن کیا ہوا کہ بوی کابدن درد سے ٹوٹے لگا۔ شام ہوتے ہوتے اسے زور کا بخار چڑھا۔ رات بحروه بزبزاتي رہی۔ صبح کو بخاراتر اتو ڈاکٹر نے دوائیں تجویز کیں یہ نے پکڑا کر چلا گیا۔ شوہرسوچتارہ گیا۔ جیب خالی تھی ۔ کیا کرے، کیا نہ کرے۔ آخریجت بینک کی پاس بک نکالی اور پوسٹ آفس جا کرساری رقم نکال لایا جس سے دواؤں کا خرچ پورا ہوا۔ بیوی کی صحت سد هرنے لگی۔ جب وہ صحت باب ہوگئی تو شوہر بولا۔ "میں نے پہلے ہی کہاتھا کہ بچت وحیت اپنے بس کاروگ نہیں، نہ ہم بچت کرتے، نہتم بیار پڑتیں۔"

77

م_ناگ

ſ



أردواخبار : جاركهانيان

کافی جدوجہد کے بعد اُردو صحافیوں نے اپنا پتر کار سنگھ بنایا تو ایک اخبار کامالک اس کا صدر بن بیٹ ا، دوسرے اخبار کا مالک سکریٹری بن گیا اور باقی غیر اہم عہدے دیگر صحافیوں میں تقسیم کر دیئے گئے ۔۔۔ تمام سرکاری مرعات وسہولیات پتر کار سنگھ کے صدر اور سیکریٹری حاصل کرنے گیجنی کہ انہیں ہاؤسنگ اسکیم میں فلیٹ بھی ممل گئے اور دوسرے صحافی دیکھتے ہی رہ گئے۔ یرلیں کلب میں غلط کرتے ہوئے ایک صحافی نے کہا۔ " پتر کار سنگھ ہم نے این مسائل حل

ایک

کرنے کے لیے بنایا تھالیکن اسے مالکان لے اُڑے، کیا صحافیوں کے پراہلم بھی مالکان کے پراہلم ہو سکتے ہیں'۔

نیبل پر بیٹاایک خصیہ بردار صحافی بولا۔''ارے بھائی، وہ مالکان کے ساتھ چیف ایڈیٹر بھی تو ہیں''۔

99

"بیچ پلے دنوں ایک بردا ادبی پر وگرام منعقد ہوالیکن اس میں کسی اُردواخبار نے اپنا نمائندہ نمیں میں کسی اُردواخبار نے اپنا نمائندہ نمیں مجمع المجر الحريث میں ' بھیجا۔ جبکہ سیاسی، مذہبی، سماجی چھوٹے پر وگرا موں میں اُن کے نمائندے حاضر رہتے ہیں' "اخباروں میں ناکافی اسٹاف ہوتا ہے' "اخباروں میں ناکافی اسٹاف ہوتا ہے' "اخباروں میں ناکافی اسٹاف ہوتا ہے' چو تھی سیٹ کامُسافِر 79 مے۔ فاک

سے بھیجیں، اسے بھی کسی کے سال **میں ایر دونی دونی دون بیں بر بادی ملاح کا** کہ بنا پر یا دوہانی کرائی گئی تو ایک آ دھا خبار نے رپورٹ شائع کردی۔ کسی نے تصویریں چھاپ دیں ، ایک نما کندے نے بتایا کہ ادبی پردگرام سے کسی کو فائدہ نہیں پہنچتا۔ نہ اخبار کو ، نہ اخبار کی نما کندوں کو۔۔۔ نہ ادبی پردگرام کرنے والے اخبار کوکوئی اشتہار دیتے ہیں ، نہ نما کندوں کے لیےکوئی اٹریکشن ہوتا ہے''۔

بتلرب

ایک اخبار میں تخواہ وقت پر نہیں ملتی تھی ، ایک تو کم تخواہ اور اس کے ملنے کا بھروسہ نہیں۔ غصر بر حما اور کمپیوٹر آپریٹروں نے ہڑتال کردی، کہہ دیا آج اخبار نہیں فلے گا۔اخبار مالک نے فون پر آپریٹروں ک سے منت ساجت کی ، تب اخبار لکلا، دوسرے دن تخوا ہیں دے دی گئیں۔ الحلے ماہ سے آپریٹروں ک تخوا ہوں میں اضافہ کردیا گیا۔ آپریٹروں کی ہڑتال کا بڑا اثر سیہ ہلوا کہ وہ مالکان کی نظر میں اہم ہو گئے۔ ان کی ہر ماتک جائز تھ ہری۔ جولوغ ایڈیٹوریل میں تھے، ان کی کوئی وقعت نہ دہی۔ دوسرے دن ایڈیٹوریل اسٹاف نے ہڑتال کردی۔ مالک نے ایڈیٹرز کو گالی دی اور آپریٹروں سے کہا۔ 'انٹرنیٹ سے لے کر مواد ڈالو'

انٹرنیٹ سے موادد الا گیا۔اید یثور مل اسٹاف تو وئیر ہوگیا اور آپر یثراید یثر بن گئے۔



ایک اخبار میں جھےادار یہ لکھناتھا، اس وقت میرا دوست آگیا اور بولا۔ ''تو کیے برداشت کرتا ہے، یہ لوگ تیرا کتنا استحصال کررہے ہیں، بیٹھنے کے لیے مناسب کری نہیں، سیکھے کا رُخ تیر طرف نہیں، چائے کا بند دبست نہیں، ٹائیلیٹ میں پانی نہیں، اتن کم تخواہ اور وہ بھی وقت پر نہیں۔۔۔۔ تو کیے برداشت کرتا ہے بہ استحصال!''

میں نے کہا۔'' تو بیٹھدس منٹ ،کل مزدور ڈے ہے اور جھے مزدوروں کے استحصال پرادار بیکھنا ہے''۔

م_ناگ

80

ناقتر، کہانی اور قاری

ایک دن کیا ہوا کہ بیوی کے پیبٹ میں در دانھا، بہت تیز درد، چھوٹا بھاتی دوڑ کر ڈ اکٹر کو بلالایا۔ آتے بی اس نے کہا۔ " آپ سب باہر جائے، جھے مریض کا چیک آپ کرنے دیجئے، ڈونٹ ڈسٹرب۔" ڈاکٹر نے انتا کہ کردردازہ بند کردیا۔ دروازے کے باہرافرادخانہ پریشان کھڑے تھے۔ ما في منك بعد ذاكتر في دروازه كهولا اوركها "أيك اسكريو ذرائيور ملحكاً ؟ " وه يجه كجيرايا بهواسا لك رما تها-چوٹا بھائی دوڑ کراسکر بوڈرائیور لے آیا۔ ڈاکٹر نے پھر دروازہ بند کرلیا۔تھوڑی دیر بعداس نے دروازہ ذرا ساكھول كركھا'' ہتھوڑا ملےگا؟'' ہ تھوڑا دیا گیا۔اندر سے تھک تھک کی آوازیں آنے لگیں ۔لوگ پریشان کہ یہ کیا ہور ہاہے اندر؟ تھوڑی در بعد ذاكم في دروازه كهول كربا برسر نكالا - وه يسيد بسينه بور باتفا - اب ك شو برف ذاكم س يوجها كه " ميه س کیا ہے؟" شوہر پریشان ہوگیا۔ بیسالا کیا کررہاہے۔ داكش في مرباجرآ بااور بولا" آرى ملى Saw -Saw-اب محسار افرادخانه كمر مي حط كتر - اندركا منظر عجيب تقا- يلك كابك كوف يس بيوى مثى سہمی بیٹھی تھی، خوف سے اس کی آئکھیں پھیل گئی تھیں ۔ ڈاکٹر کے ہاتھ میں ہتھوڑا تھا، آری تھی، اسكر يوڈرا ئيورتھا۔ وہ يسينہ يسينہ ہور باتھا۔ وہ چنا۔ارے علاج کیا خاک کروں، بکساہی نہیں کھل رہاہے۔ آپ نے پیچانا، وہ ڈاکٹر ہے اردوکا ناقد، وہ بوی جو پانگ کے ایک کونے میں ڈر سے کانپ رہی ہے وہ ہے اردو کہانی اور باہر جو پریشان افراد خانہ کھڑے ہیں وہ بیں اردوکہانی کے قاری۔ م ناگ 81 چوتھیسنیٹکامُسافِر

ميوزيكل چيئر

آسمان صاف تفارشہر يہاں سے نزديك ہى تفا، پہاڑيوں كے بيچے انسانوں كو بحظ تا خانوں ميں تقسيم كرتا۔ آدمى سے اپنى ہر چيز كيش كرانے والا شہر۔ وہ دونوں موٹر سائيكلوں پر دوڑتے چلے آرہے تھ شہر كى طرف ، ابھى كچھ دير پہلے مرئك پرايك فيل پڑى بس لى تقى ، وہاں دولڑ كيوں نے لفٹ ما تكى تقى اور بس دونوں نے بتھا ليا آبيس اپنى موٹر سائيكلو پر اور دوڑنے لكے شہر كى طرف۔ كريں ڈال ديتے تھے۔ آن كى آن ييں دہ پہلے ايك دوسرے كے شناسا چر آشنا ہو گئے تھے!

ہاری ہوئی لڑکی کی آنکھیں بھیک گئی تھیں ۔ وہ اندر ہی اندر خوب رور ہی تھی ۔ اس لئے اس کی ناک کا سینڈالال تفار مگر جب وہ لوگ شہر سے قریب ہونے لگے تو نہ جانے کہاں سے ان کا پیچھا کرتے ہوئے بادلوں سے نیلے کا لے شتر مرغ چلے آئے اور جب سڑک گھوم کر پہاڑکی پڑکی جانب جانے کو ہوئی تو داہن طرف بہتی شانت ندی نے انہیں اور بھی مستانہ کردیا ۔ وہ دونوں لڑکے پہاں سے بار ہا گزرے تھ مگر منظرا تناحسین کبھی نہ تھا۔ وہ جیسے ہی پل کے قریب آئے انہوں نے موثر سائیکلیں ندی کی طرف اتارلیں اور ایک چٹان کی بغل میں کھڑی کردیں ۔ کوٹ اتا رے ، کند ھوں پر چھیتھے اور ندی کے کنار سے چلنے لگے۔ ادھر جہاں چٹان کی بغل میں کھڑی کردیں ۔ کوٹ اتا رے ، کند ھوں پر چھیتھے اور ندی کے کنار سے چلنے لگے۔

چوتھىسىڭكامُسافِر 82 م_ناگ



1. 1. 5 1 1.

نیلی ساری والی لڑکی چوکڑی کے شرف والے کے ساتھ اور سفید جھک لباس والی پیلے پھولدار شرف والے ے ساتھ، لگتا تھادہ لوگ بنس رہے ہیں اور ایک دوسرے کو کلک کررہے ہیں۔۔۔ آ ذ کہ اک خواب بنیں ، یا جیے کہم میر سے سنوں میں شھا۔۔۔۔ ہاری ہوئی لڑکی ندی کے یانی میں بہدرہ پھی ا دور دور تک کوئی نہ تھا، سوائے دھواں اگلتی شہر کی چمنیوں کے او پر پر لی طرف جال جھارتے چھیر دن کے۔ سورج ڈوبنے کی سوچ رہا تھا، آسان اور بھی جھک آیا تھا، وہ لوگ چپ تھے، چٹانوں پر بیٹھے یانی میں یاؤں ڈبوئے ،خواب بنتے سے! کچھ دیریتک وہ بیٹھے رہے ،لڑکوں نے سگریٹیں پیں لڑکیوں نے دعویں ے مرغوبے پکڑنے کی ناکام کوششیں کیں ، پھر وہ ایٹھے اور گھنے درختوں میں روپوش ہوئے یا درخت ہی چل کران کے قریب آئے ادرانہیں تھیرلیا۔ شایدان کے گیتوں کوسنگیت مل گیا تھا۔منظر ہی کچھا یے گھر آئے تھے۔۔۔ بہت دیر بعد بنب وہ فکلے تو سورج ڈوب چکا تھا مگر نہ اجالے، اچھی طرح کم ہوئے تھے ادرنداند هروں نے ان کا جارج لیا تھا۔ ہر چیز پیچانی جاسکتی تھی وہ لوگ موٹر سائیکوں کی طرف آنے لگے۔ ساری دالی لڑکی نے اپنے ساری کے فال درست کئے تھے آئینہ دیکھا تھالپ اسٹک پھر سے لگائی تھی۔ لڑکوں نے اپنے رخسار یو تخصے تھے اور سگریٹیں سلکا کر انہوں نے موڑ سائیک چیٹھٹائی تھیں ۔۔۔ مجھیروں کے جال اند چیرے میں ڈوب گئے تھے۔ چٹانوں کے سلتے کالے دھیوں میں بدل گئے تھے۔ پہاڑیوں کے پیچیے شہر جگمگار ہاتھا۔۔۔۔اب الر کیوں الگ الگ الگ الک کو اے ساتھ بیٹھی تھیں! جانے کون تی کری خالی رہ گئی تھی۔ جانے کون سی لڑکی ہار گئی تھی۔

لیکن موڑ سائیکلیں دوڑ رہی تھی لڑ کیوں نے پہلے اپنی سیٹ کا ہینڈل پکڑا تھا، پھر دھیرے دھیرے انہوں نے اپنے ہاتھ لڑکوں کی کمر میں ڈال دیئے تھے اور آن کی آن میں وہ پہلے ایک دوسرے سے شناسا پھر آشنا ہو گئے تھے۔

83

all white

م_ناگ

ہاری ہوئی لڑکی کے ناک کی لونگ اند چیرے میں چمچمار ہی تھی !

چوتھىسىڭكامُسافِر

Scanned by CamScanner

سلغ!

چولم کے پاس کی عقل

پانڈ وبڑا ہو گیا، راتوں رات اس کا سینہ چوڑا ہو گیا، سیاہ بالوں ہے اٹ گیا تا کہ دہ اپنی معثوق کاسر دہاں رکھ کر سہلا سکے راتوں رات اس کے عقل داڑھ نکل آئی تا کہ دہ عقل کا استعال کر سکے۔ راتوں رات جیسے کر شمہ ہو گیا۔

پانڈو کے والد نے زندگی میں صرف ایک ہی کام کیا تھا کہ اپنے نام پر قرض لیتے گئے تھے ان کا بال بال قرض میں بندھا تھا۔ بوڑھی ماں کی بیماری ایک مسئلہ تھی اور جوان بہن کی جوانی کمچہ فکر بید! پانڈ دگھر کا ذمہ دارلڑ کا تھا۔۔۔لیکن پانڈ دکی ماں اس کی شادی جلد سے جلد کردینا چاہتی تھی کہ بیٹے کو ملنے والا جہز دہ بیٹی ک

شادی میں دیناجا ہتی تھی ۔ پانڈ ونے کہاتھا''ماں میں بیسہ کماؤں گافلیٹ خریدوں گا پھر شادی کرونگا۔'' پانڈ والیں ایس فیل ، نوکری کا کوئی چانس نہیں ، بیسہ آئے گا کہاں ہے؟ بیسہ نہیں تو فلیٹ خریدے گا کیسے؟ پانڈ ونہ ادا کارتھانہ کھلاڑی! پانڈ و کے توروز کے داندے تصمید نہ بھراس نے دڑا پاؤ کی گاڑی پر کام کیا، پھر جب ہفتہ دصولی کے جرم میں اس کا استاد جیل چلا گیا تو وہ خود دوڑا پاؤ کی گاڑی کا مالک بن بیٹا۔ لاٹری کے تکٹ خریدے ۔ مگر کوئی کر شہر نہ ہوا تو مال نے ایک دن اے اداس د کی چرکہا'' پانڈ د! آ دمی جیسا آ دمی تو لائری سے بیسہ کمانے کی راہ د کی تاریب کا مار کے دن اے اداس د کی گھر کہا''

''ماں! مجھے خوب سارا پیسہ چاہیے، مجھے فلیٹ اور گاڑی خریدنی <mark>ہے، مجھے</mark> ایزی منبی چاہیے۔''

چوتھىسىڭكامُسافِر

85

م_ناگ

www.urduchannel سبکامالک ایک

میں بڑا پریثان ہوا کہ بیاللہ میاں کی کیسی پالیسی ہے کہ پند تنہ و جیسے فلاحی کام کرنے والے غیر جاندار سیکولر ذہن کے لیڈر کواپنی کار کردگی کے صلے میں جنت نہیں ملے گی کیونکہ وہ کافر ہیں۔ مہاتما گا ندھی جنہوں نے ہمیں انگر یزوں کی غلامی سے نجات دلائی وہ دوزخ میں ڈالے جا کیں گے۔ صرف اس لئے کہ وہ مسلمان نہیں ہیں۔ ہمارے محلے کے گجراتی سیٹے جنہوں نے ہوہ حمیدہ کی مدد کی ،ان کرلڑ کے کو دودی ملازمت کے لئے بیچالڑکی کی شادی کرائی انہیں دوزخ میں جلایا جائے گا کیونکہ وہ مسلمان نہیں انہوں نے کہ نہیں پڑھا اور ایمان نہیں لائے ۔ میں بڑا پر یشان ہوا کہ بیاللہ میاں کی کی پالیسی ہے۔ بعد میں میں اس نتیج پر پہنچا کہ بیالڈ میاں کی پالیسی ہونیوں سے تعان دول و کر پالیسی ہے۔ بعد میں میں اس نتیج پر پہنچا کہ بیاللہ میاں کی پالیسی ہونیوں میں کہ کہ دولا در جیسے خنڈ کو جس نے زندگی مجرلوٹ مارکی ، امانت میں خیانت کی ، صرف اس لئے وہ جنت کا حقدار ہوسکتا ہے ۔ کہ آخری وقتوں میں نماز ہیں پڑ ھے دلگا تھا اور کی کی دو تشفی بخش جو اب نہ دے کی سے میں بڑا ہو سے نہ کہ دولا در جیسے خنڈ کو جس میں نے بوہ میں میں اس نتیج پر پہنچا کہ سے اللہ میاں کی پالیسی ہونیوں میں میں کہ کہ دولا در جیسے خنڈ کو جس

پا^س تہل رہاتھا۔ ابھی میرے اعمال کا حساب کتاب ہونا تھا اور اللہ میاں نے کوئی فیصلہ صادر نہیں کیا تھا کہ مجھے کہاں رکھا جائے گا!

میں جرت زدہ رہ گیا جنت کے قریب ایک مہاراشٹرین مجھے ملا۔ میں نے اس سے پوچھا ''ارے آپ یہاں کیا کرر ہے ہیں؟' وہ مراکض میں بولا' کیوں! تمہارا اللہ میر اللہ ہیں ہے کیا؟'' ''قر کیا ہوا، میں نے ایسے نیک کام کے کہ اللہ میاں مجھ سے خوش ہیں!'' ''اور گا ندھی اور نہرو۔'' ''اور گا ندھی اور نہر و۔'' میں سوچ میں پڑ گیا تب وہ مہارا شٹرین بولا۔ جنت میں درج ہیں، یہاں ذات پات نہیں دیکھی جاتی۔ میں سوچ میں پڑ گیا تب وہ مہارا شٹرین بولا۔ جنت میں درج ہیں، یہاں ذات پات نہیں دیکھی جاتی۔

86

بغليب جهانكنا

ہمیشہ ماں کی گھڑی وقت سے آگے چکتی ہے یعنی تیز اور بیٹی کی گھڑی وقت سے پیچھے یعنی ست اجب دہ چھوٹے شہر میں رہتے تھاتو بیٹی شام آٹھ بچ سے پہلے گھر پہنچ جاتی تھی اس پر بھی ماں تكراركرتى تقى كهوا آتھن كي بي ليكن بيٹى ضد كرتى كەكبال سوا آتھ - يونے آتھ ہور بے بي - جب وہ میں جسے شہر میں رہنے آئے تو لڑکی گیارہ بج آنے لگی۔ ماں نے تسلیم کرلیا حالات سے مجھونہ کرلیا۔ ہمیشہ بٹی سے کہتی۔ "ز ہرہ جلدی گھر آ جایا کرو۔جوان لڑکی کا اس طرح لیٹ آ ناٹھیک نہیں۔" زہرہ کہتی۔"پڑوس کی کملا توبارہ بچ آتی ہے۔'' مال چي رہتى ہے۔ "جوبات كہدر بى مول اسے سنو، بليك كرجواب مت دو-" '' ماں چلومیرے ساتھ ریلوبے اسٹیشن ، میں تم کو دیرار کی ٹرین بتاتی ہوں رات کے بارہ بج بھی لیڈیز ڈ بہ لركول سے جراہوتا ہے۔" مال چي ہوجاتی۔ ماں اس کے کم سے کم ہوتے چھوٹے لباس پر چھ کہنا چا ہتی تو بٹی تنگ کر جواب دیتی آخراس نے اپنے شوہر سے بیہ بات کہی ۔ تو شوہر یعنی لڑکی کے باپ نے اسے ڈانٹا اور گھر جلد آنے کے لئے کہا۔ باپ ک بات بن کرلڑ کی بوکھلا گئی۔ باپ کی نظروں کی چیمن، طنز کی دھارے وہ ہڑ بڑا گئی اوراہے کوئی جواب نہ بن یژانودہ بغلیں جھا نکے گی۔ "^{بغلی}ں کیا جھا تک رہی ہو''باپ بولا'' کیاتم نہیں جانتیں تم نے بغیر آستین کا ٹاپ پہنا ہے۔'' م_ناگ چوتھیسیٹکامُسافِر 87

گريبان ميں جھانگنا

میں ایک ناول پڑ _ہر ہی تھی۔ ہاری جوائینٹ فیملی تھی، ہاری اور چاچا کی فیمیلیز ایک ہی گھر میں رہتی تھیں۔ چرابھائی جس کی مسیس بھیگ رہی تھیں وہ آیا اور میری کرس کے پیچھے کھڑا ہو گیا میں نے ناول پڑ ھنابند كرديا ادراس سے بولى-"فريدتم رات بهت دير سے آئے كہاں تھے۔" "دوستول کے ساتھ تھا۔" "ليكن اتى رات تك" "بال، بم منتقبل كايلان بنار ب تھ' " تمہيں پتد بے چاابا كتن ناراض تھے" " ہاں ہاں سب پند ہے، مجھ سے کوئی یو چھتانہیں کہ مجھے کیا جاہے، میں کیسا ہوں، بس سجى مجھ پردھونس ·--- تتاريد "فريد، ايمان بي بتم كمروالول كااعتبار موسب تمهار بوجائي كحدوستول كرساته وقت برباد كرنے سے بہتر ہوگا كەكتابوں كے ساتھ دقت گزارو _ نياسال آيا ہے ۔ اپنا اختساب كرو، اپنے كريبان ميں جھانگو'' فريد جي رہا، وہ ميرى كرى كے بيجھے ہى كھر اتھا - ميں اچھى طرح جانى تھى كمر يان ميں جھا تكنے والى بات اس سے کہنا فضول ہے، کیونکہ وہ اپنے گریبان میں کبھی نہیں جھانگتا، وہ دوسروں کے گریبان میں جھانگتاہے۔ تبھی میں نے محسوس کیا کہ میر ے ٹاپ کے گر یہان سے اندر کی طرف نظروں کی Rays اُتر رہی ہیں میں نے دیکھا بچ تھادہ میرے گریبان میں جھا تک رہا تھا۔ چوتھیسیٹکامُسافِر م_ناگ 88

امرودكاباغ

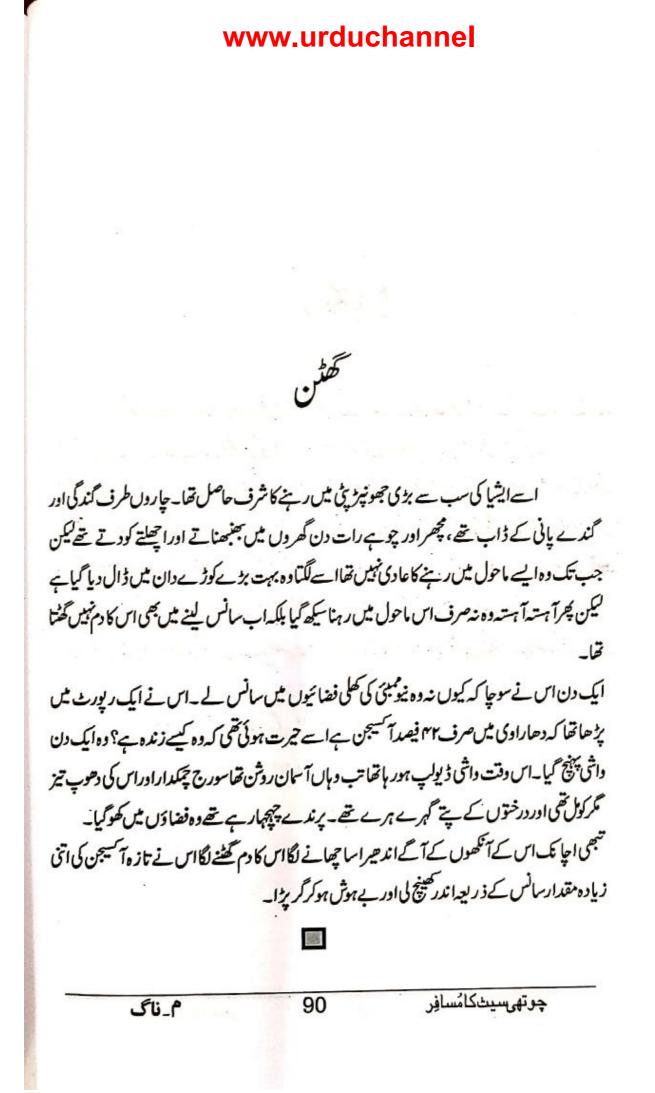
گرے ذرا دور امرود کا باغ تھا۔ ماں نے رضیہ ہے کہا تھا کہ شام کے گہرے ہونے ہے پہلے گھر آجائے۔ رضیہ نے حامی بھری تھی اور ان چھلتی لیحہ بھر میں امر دد کے باغ میں پنج گئی تھی۔ لڑکی امرود کے پیڑ کی طرف بڑھر ہی تھی اور اس کے قدم جوانی کی طرف بڑھر ہے تھے۔ شام کے دھند کے گہرے ہونے لگے تھے، چہرے دھندلوں میں مدغم ہور ہے تھے۔ لڑکے کے قریب ہونے کا احساس اس کی دھر کنیں بڑھا گیا تھا۔ رضیبہ کے فراک میں اڑت ہوتے امرود تھے۔ درخت پر بھی امرود دیے۔ چندہی لیحوں میں گدازیت اور گورے پن کا انومل احساس لڑکے کے خون میں سرایت کر گیا۔ "اللہ امرود !" چندہی لیحوں میں امرود کا پیڑ وہاں سے رخصت ہو چکا تھا۔ لڑکا گھر پہ ہو نچا تو رضیبہ ماں سے ٹھنگ کر کہردہی تھی۔

"اى اب ميں باغ ميں كھيلين ہيں جاؤں گا-" مال فى اسى دوي سى سىندند د كى يرد ان يلائى -

جوتهىسيككامُسافِر

89

م ناگ



سانپ اورآ دمی

ایک بھوکا مریل ساسان کی اجاڑ بیابان میں پڑاتھا، وہ اننا کمزورتھا کہ چل پھر بھی نہیں سکتا تھا۔ایک دن اے امید کی کرن نظر آئی، جب اس نے دیکھا کہ ایک مسافر اس کے قریب گر زر ہا ہے، اس نے گزارش کی کہ 'میں یہاں دھوپ میں بھوکا پیاسا پڑا ہوں، مجھے اٹھا کر کی اچھی جگہ پرچھوڑ دیجئے۔ آپ کا بیا حسان میں عمر بھر نہیں بھولوں گا۔'

ما فررک گیا، سانپ نے دوبارہ وہی درخواست کی ادر من ساجت پر اتر آیا۔ تب مسافر بولا: میں ایک عام آدمی ہوں ادرتم سانپ ہو میں اگر آن تمہیں بچا وَں تو کل تم بچھ ڈسو گرتو نہیں؟ سانپ بولا: چھی چھی چھی، میں ایسا کیوں کرنے لگا، آپ تو میری جان بچا کر میرے محن ہوں گے۔ میں سانپ ضرور ہوں لیکن احسان فرا موثن نہیں، میں تو آپ کے آ رام اور چین کا بند و بست کروں گا۔ تب مسافر کو اس پر رحم آیا اور وہ اے اپنے گھر لے گیا جیسے ہی آ دمی نے اے باور چی خان میں چوڑا، سانپ نے زور دار چھو تک ماری، آ دمی ڈر گیا، سانپ نے دود ھی پتیلی سے سارا دود ھو پی لیا اور باور چی خانے میں پھنکار تا پھرا، عام آ دمی ڈر گیا اس نے سانپ کو اپنے گھرے دکا لئے کے لئے کافی جد وجھ دکی خانے میں پھنکار تا پھرا، عام آ دمی ڈر گیا اس نے سانپ کو اپنے گھرے دکا لئے کے لئے کافی جد وجھ دکی

۔ وہ سرپنج سے ملا ، پولس بٹیل اور تلاکھی سے ملا مگر کسی نے کچھ نہ کیا۔گاؤں کے ایک بزرگ نے جب شکایت ٹی تو کان پر ہاتھ دھرے اور کہا: وہ سانپ اب پانچ سال تک آپ کے گھر سے نہیں جائے گا۔''

91

م_ناگ

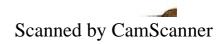
باتسري والا_ا

برسوں پہلے یہاں ایک ندی تھی جس میں کھڑ کھڑ یانی بہتا اور ندی کے کنارے باغات ہوا کرتے تھے۔لوگ باگ وہاں آ کرچہل قتری کرتے مارننگ داک کرتے ، بڑا اچھا دفت تھا، ندی کا یا ب بھی چوڑاتھا۔ بعد میں لوگ ریکلمین کرنے لگے اور ندی کا یاٹ چھوٹا ہوتا گیا۔ اب ندی کا یانی مشتعل ہوا اور برسانوں میں وہ آبادیوں میں گھس کر نتابتی مجانے لگا۔ باغات تہس نہس ہو گئے ۔ ندی کے کنارے کی آبادی کونقصان پہنچا۔ دھیرے دھیرے دفت بدلاً صاف شفاف ندی جس کا یانی کبھی لوگوں کے پاپ دھوتا تھا، میلی ہوکر گندا نالہ بن گئی۔اورایسے میں اچا نک بیہ ہوا کہ شہر کی بستیوں میں چوہوں کی بہتات ہوگئی جن سے صحت عامہ کوخطرہ پیدا ہوااور انظامیہ چوہوں کو مارنے کے لئے طرح طرح کے منصوبے بنانے لگی کی تظمیں ان کے ساتھ تھیں۔ ماؤس کیک جگہ جگہ جگھ روئے گئے۔ ماؤس کیک بنانے والی سمپنی اور چوہا پکڑنے کے پنجرے بنانے والی کمپنیوں میں ہوڑگی اور بڑے بڑے کیک بنے جوشہر کے چوراہوں پر رکھدیئے گئے۔ جہاں سے چوب گزرتے تھے اور جوان کی تفریح کا ہیں تھیں، ہرطرف آ دمی سے زیادہ چوب نظرا نے لگے وہیں سے چو ہادور شروع ہوئی۔ چو ہا پکڑنے کا پنجرہ بنانے والی کمپنی نے لائبر ریوں کے اندر باہر دروازوں اور چھتوں پر بڑے بڑے چوبے دان رکھ دیتے جہاں چوہے کتابوں میں بند تہذیب کو کُتر رہے تھے ایک کمپنی نے تو غضب کردیا کہ اتنا بڑا چوہا دان بنایا جس کے اندر لائبر ری آجائے۔اس نے لائبر ری کو چوہے دان کے اندر رکھ دیا۔لیکن چوہوں کی بہتات ختم نہیں ہوئی۔ پھر ایک دیہاتی سانظرا نے والالڑ کابانسری بجاتا آیا اور انتظامیہ کے کہنے پراس نے بانسری بجانی شروع کی۔ چوہے اس کی دھن میں محور ہوتے گئے اور اس کے پیچھے پیچھے چلے وہ اس ندی سے جو گندا نالا بن چکی تھی گزرا، چوہے ندی میں ڈوب گئے ۔اور سارے شہرنے راحت کی سانس لی بعد میں پیتنہیں اس بانسری بجانے والے لڑ کے کا کیا حشر ہوا، کوئی کہتا ہے کہ پنجر ابنانے والی کمپنیوں نے اسے اغوا کرکے مار ڈالا۔

م_ناگ :

92

چوتھىسىككامُسافِر



a set in a h

م_ناگ

بالسري والا-٢

and the second secon

ایک گاؤں میں چوہوں کی بہتات ہونے لگی لوگوں نے بڑی تعداد میں بلیاں پال لیں ، بنجر الگائے پھر بھی چوہے کم ندہوئے ۔ آخر میں گاؤں والوں نے ایک میٹنگ منعقد کی ۔ میٹنگ ہور ہی تھی وہیں سے ایک بانسری والا بانسری بجاتے ہوتے جار ہاتھا۔ اس نے پوچھا'' کیابات ہے؟'' سر پنج نے بتایا'' کیا اس مسئلہ پر تیرے پاس کوئی حل ہے۔' جب بانسری والے نے اثبات میں سر ہلایا تو سر پنج بولا'' کیا تو بانسری سے چو ہے مارے گا؟'' بانسری والا پولا'' اگر مار کر دکھایا تو کیا دو گے؟'' مر پنج نے کہا'' بختے ہزار رو پے انعام دیں گے۔'' بانسری والا تیارہو گیا اس نے بتخچ بیچھے ہزاروں کی تعداد میں چو ہے تھے وہ ماری کی پیچھے دوڑ نے لگے۔ وہ ندی کی ست گیا پانی میں ڈوب کر مرگئے ۔ بید کچھ کر گاؤں والوں نے خوشیاں منا کیں ۔ بانسری والے نے سر پنج سے ک

چوتھىسىڭكامُسافِر 93

اپناانعام مانگا۔ مرتبخ نے الکارکیا۔ بانسری والے کو عصر آیا۔ لیکن اس نے پھونہ کہا۔ بانسری والا پھر ایک بار بانسری جانے لگا اس باراس کی بانسری سے الگ ہی دھن نگل رہی تقی ۔ بانسری کی دھن س کر تمام بچ بانسری والے کے پیچھے جانے لگے۔ بانسری والاند کی کی سمت گیا۔ بچوں کے والدین انہیں بلار ہے تھ لیکن بچوان کی بات ہی نہیں س رہے تھے۔ ندی قریب آئی۔ والدین گھرا گئے۔ یواج بچوں کو ڈیود ہے گا، ایسا ڈرانہیں ستانے لگا۔ وواس کے پیچھے دوڑے۔ اور دوڑتے ہی گئے۔ مہارادیش میمان گا ڈی تھا، چوہوں کا ہر طرف ہنگا مدیعی اقتد ار ۔ گاندھی وہ بانسری والاجس نے چوہوں کو غرقاب کیا۔ گاندھی نے ہم سے عہد لیا تھا صاف سے زاد رقل توں کو منانے کا عہد ہم بچائی چارہ پر شختل ساج تھکیل دینے کا ملک سے بدعنوانی بے کاری ناانصافی اور نفر توں کو منانے کا عہد ہم نے پوراند کیا۔ لیکن پھر نے بانسری والے یہاں آئے اور آتے گئے۔ سنہری خوابوں کی بانسری دیجا کر مارے بھر کو

نوجوان میکنیشن ،انجینئر ، ڈاکٹروں کواپنی دہن پر پاگل بنا کرلے گئے۔ہم نے اپناعہد پورانہ کیا اس لئے کہانی کا کلائکس بھی بدل نہ سکا۔

STA.

94

م_ناگ

Scanned by CamScanner

پہلے میرانام لکھتے

پولس اس کے بیتی تحقیق کی تقی دہ بحاک رہا تھا اس کا پورا وجود دو ٹائلیں بن کیا تھا۔ پہاڑوں پر ندیوں کے کنارے ، سندری ساحلوں پر ، عالیشان ٹاوروں سے اوپر پنچ چھو نپر پٹیوں میں ۔ ہر جگہ دو بحاک دہا تھا۔ سیندد حوکن کی طرح چل رہا تھا۔ پولس اس کے بیچے گی تقی۔ اس نے ایہا کیا جرم کیا تھا: دو پیند پیند ہوگیا، آنکھوں کے آگا ندھیرے چھانے لگھا چا تک اے ایک شامیا نہ نظر آیا، بار لیش صوم دو پال تی پر کی ایک کی تحقوں کے آگا ندھیرے چھانے لگھا چا تک اے ایک شامیا نہ نظر آیا، بار لیش صوم دو پلیند پیند ہوگیا، آنکھوں کے آگا ندھیرے چھانے لگھا چا تک اے ایک شامیا نہ نظر آیا، بار لیش صوم دو پلیند پیند ہوگیا، آنکھوں کے آگا ندھیرے چھانے لگھا چا تک اے ایک شامیا نہ نظر آیا، بار لیش صوم دو پلیند پلیند ہوگیا، آنکھوں کے آگا ندھیرے چھانے کھا چا تک اے ایک شامیا نہ نظر آیا، بار لیش صوم دو پلیند پلیند ہوگیا، آنگھوں کے آگا ندھیرے چھانے کھا چا تک اے ایک شامیا نہ نظر آیا، بار لیش صوم دو پلیند پلیند ہوگیا، آنگھوں کے آگا ندھیرے چھانے لگھا چا تک اے ایک شامیا نہ نظر آیا، بار لیش صوم کی طرف آر ہے ہیں۔ دو پل ایک بار لیش بزرگ اعلان کر رہے تھے۔ بھیڑ لگی تھی ، اس نے دیکھا کہ پولس والے شامیا نے دہ ان ایک بار لیش بزرگ اعلان کر رہے تھے۔ دو کھڑا ہوا بولا۔ ''پہلے میر انا م کھوا ہے۔' دو کھڑا ہوا بولا۔ ''پہلے میر انا م کھور تے۔ جو تھی سیند کا مُسافید چو تھی سیند کا مُسافید حوز تھی ہوں سیند کا مُسافید

دوراہے پر بھائی

بڑے دنوں بعد، ایک چوراہے پر دوبھائی ملے۔ بڑا بھائی مالدارتھا جب کہ چھوٹا بھائی ایماندار تھا۔ایماندارتھااس لئے غریب تھا، بڑا بھائی اس سے بولا: ''اصول پر ستی ادرایمانداری نے تھیں کیا دیا۔ تم في فاق كرًا بي كم في المن المن كور -" «لیکن میں تمھاری طرح بے چین نہیں تھا، مجھے رات میں سکون کی نیند آتی تھی۔" چھوٹے بھائی نے کہا" جب کہتم اتنامال داسباب کما کر بھی غریب کے غریب ہی دہے۔ " بیں ساری دنیا کا سفر کرتار ہا چھے سے اچھا کھانا بیسہ عیش وآ رام میں ، میں نے زندگی گزاری اورتم كمدرب موكد مي غريب تقا-" "ایس امیری کس کام کی تمحاری مال نے تمحا راساتھ چھوڑ دیا۔" ''وہ شمیں زیادہ جا ہتی تھی اس لئے تمھارے ساتھ رہنے چلی گئے۔'' بڑے بھائی نے کہا۔" بچھلی ملاقات میں تم نے کہاتھا کہ تمھارے پاس مال ہے؟ " میں یہاں ہوں" _ دور سے ماں کی آواز آتی _ کیمرہ سیدھاایک بورڈ پر پین ہوا۔ بورڈ پرلکھاتھا۔ "اولدات بوم" No.24 چو تھے سیٹکا مُسافِر م_ناگ 96

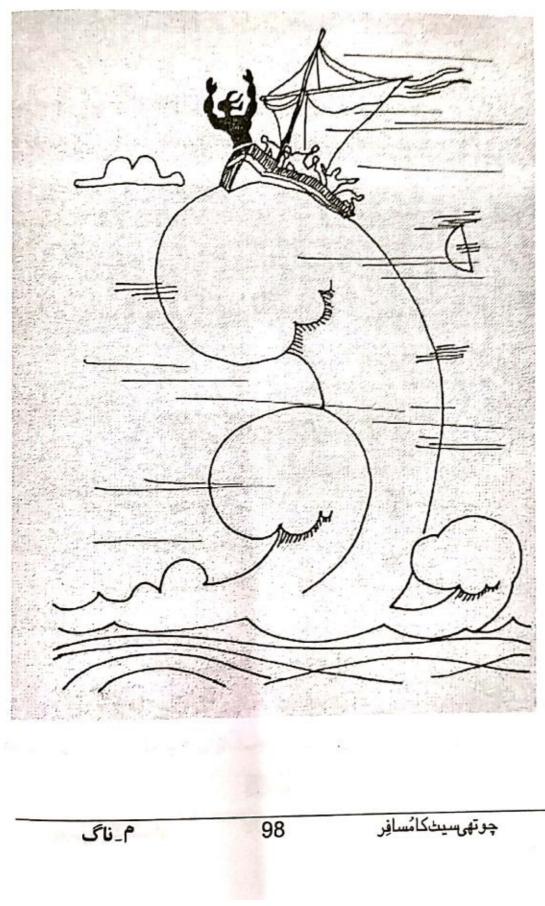
محفوظ سيس

کافی ڈے میں میں اپنے دوست کا انظار کرر ہاتھا کہ بچھاپنے پیچھے والی میز پر جاری ایک گفتگو سنائی دی۔ لڑکالڑ کی سے پوچھر ہاتھا۔'' کیا کہہر ہی ہو، کنڈ دم تھاری می کے ہاتھ لگ گئے۔'' لڑکی نے جواب دیا'' بے دقوف تم نے میرے بیگ میں چھوڑ دیا تھا۔'' لڑکی نے پوچھا'' پھرتم نے کیا کہا۔''

گلال کارنگ

الیشن میں امیدوار جیت گیا تو ڈھول تا شوں سے سمال گونجنے لگا، کا میاب امیدوارکو<mark>د ولہے</mark> کی طرح سجایا گیا۔خوشی میں نوجوان، بزرگ اور بچے ایک دوسرے پر گلال اڑانے اور پھینکنے گئے۔ اب مرث ایک بزرگ نے اعتراض کیا۔ "مسلمان اور گلال اڑار ہے ہیں، توبہ توبیہ، گلال کی وجها يحتيج فساد يوتي ایک نوجوان نے جیرت سے ان کی طرف دیکھا اور بولا۔ "اجىمولوى صاحب! آج كل نيازماند ب- گلال كارنگ آپ نے بيس ديکھا - مسلمان لال رتگ کے گلال سے بد کتے تھاب گلال اپنارنگ بدل چکا ہے، اس نے ہرارنگ اپنالیا ہے! چوتھیسیٹکامُسافِر م_ناگ 97





میری ذات ذرۂ بےنشاں

"اسٹرگل کرنے کے لئے بچھے گھرے پینے نہیں آتے تھے۔ میں فلموں میں ویلن بننے کا خواب لے کرممبنی آیا تھا۔ میں فائیوا شار ہوٹلوں کے گیٹ پر کھڑا ہوجا تا، رات میں فلمی پارٹیوں سے ہیرواور ہیرونین ودیگرادا کارنگلتے انہیں حسرت سے دیکھار ہتا۔دن بھراسٹوڈیو کے چکرلگا تا، اسٹرگل کرتا رہا، پھر جمع پونچی ختم ہوگئی۔

ایک رات میں او بیرائے کے سامنے سمندر پر بنی دیوار پر بیٹھا تھا۔ کہ ایک موٹا تازہ آدی آیا اور مجھسے بولا'' لگتا ہے پریشان ہو۔تم تیار ہوتو کام کا کام اور موج کی موج ہو کتی ہے۔ میں بحوکا تھا ہاں کردی۔

ایک گھنٹے بعدایک مہنگی کا رمیرے سامنے آکررکی ، ڈرائیونگ سیٹ پرایک خوبصورت ادھیڑ ^عورت بیٹھی تھی پچچلی سیٹ پرکوئی غیرمکلی کتا بیٹھا اونگھ رہا تھا کا رکی اوٹ سے وہ موٹا تا زہ آ دمی نگلا دراس

چوتھىسىڭكامُسافِر 99

م_ناگ

خاتون ہے کہا کہ''میڈم نیاادی ہے آج بی آیا ہے کین جمرد ہے کا ہے۔ ذرا پیار ہے۔'' یہ کہہ کراس نے بچھ میڈم کے ساتھ کار کی اگلی سیٹ پر بٹھا دیا اور آل دی بیسٹ کہہ کر چلا گیا۔ میڈم بچھے اپنے پیڈ رروڈ کے عالیشان فلیٹ میں لے آئی۔ میڈم نے پو تچھا کہ'' کیا پیڈیو گے۔''منع کرنے پر بھی میرے سامنے بئیرلا کر رکھردی اور بچھے پینے کا کہہ کر اندر چلی گئی۔ پچھ ہی دریہ بعد وہ میرے سامنے پینڈی اور برا میں کھڑی تھی۔ میرے ہاتھ میں سوسو کے چارنوٹ دیتے ہوتے بولی۔'' تم بچھے خوش کرو، انچھی بپ دول گی۔

مجھے ضرورت تھی۔ میں نے پیے رکھ لئے اور ضبح کے چار بج تک اس خانون کے تکم کے مطابق دہ سب پچھ کرتار ہاجو پچھ اس نے مجھ سے کہا۔ اس دن کے بعد میں جب بھی پییوں کی کی محسوس کرتا، اس موٹے تازے آ دمی کے پاس چلاجا تا اور رات گز ارکر واپس آ جا تا۔ پچھ دن تو الگ الگ امیر کبیر خواتین کے پاس جانے پر مزا آ تار ہا۔

لیکن ایک رات میں ایک خاتون کے جنگل میں پھنساجس کا گھر چو ہے دان کی طرح تھا میں نے ابھی کیڑے اتارے تھے کہ وہ چا بک لے کر آگئی اور میرے بدن پر سر اسر چا بک برسانے لگی۔ اس نے مجھے کتابنا دیا اور میرے گلے میں پتے ڈال دیا اور زنچیر لے کر مجھے دو کی جگہ چار پاؤں پر چلانے لگی۔ اس نے میری چوتروں پر چا بک برسائے پورے بدن پر مار مار کر چا بک کے نشان آگئے۔ میں اُف کر تا تو چسے میرے ہاتھ میں دیتی میں برداشت کرتا رہا جب وہ تھک گئی تو مجھ پر آکر گری اور میں وہ سب کرتا رہا جس کے لئے اس نے مجھے تھم دیا۔

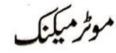
ال رات کے بعدوہ بچھے ہمیشہ بلانے لگی وہاں اس کی''سہیلیاں بھی آنے لگیں۔۔۔۔' بیاس جکیلو کی داستان حیات کا ایک صفحہ ہے جس نے ابھی ابھی کھارریلوے کالونی کے ایک کمرے میں دم توڑا ہے۔

100

State - All

م_ناگ

CONTRACTOR VIE



وہ بردا اچھا موٹر میکنک تھا۔ انجن کا کون سافالٹ ہے جو وہ درست نہیں کر سکا۔ ڈیزل انجن ہویا پیٹر ول انجن اس نے اپنے والد کی طرح خاندان کا نام روشن کر دیا کہ اتنی روشنی تو اس کے گھریں کہ لائیٹ جلانے کی ضر درت نہیں تھی۔ لوگ دور دور سے آتے اور اپنی موٹر گا ڈیوں کے پیچیدہ فالٹ اس سے درست کراتے۔۔۔موٹر انجن کو موٹر کے پنچ سو کر وہ درست کر تا تھا۔ پاؤں اور کمر گا ڈی سے باہر رہے اور آ دھا جہم اس کا اندر رہتا۔ اس کے ہاتھ میں پانا اور نٹ بولٹ ہوتے۔ وہ تخص بھی کر تا اور علاج بھی ! جہم اس کا اندر رہتا۔ اس کے ہاتھ میں پانا اور نٹ بولٹ ہوتے۔ وہ تخص بھی کر تا اور علاج بھی ! تا تو نہ کری پر بیٹھتا نہ پلنگ پر لینتا۔ بیوی کو کھڑ اکر تا اس کی بیوی پہلے سا ڈی پہنی تھی وہ گھر آ

بیوی اس کی اس حالت سے پریشان تھی وہ کہتی موڑ کا رنہیں ہوں تمھاری بیوی ہوں۔' وہ جواب دیتا۔''میری مجبوری ہے جمھے ہر طرف موڑ کا رہی نظر آتی ہے۔' بیوی نے اپنے شوہر کی اس عجیب وہ غریب عادت کو چھڑ انے کے لئے سہیلی سے مشور ہ کیا لیکن وہ مشورہ کیا دیتی بیاس کے لئے جرت کی بات تھی۔ بیوی ہاتھ پر ہاتھ دھرے بیٹھ گئی۔ اس نے ایک تر کیب لڑائی اور ساڑیاں پہنا چھوڑ دیا ہشلوار کرتے پہنچ گئی۔

شوہ رنے جب بیتبدیلی دیکھی تو بیوی سے جھکڑا کرنے لگا۔ بیوی نے سوچا۔ '' کچھ دن ایے ہی چلے گابعد میں سب ٹھیک ہوجائے گا۔'' ماہر نفسیات سے موٹر میکنک نے کہا۔'' میں کیا کروں جب بھی کسی عورت کو دیکھتا ہوں تو وہ کا رمیں ڈھل جاتی ہے اور میں اس میں فالٹ ڈھونڈ نے لگتا ہوں ، فالٹ درست کرتے کرتے میکنک کے ہاتھ کی انگلیاں پانا بن چکی تھیں ۔ ماہر نفسیات نے دیکھا تو چونک گیا۔ مسی حکی تھی ہوں کی ماں کا فون آیا کہ وہ مبتی آرہی ہے اور دون اس کے یہاں رکے گی۔ تبھی پریشان بیوی نے اپنی ماں سے کہا کہ وہ شلوار قمیض پہن کر آئے۔

م_ناگ

Scanned by CamScanner

چوتھىسىككامُسافر

رشتة

کم سن لڑ کی کے باؤں میں چپل نہیں تھی لیکن وہ لڑ کی حاملہ تھی۔وہ لولکل کے جنرل ڈیے میں بیٹی تھی، بڑین چلنے لگی تو ایک کالے رنگ کا ادھیڑ عمر کا آ دمی داخل ہوا اور اس لڑکی کو ڈ انٹنے ڈیٹنے لگا۔ میں اس کے بازومیں بیٹھاسب کچھد کچھاورین رہاتھا۔ مجھ سے رہانہیں گیا۔ تومیں نے اسے مرائھی زبان میں دم ديا-" ساليا كشالا تلاتر اس دينوس ، مارجوا كا مجها كرون میری دم دائی سن کرا گلے اسٹیشن پروہ اتر گیا۔ میں نے کم سن لڑکی کو سمجھایا۔ "تو پر کھند ہے، ایس حالت میں رات کے وقت کیوں گھوم رہی ہے اور بیآ دمی تجھے ڈانٹ ڈیٹ کرنے والاکون ہے۔' اس فے جواب دیا۔" بجھے پر کھنٹ کرنے والا یہی آ دمی ہے۔" "كون بوه" وەميراباب ب-" میں اس کے جملے سے ہل گیا، مائے گاڈ ۔ پچھ کوں تک مجھ میں نہ آیا کہ کیا کروں ۔ پھر میں نے کہا: ''چل پولس کے پاس، اُترابھی کے ابھی، اسے سبق سکھا ناضروری ہے۔ اس دقت تك لوريريل الثيثن آكميا تقامة بين اسے لے كرسيد ھے الثيثن ماسٹر كى آفس ميں پہنچا اور بولا" اس کی رپورٹ لکھے، اس کے باپ نے اس کا ریپ کیا ہے۔ آفس میں دوجا رلوگ تھے۔ میر ک بات کا انہوں نے کوئی ردعمل نہیں دیا۔اسٹیشن ماسٹر نے لڑکی طرف دیکھااور مجھ سے بولا۔ "آبات چور بے اور گھر جائے - بیسب تو عام بات ہے۔ وەلركى سے بولا-" كہال رہتا بى تيرابا ب؟ چلوا سے اندر دالو" تب دہ لڑکی چکرا گئی اور مجھ سے بولی۔ ''بھائی صاحب س<mark>ب بھول جاؤادرا ب</mark>ے گھر چلے جاؤ! چوتھےسیٹکامُسافِر م ناگ 102

میں نے اس سے کہا۔"تم ڈرومت، تمھا راباپ اندرجائے گا، اس نے باپ بیٹی کے رشتے پر کالکھ ط دی ہے۔ تو گھبرامت ریلوگ اسے جیل میں بند کریں گے۔'' تب وہ لڑکی باہر جانے لگی تو میں بولا۔''رک تیتھے پچھنہ ہو گا۔''لیکن اس نے نہیں سنا بھا گنے لگی۔ جاتے جاتے اس نے ایک ہی جملہ کہا۔''تم لوگ اسے اندر ڈالو گرتو جھے کھا نا کون دے گا!''

منظر بدلنا چاپئے

م بنی کی مضافاتی لوکل ٹرین کے پلیٹ فارم پرٹرین کا انتظار کرر ہاتھا کہ سامنے سے پندرہ سولیہ برس کا پھٹے ہوئے کپڑوں میں ملبوس ایک بھیک مائلنے والالڑ کا آیا۔ اُس نے مجھ سے بیسے مائلے۔ بولا، "بہت دنوں سے کھا نانہیں ملا، بھوک لگی ہے، بیسے دو" سامنے ایک کیلے والاتھا میں نے اسے پیسے دیے اور ایک درجن کیلے لڑکے کودینے کا کہا۔لیکن لڑکا بولا۔ ··· كىلى كھاكركيا كروں صاحب؟ يىسے ديں گے تو ميں سنيما ديکھنے جاؤں گا'' باتوں سے پتہ چلا کہ لڑ کے کونیاسنیما پہلے دن پہلا شود کھنا تھا۔ میں نے اس سے کہا۔ ''میں تجھے ہزاررویٹے دیتاہوں ^بلیکن سنیما دیکھنے کی بچائے پہلے کچھ کھا، نئے کپڑ بے خرید'' لیکن اس لڑکے نے پیسے لینے سے انکار کردیا۔ '' پېېلاشود يکھوں گا تو ميرے دوستوں پر رعب پڑے گا۔سنيما ديکھ کر پچھ ديرييں نئ دُنيا کی <mark>سير کرو</mark>ں گا۔ صرف تین جاردن اچھا کھانا کھانے اور نے کپڑے پہنے سے کچھفرق نہیں پڑتا'' وہ بھیک مائلنے والالڑ کاغیرتعلیم یافتہ تھالیکن ایماندارتھا۔اس نے مجھسے پیسے ہیں لیے اوراس نے جھوٹ نہیں بولا۔ میں نے کہا کہ سنیما دیکھنے کے لیے میں پیے نہیں دوں گا تو اس <mark>نے پیسے لی</mark>نے سے انکارکردیا جبکہ ہزار کی نوٹ اس کے لیے بڑی بات تھی۔ میں بڑی دریتک ہزار کی نوٹ کی طرف دیکھتار ہا۔ ليكن اس كى قيمت صفرتقى _ 1000

103

م_ناگ

چوتھىسىڭكامُسافِر

قاد اد

افسانچ میں غزل کا ایجاز

ا مے دان سرویا صل سر سال میں بیدیں میں میں میں میں میں میں میں میں اور میں میں اور میں میں میں میں میں میں میں زندگی میں ادب کا ذوق رکھنے دالوں کی تسکیکن افسانچوں سے ہوا کر ہے گی ،غز لوں کی طرح۔

محمود ايوبي

م_ناگ

104

چوتھیسیٹکامُسافِر

an and the state of the second s

چھوٹی کہانی میں بڑی سچائی

م-تاگ نے اِن منظی کہانیوں میں زندگی کی سقاک سچائیوں کو بڑی بے ساختگی ، سادگی اور بُرکاری کے ساتھ پیش کیا ہے یہ مختصر ترین کہانیاں جو افسانچہ کے ذکر ہ میں ، می آتی ہیں اور افسانچہ کی خصوصیات بھی رکھتی ہیں یعنی نہا : یہ متاثر کن ، دلچسپ ہونے کے ساتھ مختصر لفظوں کو ایک عکمل کہانی میں سمیٹے ہوئے ، جو قاری پر تاثر کی آیک کیفیت طاری کردیتی ہے ۔ اور سونے پر سہا کہ اِس پر م ۔ ناگ کا بخصوص انداز، بے ساختگی ، سادگی اور طنز کی کاٹ ، ان کا اپنا لہجہ بن کر پڑھنے والے کو بہت پچھ سوچنے پر مجدور کردیتا ہے کہ واقعی زندگی میں ایسا بھی ہوتا ہے لیکن ایسا کیوں ہوتا ہے وہ بس سوچتا ہی رہ جا تا ہے۔ اس کا چہرہ سوالیہ بن جا تا ہے، اس کا تجس بڑھتا ہی جا تا ہے۔ یہی اندازم ۔ ناگ کا لگ لہجہ کی نشاند ہی کرتا ہے جو اُنہیں انفراد بیت بخشا ہے۔ البتہ طنز کے ساتھ کیوں ہوتا ہے وہ بس سوچتا ہی رہ جا تا کی نشاند ہی کرتا ہے جو اُنہیں انفراد یت بخشا ہے۔ البتہ طنز کے ساتھ کی نیں کہیں لطیف پیرائے میں مزار

م_ناگ

105

بھی درآتا ہے لیکن سے اِن کی تحریر کا کمال ہی ہوتا ہے کہ ایک بڑی سچائی کو کہانی کے جسم میں کتنے لطیف انداز میں وہ پیوست کردیتے ہیں کہ چوٹ کا پتہ ہی نہیں چلتا ہے کہ ایسا کیا ہو گیا ہے۔لیکن بعد میں درد کی شد ت کا احساس قاری کو بے چین کردیتا ہے۔ ہنتے ہنتے وہ ایسا کچھ کہہ جاتے ہیں کہ بے اختیار آتھوں سے پانی نکل آتا ہے۔

م - ناگ نے ان تنفی منی کہانیوں میں موضوع کی سطح پر بھی برا تنوع پیدا ہو گیا ہے اور اکثر دور کی کوڑی لے کرآتے ہیں اور درد کے اس دریا کو کہانی کے کوزے میں جیسے سمیٹ دیا ہے - مشلا زندگی کی کھڑ کی ، خون کا رنگ ، گھر کے اندر کا چورا در سومناتھ وغیرہ اس سلسلے کی تازہ کڑیاں ہیں - الغرض زندگی ک کڑی سچا تیوں کو بے نقاب کرتی ہوئی پیخ تصریز بین کہانیاں ضرور متاثر کرے گی اور یقیناً ادب میں ایک ن ہل چل پیدا کرد ہے گی اگر یہ کتابی شکل میں جلوہ گر ہوجائے تو اس قو کی امکان کی امید کی جاسمتی ہے۔ "ن لیڈر نے ایک جوشیلی تقریر کی ۔ منصیاں ہوا میں لہرا کیں ، تقریر میں در دمند کی اور میں کہا تی جو ہر دیکا ک ، جذبات اُبھارے ، مردانگی کو للکارا، نعر نے لگائے ، تالیاں پٹوائیں ، تاریخ کا حوالہ دیا اور آخر میں کہا جذباتی ہوگیا وہ حس جا کیں گھر این کشتی کو ڈو ہے نہ دیں گے۔ بس پھر کیا تھا۔ ما آدی جذباتی ہوگیا وہ حس محمول جوش میں آگیا اور ندی میں کو دگیا۔

the second se

106

، ڈاکٹر عظیم راهی

Martin and Martin

<u>جھیڑ میں ٹمایاں افسانے</u>

جہاں تک م ۔ ناگ کی افسانہ اور افسانچہ نگاری کا تعلق ہے اِن میں موضوعات تو وہی ہیں جو زیادہ تر افسانہ نویس پیش کر چکے ہیں کیکن م ۔ ناگ کی کہانیاں سب کو چو نکنے پر اس لیے مجبود کردیتی ہیں کہ اُن کا اپنا ایک Style ہے۔ کہانی پیش کرنے اس کے Treatment کی اسٹائل، اس کی طرز نگارش کے وہی موجد ہیں اور شاید وہی اس کے آخری قلمکار بھی ہیں ۔ چھوٹے چھوٹے غیر مربوط Passages کی ترتیب سے ایک مکمل پلاٹ کو کہانی کے سانچ میں ڈھالے کا ہُز صرف م۔ ناگ کو ہی آتا ہے اور دہ اس میں ماسٹر بھی ہیں ۔ میرے جیسے لوگ اگران کی نقل کرنے کی کوشش کرتے ہیں تو فیل ہوجاتے ہیں۔

م-ناگ نے بہت کم افسانے لکھے ہیں لیکن یادگارافسانے لکھے ہیں۔ان کو اپنی شخصیت کی طرح ان کے افسانے بھی ہزاروں کی بھیڑ میں الگ اور نمایاں نظر آتے ہیں۔م-ناگ کے افسانے طرزِ نگارش، پلاٹ، کرداراور موضوع کی وجہ سے باربار پڑھے جاتے ہیں اور ہربار نے سے لگتے ہیں۔

107

، وکیل نجیب

م_ناگ

Scanned by CamScanner

م۔ تاگ سے میری ملاقات گزشتہ صدی کی آٹھویں دہائی کے اخیر کے سالوں میں غالبًا ۸۸۔ ۱۹۸۷ء میں ہوئی تھی، تب سے میں انہیں مسلسل دوڑتے بھا گتے ہوئے دیکھ رہا ہوں، لیکن تھی اب تک اُن کے قد موں کو زنجیر نہ کر کی، جبکہ آج دہ عمر کی اُس منزل میں ہیں جہاں عتا رادرا بن الوقت جیسے لوگ معاشی اُلجھنوں سے سبکد وش ہو کر پینشن کی رقم سے عیش کر رہے ہوتے ہیں۔ میں شہر میں ایسے کئی لوگوں سے داقف ہوں جنھوں نے او پر جانے کے لیے م۔ ناگ کا کند ھا استعال کیا اور بعد میں انہیں لات ماردی۔

میری نظریم م مناگ دہ داحد شخص ہیں جنھوں نے بھی ایک کام پراکتفانہیں کیا، دہ ہیشہ دو ے زائد کام کرتے رہے ہیں فاہر ہے بیائہیں ناکانی اُجرت کے سبب کرنا پڑتار ہا ہے۔ آج بھی دہ ضح دس بج گھر سے کسب معاش کے لیے نطلتے ہیں تو رات الربح سے قبل گھرنہیں پہنچتے۔ بھلا بتا ہے ایسا شخص غیر ذمہ دار، لا بردا، سُست اور کاہل ہو سکتا ہے؟

اب رہی ادب میں نام ونموداور شہرت کی بات ! تو انہوں نے بھی اس جانب توجہ ہی نہیں کی ،وہ تو ہمیشہ غم روزگار کے چکر وو یو میں اُلجھ رہے میں نے اُنہیں بھی تھن کا بھا کر بنایا تو کبھی وڑا پا وَ بنے پر مجبور کیا، گودا نے انہیں کشیر کر کے فیٹی بنائی، ہیڑ اور اور تگ آباد نے اِن کے خون کو روشنائی کی صورت استعال کیا نیز مین کی لوکل ٹرینوں کی بھیٹر بھاڑ اور دھکم ہیل نے انہیں کبھی سیٹ پراطمینان سے بیٹھنے نہیں دیا ، اگر کبھی موقع ملا بھی تو چوتھی سیٹ میلی ۔ اس کے برعکس وہ ہمیشہ اوب کی لوکل میں ویڈ وسیٹ کے مسافر رہے ہیں ۔ کیونکہ مہار اشٹر میں یہ واحد صاحب اسلوب افسانہ نگار ہیں۔ افسوس! کہ ادبی ما فیا نے انہیں یہاں بھی چوتھی سیٹ ہی کا مسافر گردانا ہے۔

اشتیاق سعید

چوتھىسىككامُسافِر 110 م

اظهما رنشكر

لوگ کہتے ہیں کہ کتابیں شائع کرنا بہت آسان ہو گیا ہے۔لیکن میہ آج بھی میرے لیے مشکل ہے۔میرے چند کرم فرما اور احباب جن میں بالخصوص اسیم کا دیانی، ڈاکٹر ابراہیم سرکھوت، کا مریڈ اسرار احمد انصاری، رمضان علی سحر، زبیر فطرت، نور الامین، جاوید ندیم، عبید اعظم اعظمی، ڈاکٹر کلیم ضیا، عبید حارث ، منیر اسورتی، وکیل نجیب، منظر رضوی، عرفان جعفری، سکندر مرز ااگر میری مدد نہ کرتے تو میہ تیسری کتاب آج بھی شائع نہ ہویاتی۔

مشہور آرشد اور کہانی کار عابد معورتی اس کتاب کامر درق بنانے والے تھے، لیکن دہ بیرون ممالک کے دورون میں اس قدر معروف ہوئے کہ وقت ہی نہ نکال پائے۔ بہر حال میری کہانیوں کی مناسبت سے اُنھوں نے اپنے چند نمائندہ اسکچیز بذریعہ ای میل بچواد ہے۔ باوجود اس کے مر درق کا مسلہ اب بھی میرے آ گے مراکھائے کھڑ اتھا، اس کی بھنک کہیں سے میرے دیر ینہ دوست اندور مرزا کولگ گی اور اُنہوں نے بیڈ مہداری اپنے سرلے لی اور اشتیاق سے مید نے پورے اہتمام کے ساتھ کتاب شائع کردی جو آپ کے ہاتھوں میں ہے۔

ان تمام محیان کاشکر بدادا کرنے کے لیے میری ڈکشنری میں الفاظنہیں ہیں۔

111

، م_ناگ

م_ناگ

چوتھىسىڭكامُسافِر

Chauthi Seat Ka Musafir Short Stories



Meem Nag

م-تأك ستر اورائتى كربعد أجرف والے افساند فكاروں ميں اين ايك الك يجان ركھتے ہيں -اب تك أن ك اقسائوں کے دوجموع ''ڈاکو طے کریں گے' اور''غلط یۃ'' شائع ہو کرامل نظرے داد ماجکے ہی۔ تاگ کافسانوں کی سب سے بڑی خوبی اُن کاطرز فکارش ہے۔ اُن کے جملوں کی بندش ستار پر سے تاروں کی طرح حمى يوتى ب-جن مس شوى بحى بادركات يحى- يد جملي قارى كوبيك دقت كد كدات يحى بين ادر چكليان بحى ليت بين-أن كى ستریل ایک خاص فتم کا آ ہتک ہے جو قاری کے لہویں خود بخو دایک تحرکن کی کیفیت پیدا کرتا ہے۔ فکشن میں صاحب طرزاد یب بہت کم میں کیکن تاگ کی ہر کیانی یران کی انفرادیت کائٹش شیت نظر آتا ہے۔ ان کے افسانوں کی دوسری بڑی خوبی سادگی اور پُرکاری ہے، وہ خواہ تخواہ علامتوں اور استعاروں کی بھول بھی ا تا کم ٹوئے بیس مارتے نہ بی تجرید سے اور ابہام کے جنگلوں کی خاک چھانے ہیں۔ وہ اپنے آس پاس کے جیتے جاگتے کرداروں کی سید می سادی کہانیاں کیستے میں ادرائے سج طریقے سے کیستے میں جیسے کی پُر سکون جسیل میں تاؤ کھ رہے ہوں۔ أن كافسانوں كى فشازيادہ تربر يشہروں، خاص طور يرمينى سے ماخوذ ب أنہوں نے ايک جگداعتر افيدطور يركك اب-" بیشم ایک چ ب دان ب،جس میں روٹی کاظرا بجنسا ہے۔ جب کوئی روٹی یانے اعدر جاتا ہے تو ساری ڈیل باہر رہ جاتى ب، دى يجر مى محض جاتا باد بابريلتان أ محمر ليى بن "-حالات بي ج يحت بوت آدمي كايد كما خوبصورت استعاره ب دم فطر مجوءان کافسانوں کا تيسرا مجور ب- اس مجو ع م من کہانياں ادرافسا في شايل بي - بد کہانياں کميت سكلاب فتعرضرورين كمركيفيت كاعتبار بركهاني متى بركر بجيب داك ساباجا آن كل ادب من افسانچو كابازار كرم ب كمربهت كم افسانچد فكارافسانچو كاحق اداكرتے نظراً تے ہیں۔ جھے يقين ہے کہ م-تاک کے افسانچوں کا بیچوعداد دی کھرے معمولی اور کم موادافسانچوں کے انبار میں ند صرف اپنی ایک الگ شناخت قائم كريكا بكدافسا فيحك تعين قدرش أيك اجم كرداديمى اداكر الحا-سلام بن رزاق



Abdullah Mansion,Room No.44 Haryanawala Lane, Kurla (W). Mumbai-400070.Cell.:09224799971 E-mail : ishtiyaquesaeed@rediffmail.com